



CITY TRIP

# PRAGUE

SPÉCIAL WEEK-END  
ET COURT SÉJOUR

**6 LES IMMANQUABLES**

**24 IDÉES DE SÉJOUR**

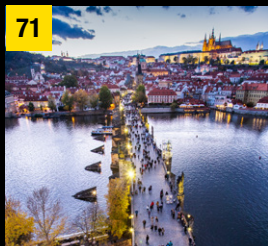
**32 FESTIVITÉS**

**35**



**STARÉ MĚSTO  
ET JOSEFOV**

**71**



**MALÁ STRANA,  
HRADČANY ET LE NORD**

**101**



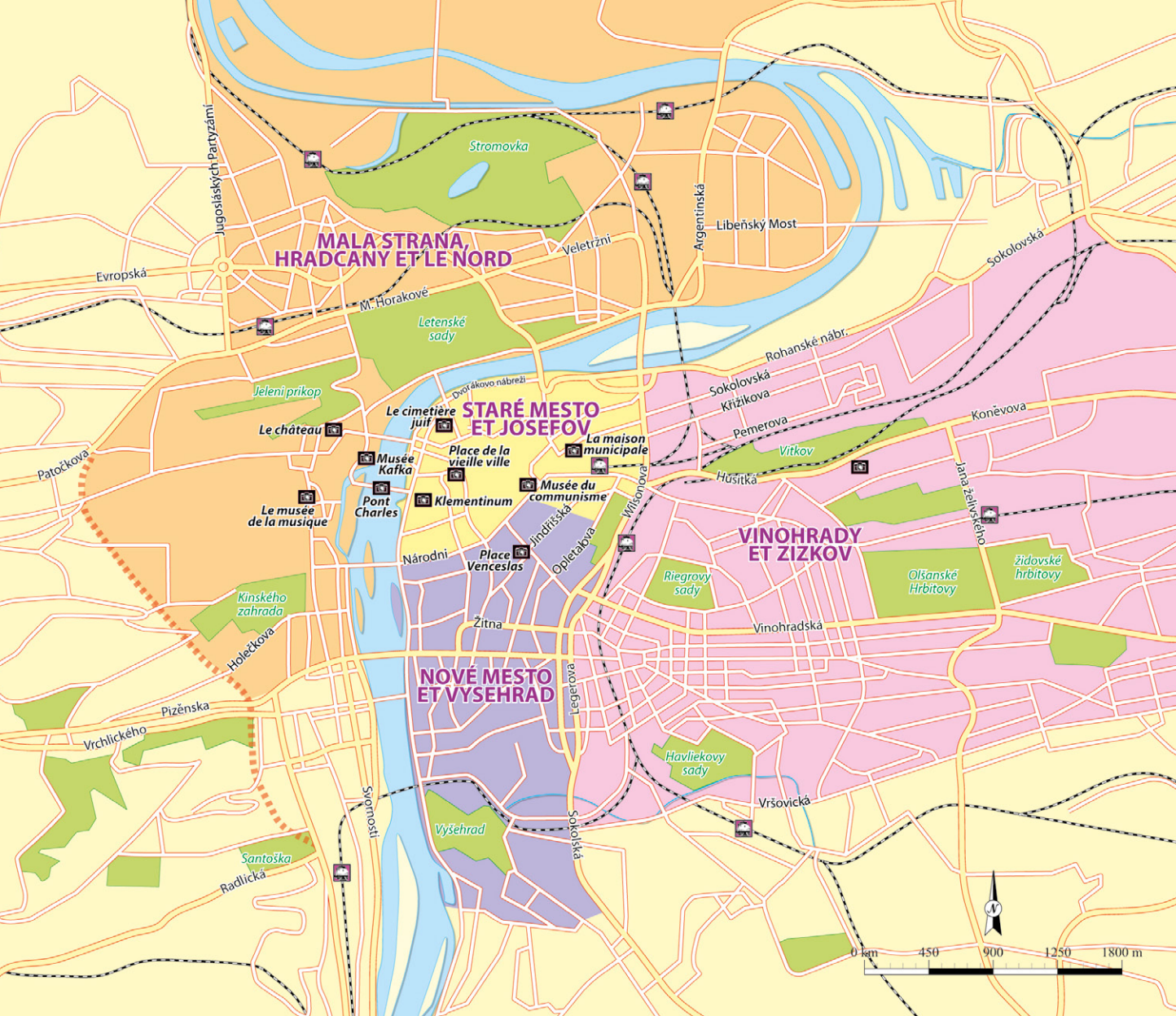
**NOVÉ MĚSTO  
ET VYŠEHRAĐ**

**123**



**VINOHRAĐY,  
ŽIŽKOV ET  
VRŠOVICE**

**136 ORGANISER SON SÉJOUR**



## MALÁ STRANA, HRADČANY ET LE NORD

## STARÉ MĚSTO ET JOSEFÓV

## VINOHRADY ET ŽIŽKOV

## NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ









## DIRECTEURS DE COLLECTION ET AUTEURS

Dominique AUZIAS et Jean-Paul LABOURDETTE

### AUTEURS

Hervé KERROS, Nicolas KLEIN, Timothée  
DEMEILLERS, Jean-Paul LABOURDETTE,  
Dominique AUZIAS et alter

### DIRECTEUR EDITORIAL

Stéphan SZEREMETA

### RÉDACTION MONDE

Laure CHATAIGNON, Morgane VESLIN,  
Pierre-Yves SOUCHET, Natalia COLLIER

### RÉDACTION FRANCE

Briséis CREAC'H-MENUT, Mélanie COTTARD,  
Audrey VEDOVOTTO, Nicolas WODARCZAK

### MAQUETTE ET MONTAGE

Romain AUDREN, Julie BORDES,  
Delphine PAGANO

### ICONOGRAPHIE CARTOGRAPHIE

Anne DIOT, Julien DOUCET

### DIRECTRICE DES VENTES

Bénédicte MOULET assistée d'Aissatou DIOP

### RESPONSABLE DES VENTES

Jean-Pierre GHEZ assisté de Nelly BRION

### RELATIONS PRESSE-PARTENARIATS

Jean-Mary MARCHAL

### PRÉSIDENT

Jean-Paul LABOURDETTE

### DIRECTRICE ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE

Valérie DECOTTIGNIES

### DIRECTRICE DES RESSOURCES HUMAINES

Dina BOURDEAU assistée de Sandra DOS REIS  
et Eva BAELEN

### COMPTABILITÉ

Guillaume PETIT, Aminata BAGAYOKO,  
Jeannine DEMIRDJIAN

### RECouvreMENT

Fabien BONNAN assisté de Sandra BRIJLALL

## CITY TRIP PRAGUE

LES NOUVELLES ÉDITIONS DE L'UNIVERSITÉ  
18, rue des Volontaires - 75015 Paris.

☎ 01 53 69 70 00 - Fax 01 42 73 15 24

Internet : [www.petitfute.com](http://www.petitfute.com)

SAS au capital de 1 000 000 € -

RC PARIS B 309 769 966

Couverture : Église Saint-Nicolas de Prague

© courtyardpix - iStockPhoto.com

Impression : IMPRIMERIE CHIRAT

42540 Saint-Just-la-Pendue

Achévé d'imprimer : juillet 2022

Dépôt légal : août 2022

ISBN : 9782305033297

Pour nous contacter par email,  
indiquez le nom de famille en minuscule  
suivi de [@petitfute.com](mailto:@petitfute.com)

Pour le courrier des lecteurs :  
[info@petitfute.com](mailto:info@petitfute.com)



PEFC™ 10-31-1895



IMPRIMÉ EN FRANCE

# BIENVENUE À PRAGUE !

**P**rague, la ville aux mille clochers cultive ses multiples visages : féérique, romantique, bohème, secrète, belle et rebelle, elle est au même titre que Rome, Florence, Barcelone ou Berlin une destination idéale pour un long week-end. La capitale tchèque vous charmera avec ses petites ruelles entrelacées, ses magnifiques façades colorées, ses places, ses églises, qui retracent des siècles d'existence et font surgir des torrents d'histoires, des défenestrations médiévales à la révolution de velours, en passant par les omniprésentes sculptures contemporaines et provocatrices de l'enfant terrible du pays, David Černý. Parce que bien loin de son image de ville figée dans le temps, Prague vit et les battements de son cœur se retrouvent dans la moindre de ses tavernes enfumées où la bière, fierté nationale, coule à grands flots ; dans ses cafés littéraires, véritables havres de paix pour des générations d'intellectuels de Kafka à Havel ; dans ses incroyables centres d'art contemporain comme DOX ou Meet Factory ; ou encore dans ses nombreuses boîtes de nuit ouvertes jusqu'au petit matin, où vient se défouler une jeunesse européenne en quête de libertés que peu de villes peuvent offrir. Alors que vous cherchiez à déambuler dans ses petites ruelles pavées et arpenter le magique pont Charles au cours d'un matin enneigé, que vous soyez en quête de la pointe de l'art contemporain, que vous souhaitiez expérimenter la richesse culturelle, des opéras aux concerts électro, Prague saura vous émerveiller et vous divertir pour un séjour qui ne ressemblera à aucun autre.



*Journaliste, photographe et auteur de guides de voyage pour le Petit Futé depuis 2003, Hervé Kerros partage la passion des pays qu'il traverse, essentiellement en Asie et en Europe de l'est. Tombé sous le charme de Prague il y a plus de 10 ans, il aime y retourner régulièrement pour se ressourcer dans les cafés littéraires de Stare Mesto, goûter l'ambiance hors du temps des clubs de jazz de Mala Strana et s'émouvoir encore et encore de l'architecture incomparable d'une des plus belles villes d'Europe.*

# SOMMAIRE

6

LES IMMANQUABLES

32

FESTIVITÉS

24

IDÉES DE SÉJOUR

136

ORGANISER SON SÉJOUR

## STARÉ MĚSTO ET JOSEFOV

Le cœur de Prague ! Laissez-vous envoûter par les façades Renaissance ou baroque autour de la place de la Vieille-Ville, les églises si nombreuses qu'on en oublie les noms, pour ensuite partir explorer les mystères du quartier juif de Josefov, et concluez par la traversée du mythique pont Charles. Ce quartier est bien sûr le plus touristique de la ville et l'ambiance n'est pas à l'image de ce que la Prague authentique peut offrir de meilleur, mais il offre en revanche la beauté d'une des plus belles architectures du monde.

35

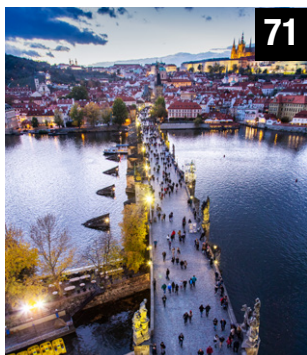


© SHCHPKOVA ELENA - SHUTTERSTOCK.COM



*Dans les rues de Prague.*





71

## MALÁ STRANA, HRADČANY ET LE NORD

De l'autre côté de la Vltava, le « petit côté » brille autant que la Vieille Ville par son architecture, tout en offrant la découverte du prestigieux château. Il offre l'opportunité de prendre de la hauteur et de jouir d'un somptueux panorama sur la ville. Plus au sud, le quartier de Smíchov est un témoin vivant de l'évolution architecturale de la ville, où les quartiers ouvriers cèdent peu à peu la place à des constructions modernes.

## NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ

La « Ville nouvelle » ne porte pas bien son nom car son aménagement remonte déjà à 700 ans. Mais elle demeure le poumon économique de la ville, autour de la gigantesque place Venceslas où les belles façades abritent les hôtels prestigieux et les sièges de grandes entreprises. La vie nocturne y est très animée même si on y fréquente plus les discothèques que les cafés littéraires.

101



123



## VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE

Sans conteste trois quartiers très attachants, loin des sentiers battus, offrant bien moins d'attractions touristiques mais présentant à ses visiteurs le visage d'une Prague décalée. La vie y bat son plein, passé minuit, lorsque les bars accueillent la jeunesse pragoise... Impossible de manquer une soirée dans le « quartier rouge ».

# LES IMMANQUABLES

## RÉPÈRES HISTORIQUES

### DES PREMIERS HABITANTS À LA PREMIÈRE DYNASTIE SLAVE

Au V<sup>e</sup> siècle av. J.-C., les premiers colons arrivent sur l'actuel territoire de Prague. Il s'agit de tribus celtes dont l'une, celle des Boïens, laissera son nom à la Bohême. En 900 ap. J.-C. La dynastie des Premyslides unifie les tribus slaves de Bohême. Le Premyslide Venceslas, assassiné en 935, sera le premier martyr tchèque et demeure le saint patron de la Bohême. La dynastie des Premyslides s'éteint brutalement avec l'assassinat de Venceslas III, en 1306.

### LA BOHÊME DU SAINT-EMPIRE

En 1310, Jean de Luxembourg accède au trône de Bohême et se relie à la dynastie des Premyslides par son mariage avec la sœur de Venceslas III. Son fils Charles IV, également souverain du Saint-Empire romain germanique, procède à l'embellissement de Prague en construisant le Château, la cathédrale Saint-Guy et la première Université de Bohême.

Au XV<sup>e</sup> siècle, Jan Hus, un professeur de théologie à l'Université de Prague, dénonce les abus et l'opulence des classes dirigeantes. Il est condamné au bûcher et brûlé vif le 6 juillet 1415, mais les « Hussites » s'organisent

sous la bannière du général Jan Žižka et luttent contre le pouvoir jusqu'en 1437.

En 1526, l'archiduc autrichien Ferdinand I<sup>er</sup> de Habsbourg accède au trône et ouvre la voie à une dynastie qui conservera le pouvoir jusqu'en 1918. Son successeur, Rodolphe II, consacre en 1586 Prague comme capitale du Saint-Empire.

### L'ÉMERGENCE DE LA CULTURE TCHÈQUE

Au XVIII<sup>e</sup> siècle, on assiste à Prague à l'émergence d'une culture purement tchèque, qui se traduit par la création d'œuvres artistiques, théâtrales et musicales en langue nationale. Ce renouveau artistique ouvre la voie à des revendications politiques portées par la voix de Frantisek Palacky (1798-1876). Comme toutes les capitales européennes, Prague connaît un mouvement révolutionnaire en 1848, sévèrement réprimé par l'empereur François-Joseph I<sup>er</sup>.

Au cours de la Première Guerre mondiale, les tchèques Masaryk et Beneš et le slovaque Štefánik créent à Paris un conseil national tchéco-slovaque et revendiquent la création après la guerre d'un état slave. La République tchécoslovaque est proclamée à Prague le 28 octobre 1918.

Disloquée par les accords de Munich en 1938, la nouvelle Tchécoslovaquie

sera occupée pendant toute la durée de la Seconde Guerre mondiale par les troupes allemandes. En 1945, l'armée Rouge est accueillie en libératrice et le parti communiste devient le premier parti politique du pays.

Sous la domination soviétique, les tchèques connaissent un nouveau réveil national, en grande partie grâce à l'action du premier secrétaire du parti, Alexandre Dubček. Cet élan est brisé net en 1968 par l'invasion des Russes qui purgent le parti et le pays de ses « dissidents ». Menées par l'écrivain Václav Havel, quelques personnalités créent alors un groupe d'opposition baptisé « Charte 77 ».

## LA PÉRIODE CONTEMPORAINE

Après la chute du mur de Berlin, un vaste mouvement populaire renverse le pouvoir communiste. C'est la « Révolution de velours », à l'issue de laquelle Václav Havel est élu président de la République. Il ne parviendra pourtant pas à éviter la partition de son pays entre Tchèques et Slovaques, décrétée le 1<sup>er</sup> janvier 1993.

Václav Havel n'est réélu qu'avec une très courte majorité des voix en 1998. Aux élections suivantes, en 2003, il ne faudra pas moins de trois tours pour désigner son successeur, Václav Klaus. Ouvertement libéral, ce dernier lance la privatisation des entreprises et opère l'entrée de son pays dans l'UE le 1<sup>er</sup> mai 2004.

Mais la multiplication de scandales financiers distille dans la population un désintérêt pour la politique, qui se traduit par une grande instabilité gouvernementale. En 2008, Václav Klaus est reconduit à la présidence de l'État

en battant de justesse son adversaire social-démocrate. Il doit affronter les conséquences financières terribles de la crise économique mondiale et n'a d'autre choix que de reporter le passage à la monnaie unique, qui risque bien de ne jamais se faire au train où vont les choses. Depuis 2013, son successeur Miloš Zeman, premier président tchèque élu au suffrage universel a, comme ses prédécesseurs, bien du mal à stabiliser le navire et inaugure son premier mandat par une nouvelle valse des Premiers ministres. Les Tchèques sont aujourd'hui désabusés par la politique et l'absentéisme est à son plus haut niveau. Comme dans d'autres pays d'Europe, les Tchèques et les Praguais ont désormais plus tendance à faire entendre leur voix dans les rues qu'à la faire valoir dans les urnes.

## POINTS D'INTÉRÊT

### LE PONT CHARLES

L'incontournable monument de Prague, au cœur de la ville, surplombé par le château et enjambant la Vltava. Vous ne reviendrez pas de Prague sans avoir fait une traversée du pont, encombré de la foule des touristes et des orchestres de musique ou, selon la saison, déserté et habillé d'une simple couche de neige. Rythmé par les statues signées des plus grands sculpteurs, encadré de tours massives à ses extrémités, il n'est pas seulement un monument, il est surtout le trait d'union entre la vieille ville et le « petit côté », celui qu'empruntaient les rois pour rejoindre le château : la célèbre « voie royale ».



Commencés en 1357, les travaux ne s'achèveront qu'à la fin du XV<sup>e</sup> siècle et les statues, illustrant l'histoire religieuse de la cité, ne seront installées qu'en 1683. Reliant les deux plus beaux quartiers de Prague, il offre également un point de vue sublime sur la ville au cent clochers et les monuments prestigieux qui bordent la Vltava.

Jusqu'en 1850, le pont Charles était l'unique pont de Prague.

Tâchez de vous y promener plutôt le matin ou le soir, lorsque la foule des visiteurs se fait moins dense. Vous pourrez ainsi prendre tout le temps de détailler la galerie de statues où dominent les groupes sculptés baroques. On retiendra, en se dirigeant vers Malá Straná :

► **La Crucifixion**, le groupe de la Sainte-Croix, la 3<sup>e</sup> à droite. Datant de 1628, la statue du Christ est l'une des seules en bronze du pont. On le voit ici entouré de Jean l'évangéliste et de la Vierge, au calvaire.

► **Saint Jean Népomucène**, la 8<sup>e</sup> à droite. La plus ancienne statue du pont, sur un projet de Brokof. Les bas-reliefs illustrent l'histoire de cet ecclésiastique, canonisé en 1729 en tant que martyr du secret de la confession. La légende raconte que Jean de Pomuk refusa au roi Venceslas IV de lui révéler les dires de son épouse à confesse. Fou de rage et de jalousie, Venceslas somma l'aumônier de la cour de rompre le secret de la confession. Après avoir résisté à la torture, Jean de Pomuk fut jeté, du haut du pont Charles, dans les flots tumultueux de la Vltava.

► **Sainte Ludmilla**, la 8<sup>e</sup> à gauche. Cette statue de M.-B. Braun, 1730, représente la sainte en train d'apprendre à lire à saint Venceslas enfant. Sur le socle est gravée la scène de l'assassinat de Venceslas à Stará Boleslav.

► **Sainte Luitgarde**, la 12<sup>e</sup> à gauche. Réalisé par M.-B. Braun en 1710, ce groupe sculpté est généralement considéré comme le plus beau. Il réunit



© ARTUSH - ISTOCKPHOTO

Pont Charles.

sainte Luitgarde et le Christ en croix. Selon la légende, cette sainte, qui perdit la vue dans un couvent de Cisterciens, reçut le don de connaître les secrets du cœur humain et de communiquer intimement avec le Christ. Il aurait échangé son cœur avec elle, et c'est cet échange qui est suggéré dans l'œuvre de Braun. La Galerie nationale conserve l'étude de ce groupe, en bois doré.

► **Bruncvík**, un peu avant les escaliers qui mènent à Na Kampě. Cette sculpture placée sur le parapet du pont est l'une des plus populaires de Prague. Elle représente un chevalier tenant son épée dressée en signe d'avertissement, un lion (emblème du pays) couché à ses pieds. La popularité de Bruncvík vient des légendes qui l'entourent, lui et son fidèle compagnon, le lion, avec lequel il vécut plusieurs aventures dans le désert.

► **Le pont Charles en chiffres :** 516 m de longueur, 10 m de largeur, 30 groupes sculptés, 16 piliers de soutènement et... 700 ans d'histoire !

### ■ PONT CHARLES (KARLŮV MOST)



Karlův Most

La station de métro Staroměstská (ligne A) est la plus proche de l'entrée du pont Charles.

## LE CHÂTEAU

Considéré par le *Guinness Book* comme la plus grande résidence d'un chef d'Etat, le Château (les Tchèques l'écrivent toujours avec une majuscule) mesure 1 km d'est en ouest et à peu près 400 m du nord au sud. Chaque époque a apporté sa pierre à la construction de cet ensemble pres-

tigieux. Tous les styles architecturaux cohabitent sur cette butte d'ardoise, créant ainsi un panorama inoubliable. Symbole de l'évolution d'un peuple, le Château vit le jour en 870, quand le premier prince de Bohême, Bočivoj, y installa une place forte autour d'une construction de bois. Il évolua au gré des incendies, des constructions et des remaniements opérés par ses différents occupants, mais son aspect actuel est principalement le reflet des travaux entrepris sous l'impératrice Marie-Thérèse, de 1740 à 1780.

► **La première cour.** C'est l'entrée principale du Château. Tous les jours à midi, vous y assisterez à la « grande » relève de la garde. La porte Mathias est la plus ancienne des vestiges du Château.

► **La deuxième cour.** Au centre, une belle fontaine baroque de 1686 et un puits Renaissance sont les éléments les plus remarquables de cet espace également aménagé par Plečnik. Cette cour dessert la galerie du Château (*ouvert du mardi au dimanche de 10h à 16h*). Dans le coin sud-est, la chapelle Sainte-Croix renferme le trésor de la cathédrale Saint-Guy : une collection unique d'objets liturgiques rassemblés depuis le X<sup>e</sup> siècle.

► **La cathédrale Saint-Guy** (Svatý Vít). Sa flèche de 82 m domine la ville. Ses vitraux colorés, dont la plupart ont été élaborés en pur style Sécession, sont inoubliables. Commencée en 1344 par l'architecte français Mathieu d'Arras, sa construction s'est achevée en 1929 avec les travaux de Kamil Hilbert. Entre ces deux dates, de nombreux artistes ont participé à son édification.

► **La troisième cour.** Cette cour est établie sur des vestiges de maisons romanes et gothiques. Le monolithe qui s'élève sur plus de 16 m est l'œuvre de Plečnik, dédiée à la mémoire des victimes de la Première Guerre mondiale. La statue équestre représente saint Georges terrassant le dragon et date de 1373. Sur la tour, les deux horloges superposées indiquent l'une les heures, l'autre les minutes.

► **Basilique et couvent Saint-Georges.** Une belle façade baroque cache une basilique romane qui passe pour être la mieux conservée de Bohême. Elle abrite sous ses voûtes massives la crypte des Přemyslides. Le couvent qui jouxte la basilique a été fondé en 973 et a subi de nombreux remaniements. Le couvent a été restauré pour accueillir les toiles rares.

► **La ruelle d'or (Zlatá Ulička).** Les maisons de poupées, colorées, adossées aux fortifications, ont abrité successivement les réfugiés de l'incendie de Malá Strana en 1541 et les

archers et batteurs d'or de Rodolphe II, desquels la ruelle tient son nom. Reconstituée sous Marie-Thérèse, Zlatá ulička est célèbre pour avoir accueilli Kafka qui venait parfois écrire au n° 22.

► **Le palais Lobkowitz et le musée historique.** *Ouvert du mardi au dimanche de 9h à 17h.* Le palais Lobkowitz abrite l'exposition historique du Musée national. C'est un grand palais construit en style Renaissance dans la seconde moitié du XVI<sup>e</sup> siècle et remanié en style baroque un siècle plus tard. Environ 2 000 objets classés chronologiquement témoignent de l'histoire depuis le IV<sup>e</sup> jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle.

► **Les jardins sur les remparts.** De la troisième cour, un escalier permet de traverser l'aile sud du Château et de rejoindre les jardins aménagés treize mètres en contrebas, à l'emplacement des remparts. C'est un lieu calme et extrêmement agréable après un bain de foule dans les allées du complexe du Château. On y jouit d'une vue somptueuse sur la ville ce qui permet de ne pas se sentir écrasé par la hauteur des remparts. Du jardin Na Valech, on peut descendre (en été seulement) vers Malá Strana par les jardins des palais.

## ■ CHÂTEAU DE PRAGUE (PRAŽSKÝ HRAD)

★★★★

Pražský Hrad

☎ +420 224 372 423

www.hrad.cz

info@hrad.cz

Vous pouvez vous y rendre à pied, en grimant, depuis le pont Charles et Malá Strana en montant par Nerudova Thunovská. Ou depuis la station de métro Malostranská, en montant par Staré Zámecké Schody,

© AUTHOR'S IMAGE



Hradčany et le Château royal  
(Pražský hrad).



mais cela vous fera arriver à l'arrière du château.

Ou encore par les jardins du Palais (bien qu'il soit plus agréable de descendre par ce chemin).

En tramway, le plus simple est de prendre le n° 22 ou le n° 23 depuis la station de métro Malostranská (ligne A) ou Narodní Tř. (ligne B). Puis arrêt Pražský Hrad.

*Tous les jours 6h-22h, 250 Kč/350 Kč selon le circuit choisi. Accès gratuit lundi 16h-18h. Audioguides 350 Kč.*

## LA PLACE DE LA VIEILLE VILLE

Cette place sera certainement votre premier contact avec Prague. C'est une véritable scène géante, lieu d'une animation permanente, parcourue de touristes et envahie de stands. Encadrée par les tours de l'église de Týn et celle de l'horloge astronomique jouxtant l'Hôtel de ville, toutes trois semblant veiller, au centre de la place, sur la statue du réformateur Jan Hus. Les maisons qui bordent la place ne sont pas en reste, arborant de jolies fresques et de belles façades baroques ou renaissances comme l'Agneau de pierre (n° 17, portail Renaissance), la Licorne d'or (n° 20, portail gothique), la Licorne blanche (n° 15, pignons vénitiens), la Cloche de pierre (n° 13, gothique) ou encore le palais Goltz-Kinsky, un palais rococo où le père de Kafka posséda un temps une boutique.

► **Centre de la place.** En traversant la place de la Vieille Ville, vous verrez une longue bande métallique : elle matérialise le méridien de Prague qui permettait de lire l'heure au Moyen Âge.

Quant à l'immense ensemble sculpté, il s'agit du mémorial Jan Hus, réfor-

mateur brûlé en 1415. Il est l'œuvre de Ladislav Šaloun qui l'édifie entre 1903 et 1915, année de son inauguration et 500<sup>e</sup> anniversaire de la mort de Hus. L'ensemble devient vite un symbole de l'opposition à l'Autriche et de réveil national. Sur le socle, on peut lire « Aimez autrui... » en tchèque – et, plus loin, le slogan de la révolution de Velours : « *Pravda vítězí* » (la vérité vaincra).

► **Maison à la Cloche de pierre (dům u Kamenného Zvonu).** Située au n°13 de la place, c'est lors de travaux que l'on a découvert que la façade néobaroque du XIX<sup>e</sup> siècle cachait une magnifique façade gothique de la moitié du XIV<sup>e</sup> siècle. C'est la cloche en pierre accrochée sur l'angle de la maison qui lui a donné son nom. Profitez d'un des concerts donnés dans ses salles pour admirer l'intérieur, les étages organisés autour d'un jardin, les fresques gothiques et l'acoustique exceptionnelle propice à la musique classique.

► **Flanc sud de la place.** La maison Storch (Storch fut un célèbre éditeur) est décorée de peintures de Mikoláš Aleš, n° 17. *U kamenného beranka* (Au petit agneau de pierre) affiche sa façade Renaissance au n° 18. *U kamenného stolu* (A la table de pierre) est n° 20. *U zlatého jednorožce* (A la licorne d'or) ; façade baroque, portail gothique, est au n°24. Le compositeur Bedřich Smetana y fonda son école musicale en 1848. Première maison baroque, ornée d'une statue de la Vierge avec l'Enfant Jésus, au n° 27. *U vola* (Au bœuf) est au n° 29. *U zlatého anděla* (A l'ange d'or) se dresse avec la statue de saint Florian à l'angle.



Place de la vieille ville (Staroměstské náměstí) vue du ciel.

► **Eglise Saint-Jacques (kostel Svatého Jakuba).** Dans la rue Malá Štupartská, cette église fut commencée au XIV<sup>e</sup>, endommagée par un incendie en 1689 puis réaménagée entre 1690 (extérieur) et 1739 (intérieur). Elle est un très bon exemple de superposition des styles : un habillage baroque sur une construction gothique. A l'intérieur, plusieurs chefs-d'œuvre, dont le mausolée de Vratislav de Mitrovce que Fischer von Erlach et Brokof réalisèrent en 1714. Ce tombeau est le plus beau monument funéraire du baroque tchèque. Sculpté dans le marbre rouge, le sarcophage est impressionnant, tout comme l'allégorie féminine qui se penche sur le chevalier en armure. Le tableau du maître-autel, *Le Martyre de saint Jacob*, est l'œuvre de V.-V. Reiner (1739). L'excellente acoustique des lieux est mise à profit lors de concerts et tous les dimanches à 11h pour la messe chantée.

## ■ PLACE DE LA VIEILLE VILLE (STAROMĚSTSKÉ NÁMĚSTÍ)

★★★★

Staroměstské náměstí  
M° Staroměstská (ligne A).

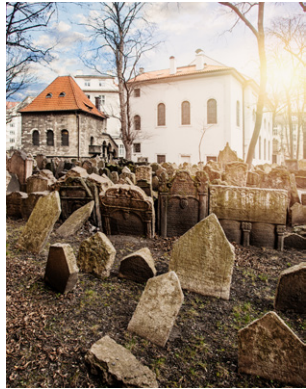
## LE CIMETIÈRE JUIF

Au cœur du quartier juif, au nord de la vieille ville, le cimetière est un bel endroit pour se plonger dans la mythologie de Prague et la ténébreuse légende du Golem, cet être d'argile façonné par le rabbin Löw et doté d'une force surhumaine dont la mission était de défendre le ghetto. Visitez le cimetière tôt le matin, pour bénéficier de l'ambiance magique et énigmatique des lieux, et partez à la recherche de la tombe du rabbin, cachée parmi les 12 000 stèles de guingois, car ce cimetière a été fondé au XV<sup>e</sup> siècle sur un terrain si exigu que les tombes s'enchevêtraient et se superposent dans un émouvant chaos. Le silence du lieu et les cris

des corbeaux assis sur les arbres contribuent à son obscurité ; une étrange émotion et la sensation du temps arrêté s'emparent de vous. Quelques 100 000 morts sont enterrés dans la terre de ce cimetière. C'est pour cette raison que certaines stèles sont penchées et même à moitié tombées. Le plus ancien tombeau, datant de 1439, est celui de l'écrivain Avigdor Kara.

La décoration des pierres tombales permet de découvrir l'appartenance à la famille ou le métier du défunt, car les symboles sculptés ont toujours une signification. Une butte située dans l'angle du cimetière signale l'endroit où l'on enterrait les enfants morts avant l'âge d'un an. Le tombeau de Jehuda Liwa ben Becalel, appelé Rabbi Löw, décédé en 1609, est le plus attirant. D'après la légende, il a créé un personnage surhumain, le Golem.

N'oubliez pas de faire un vœu, de l'inscrire sur un bout de papier, de le glisser sous un petit caillou pour le protéger du vent et de le déposer sur sa pierre tombale. Cette habitude est puisée dans une ancienne coutume juive, quand le peuple vivant dans le désert posait des cailloux sur les tombeaux. Il y a quelques années, les visiteurs pouvaient flâner parmi les pierres tombales, mais, le terrain étant endommagé, on est maintenant obligé de suivre le sentier indiqué et, aux heures de pointe, c'est un peu bouché. Pour bien profiter de ce lieu, commencez la visite du Musée juif dès son ouverture. Vous en garderez un souvenir inoubliable et vous l'apprécieriez beaucoup mieux un peu seul, plutôt qu'entouré de groupes dont les guides essaient de parler plus fort les uns que les autres.



© J. NECHOVÁ

*Vieux cimetière juif.*

### ■ VIEUX CIMETIÈRE JUIF (STARÝ ŽIDOVSKÝ HRBITOV) ★★★

Ul. Široká 3

☎ +420 221 711 511

[www.jewishmuseum.cz](http://www.jewishmuseum.cz)

[office@jewishmuseum.cz](mailto:office@jewishmuseum.cz)

Métro Staroměstská (ligne A).

Entrée par la rue Široká 3 ou au bout de la rue U Starého Hřbitova.

*Ouvert dimanche-vendredi 9h-18h (16h30 en hiver). 530 Kč (réduit 370 Kč, gratuit moins de 6 ans).*

### LA PLACE VENCESLAS

La place Venceslas est un témoignage de l'évolution architecturale de la capitale tchèque. On y trouve tous les styles : Renaissance, Art nouveau (à Prague, on dit « Sécession »), Art déco, fonctionnalisme... Chaque bâtiment semble porter une part de l'histoire de la ville !

A vrai dire, il s'agit plus d'une avenue que d'une place. Il faut reconnaître qu'avec ses 750 m de long et ses 60 m de large, elle en a les dimensions !



Pour l'apprécier pleinement, il faut la remonter ou la descendre par la promenade du milieu, entre les voies de circulation, et, surtout, lever les yeux pour apprécier les superbes édifices qui la bordent. D'une grande cohérence architecturale malgré la diversité des styles, elle est dominée par le très imposant Musée national (Národní muzeum) qui ferme la perspective en haut de la place. La place Venceslas reste chargée de souvenirs historiques récents ou lointains. Au pied du musée, Jan Palach s'est immolé par le feu en 1969 pour protester contre l'invasion des troupes du pacte de Varsovie. Plus bas, au balcon de l'immeuble Melantrichova, Havel prit la parole un certain jour de novembre 1989 lançant ainsi la révolution de Velours.

Certains immeubles qui la bordent sont remarquables par leur architecture, mais ce sont les passages que recèlent les rez-de-chaussée qui sont surtout étonnants. Celui du Lucerna est le plus spectaculaire.

## ■ PLACE VENCESLAS (VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ)

★★

Václavské náměstí

Métro Můstek (lignes A et B) pour le bas de la place et Muzeum (lignes A et C) pour le haut.

## LE MUSÉE DE LA MUSIQUE

La musique est un élément indissociable de la vie culturelle et sociale pragoise, et l'extraordinaire musée qui lui est consacré, dans le quartier de Malá Strana, constituera une visite passionnante, même pour les néophytes. Il s'agit d'un musée moderne et très interactif, où vous aurez le privilège de découvrir, parmi les quelque 3 000 instruments exposés, des pièces uniques en leur genre, voire totalement expérimentales, imaginées par les meilleurs artisans de République tchèque, et même du reste du monde. Grâce aux casques audio, vous pourrez de plus écouter les sons qu'ils produisent (ou produisaient) et vous rendre compte des différences obtenues entre tel et tel morceau de musique selon l'instru-



La place Venceslas.

ment avec lequel il est joué. Cuivres, instruments à cordes ou à vent. Notez que le musée a pris ses quartiers dans l'ancienne église Sainte-Marie-Madeleine, dont la nef a été transformée en hall de réception. Des concerts y sont régulièrement donnés en saison, bénéficiant de l'excellente acoustique du bâtiment. Dans le hall, avant de ressortir, ne manquez pas l'exposition d'affiches du début du XX<sup>e</sup> siècle ainsi que la collection de guitares, qui va des tous premiers modèles mis au point jusqu'aux guitares les plus folforiques du bout du monde en passant par les instruments imaginés par des musiciens un peu visionnaires ou complètement fous...

### ■ MUSÉE TCHÈQUE DE LA MUSIQUE (ČESKÉ MUZEUM HUDBY)

2-4 Karmelitska

☎ +420 257 257 777

www.nm.cz – nm@nm.cz

Tramway 12, 20, 22 ou 23,  
arrêt Hellichova.

*Ouvert tous les jours, sauf le mardi,  
de 10h à 18h. Entrée : 120 Kč, tarif  
réduit : 80 Kč.*

### LE MUSÉE DU COMMUNISME

Le musée du Communisme n'offre pas seulement une collection « d'objets d'époque », il permet surtout de porter un regard critique sur la société tchèque actuelle au regard de son passé récent, et traumatisant. L'exposition tourne autour de trois thèmes : le rêve, la réalité et le cauchemar communiste.

Avant d'attaquer la visite, tâchez de vous attarder dans le hall d'entrée du palais Savarin qui abrite le musée. Il a été construit en 1745, dans le



*Musée tchèque de la musique.*

plus grand style rococo et présente de très belles fresques sur ses murs et ses plafonds.

La deuxième pause sera à la boutique, pour une fois très recommandable, où le musée vend quantité de souvenirs de l'époque communiste, depuis les statues de Karl Marx, jusqu'à des affiches détournées aux slogans teintés d'humour noir.

Le musée lui-même se compose de différentes petites salles où ont été recréés, avec objets d'époque et mannequins, les univers de l'époque soviétique. Il y a bien sûr l'école et l'usine, mais également le poste de police (ou plus précisément le poste d'écoutes téléphoniques). On retiendra également les éclaircissements apportés sur l'aspect actuel de Prague par les constructions communistes, comme l'illustre parfaitement le boulevard Wilsonova, ce « périphérique » qui n'a été aménagé que pour permettre aux chars soviétiques d'arriver plus vite dans le centre-ville, place Venceslas, en cas de soulèvement populaire.

© MUSÉE TCHÈQUE DE LA MUSIQUE (ČESKÉ MUZEUM HUDBY)

### ■ MUSÉE DU COMMUNISME (MUZEA KOMUNISMU) ★

4 V Celnici, 1<sup>er</sup> étage

☎ +420 224 212 966

[www.muzeumkomunismu.cz](http://www.muzeumkomunismu.cz)

[muzeum@muzeumkomunismu.cz](mailto:muzeum@muzeumkomunismu.cz)

Métro Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 9h à 20h.  
290 Kč, réduit 250 Kč.*

### LE KLEMENTINUM

Au bout de la rue Karlova, juste avant de franchir le pont Charles, le Klementinum est le plus vaste ensemble architectural de Prague après le Château. Une très petite partie est ouverte au public, heureusement la plus intéressante. En suivant la visite guidée, on découvre la splendide bibliothèque baroque fondée par l'université Charles en 1800 et comptant au total près de trois millions de volumes qui constituent le fonds de la Bibliothèque nationale. On monte ensuite à la tour astronomique où sont rassemblés de nombreux instruments d'astronomie de différentes époques jusqu'au sommet où s'étend une vue panoramique sur Prague, le pont

Charles au premier plan. Parmi les trois églises du complexe, Saint-Sauveur (Sv. Salvátora) est celle qui se trouve au plus près du Pont Charles. Sa façade, dont la décoration est l'œuvre de l'atelier de Jan Jiří Bendl, un des plus prestigieux sculpteurs tchèques baroques, accueille les visiteurs qui arrivent de Malá Strana. Elle fut construite dans un style Renaissance en 1578 et, au fil des siècles, on ajouta le dôme en 1649, les tours en 1714 puis le portique et de nombreuses statues. L'église baroque Saint-Clément date, elle, de 1711. Enfin, lors de concerts, on pourra visiter la chapelle aux Miroirs (Zrcadlová Kaple), construite en 1724, dont les stucs sont ornés de nombreux miroirs.

### ■ CLEMENTINUM (KLEMENTINUM) ★★

5 Mariánské nám.

☎ +420 222 220 879

[www.klementinum.com](http://www.klementinum.com)

[dproksova@dreyer.cz](mailto:dproksova@dreyer.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

Pour s'y rendre depuis Staroměstské Náměstí, on traverse la petite place de Malé Náměstí.



Klementinum.



© AUTHOR'S IMAGE

LES IMMANQUABLES

La Maison municipale (Obecní dům), temple de l'Art nouveau.

*Ouvert mars-décembre tous les jours  
10h-18h, janvier-février 10h-17h30.  
Visite guidée obligatoire (45 minutes).  
300 Kč.*

## LA MAISON MUNICIPALE

Cet édifice a été construit entre 1906 et 1911, à l'endroit où, au XIV<sup>e</sup> siècle, siégeait la cour royale. C'est pourquoi la Voie royale commençait ici, car les têtes couronnées démarraient depuis Prašná brána (La Tour poudrière) leurs traversées de la ville avant d'arriver au Château de Prague.

C'est un édifice monumental, pur produit de la Sécession, décoré par les plus grands artistes tchèques de ce mouvement, dont Mucha, Aleš, Preisler, Švabinský, Šaloun et bien d'autres. On y pénètre par une rotonde à partir de laquelle se développent deux grandes ailes. Beaucoup de soin est apporté aux détails : dessin des rideaux, des appliques lumineuses, des poignées de porte, etc. Le bâtiment, parfois utilisé pour des congrès ou des conférences, accueille avant tout la Philharmonie

tchèque qui, chaque soir ou presque, propose, dans l'impressionnante salle de concerts (1 500 places), dite salle Smetana, un programme diversifié.

C'est également dans cette salle qu'est donné tous les ans le coup d'envoi du festival international de musique *Pražké jaro*, au son de *Má vlast* de Smetana. L'endroit a aussi une grande signification historique : c'est ici que la République tchécoslovaque a été proclamée le 28 octobre 1918. C'est également ici qu'en novembre 1989 les représentants du gouvernement communiste ont rencontré pour la première fois les opposants du Forum civique, dont Václav Havel avait pris la tête.

## ■ MAISON MUNICIPALE (OBEČNÍ DŮM)

★★★

Náměstí Republiky

☎ +420 222 002 101

[www.obecnidum.cz](http://www.obecnidum.cz)

[info@obecnidum.cz](mailto:info@obecnidum.cz)

Métro : Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouvert tous les jours 10h-20h. Visite guidée (1h), 290 Kč (réduit 240 Kč) avec accès à la tour panoramique.*



## LE MUSÉE KAFKA

L'un des plus récents musées de Prague propose une découverte de l'œuvre du célèbre écrivain pragoïse et de sa relation avec la ville. Après une rapide mais complète biographie, une partie est consacrée à son œuvre fondatrice, la *Lettre au père* (1919), qu'éclairent les nombreux témoignages et écrits recueillis auprès de proches à l'époque. Une manière de mieux comprendre les démons kafkaïens et d'appréhender plus profondément son œuvre écrite. On suit ensuite l'écrivain pragoïse à travers la ville et les différentes maisons qu'il a habitées, en commençant bien sûr par celle où il est né, sur la place de la Vieille Ville. Suivent de nombreuses photographies d'époque du quartier juif que les lecteurs assidus tenteront de replacer dans ses romans. La dernière partie se veut résolument angoissante, à l'image des nouvelles de Kafka sur les aberrations de la bureaucratie comme dans *Le Procès*. La musique, les voix qui accompagnent le visiteur sont vrai-

ment bien choisies, mais il vaut mieux parler tchèque, anglais ou allemand. La boutique du musée mérite d'être évoquée pour la richesse des produits qu'elle propose : outre l'intégralité des romans et des publications de l'auteur, toutes sortes de souvenirs sont ici déclinés, d'un goût un peu meilleur par rapport à ce que l'on peut trouver dans les boutiques de souvenirs.

### ■ MUSÉE FRANZ KAFKA (FRANZ KAFKA MUZEUM)

★★

2b Cihelná

☎ +420 257 535 373

www.kafkamuseum.cz

kafkashop@kafkamuseum.cz

M° Malostranská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 10h à 18h.**200 Kč, étudiants 120 Kč.*

## ŽIŽKOV, LE « QUARTIER ROUGE »

Si les visiteurs s'attardent plus que de mesure dans le centre ville, ils sont déjà plus rares à arpenter les rues de Vinohrady. Que dire de Žižkov ? Il est en contrebas de Vinohrady, au pied



© MUSÉE FRANZ KAFKA (FRANZ KAFKA MUZEUM)

Musée Franz Kafka.



© AUTHOR'S IMAGE

LES IMMANQUABLES

*Vue sur la rivière Vltava et les ponts, Prague.*

de la statue équestre de Jan Žižka, passant pour être la plus grande du monde. Il cache sous les fondations de ses maisons l'abri-antiatomique de Prague, transformé en salle de concerts aujourd'hui fermée ; en surface, une faune ouvrière ou désœuvrée, les populations tsiganes, les déshérités de l'indépendance, qui côtoient une foule jeune et branchée qui a fait de Žižkov, le nouveau quartier en vogue de Prague... Žižkov a toujours été surnommé « le Quartier rouge », pour sa forte proportion de communistes à chaque élection. Depuis la chute du mur, les « rouges » sont devenus plus rock'n roll, et Žižkov est, très certainement, le quartier le plus vivant, le plus authentique et le plus animé de Prague la nuit. Bars sans nom ni enseigne, jardins et terrasses improvisés, horaires anarchiques, concerts dans toutes les caves... Pour ne pas passer à côté de Žižkov, évitez de vous y rendre le jour. C'est à partir de 22h que la vie reprend ici, et n'y allez pas

pour vous caler dans une chaise au fond d'un café littéraire en espérant regarder passer le temps : il y a de fortes chances que vous fassiez vite connaissance avec des locaux et que vous suiviez le même rythme qu'eux, de bar en boîte et de boîte en club jusqu'au petit matin...

► **M° Florenc (ligne B) et Křižíkova (ligne B).**

## LA VLTAVA

Indissociable de Prague, une promenade sur les rives de la Vltava offre des points de vue sublimes sur Prague, le Château, les façades historiques animées par le flux des tramways... A faire à pied ou, plus romantique, en bateau... Flânez sur le pont Masaryk ou sur l'île de Kampa, changez de rive et de manière de voir la ville à chaque pont et, si vous en avez assez de mettre vos pas dans ceux des milliers de touristes qui vous précèdent, pourquoi ne pas faire un petit tour sur les îles de la Vltava ?

Slovanský ostrov (« l'île Slave »), connue aussi sous le nom de Zofin (ainsi s'appelait la mère de l'empereur François-Joseph), est un endroit oublié, vert et calme. La popularité de l'île a un peu baissé de nos jours, mais des bals y sont toujours organisés avec beaucoup de succès. Dans la journée, vous pouvez louer une barque et découvrir Prague au fil de son fleuve majestueux. L'autre côté de l'île comprend une piscine très appréciée en été ainsi qu'un agréable café. Si vous préférez les activités culturelles, ne manquez pas la galerie Manes située à l'extrémité est de l'île.

A côté, une autre île où se reposer et, par exemple, pique-niquer : Střelecký ostrov, appelée aussi Petite Venise. Le bâtiment qui se dresse au centre a été construit en 1812, en l'honneur de l'Union des tireurs de Prague (« *Střelecký* » signifie « des tireurs »). Aujourd'hui il accueille, entre autres, une auberge de jeunesse.

Ces îles s'animent au mois de juin avec le festival de musique United Islands of Prague ([www.unitedislands.cz](http://www.unitedislands.cz)) pendant lequel chaque île célèbre un style musical : punk et rock sont souvent à l'honneur !

### RESTO

L'offre de restauration à Prague est abondante, riche et variée. Il est en conséquence très facile d'y trouver l'ambiance, le décor, le style de cuisine et, évidemment, le budget qui collent le mieux à ses envies.

Pour grignoter, les *hospodas*, ou *pivnice*, sont des tavernes traditionnelles, bruyantes et enfumées où finalement le plat, pour copieux qu'il soit, ne semble être là que pour accompagner la bière. On y mange en règle générale sur de grandes tables à la manière de nos anciennes auberges.

Les *jidelna* sont des cafétérias populaires proposant tous les jours

## BONS PLANS POUR DES SOUVENIRS À PETIT PRIX

Si vous n'avez pas les moyens de vous offrir du cristal de Bohême chez Moser, l'une des cristalleries les plus réputées, sur l'avenue Na Příkopě, rabattez-vous sur le verre de Bohême, bien moins cher et très réputé également.

Si vous ne disposez que de peu de temps pour faire du shopping, sachez que la chaîne Manufaktura a ouvert plusieurs magasins dans différents quartiers de Prague et propose un peu de tous les objets cités ci-dessus pour un rapport qualité-prix raisonnable ([www.manufaktura.cz](http://www.manufaktura.cz)).

Pour le vin tchèque, évitez les boutiques touristiques et rendez-vous dans les nombreuses *vinoteka* du centre-ville, où vous serez toujours bien conseillé. Zlatý Pštros, à Mala Strana, est particulièrement recommandable.

une large gamme de recettes à prix modiques. Il en reste quelques unes, très prisées, dans le centre ville de Prague, même si la plus célèbre, Koruna, où l'on ne mangeait que pour une couronne, a fermé.

Enfin les *restaurace* se rapprochent plus du concept de restaurant à l'occidentale, avec table, chaises et carte. Si l'ambiance peut y paraître plus calme après 20h, c'est que les Tchèques ont l'habitude de manger tôt, surtout s'ils doivent se rendre ensuite à un spectacle. Il n'est donc pas rare de réserver une table vers 21h et de se retrouver non pas entouré de tchèques, mais dans une salle vide ou fréquentée uniquement par des étrangers.

Malgré ces décors différents, la cuisine tchèque garde un dénominateur commun : son influence néfaste sur le taux de cholestérol ! Choux, pain de pomme de terre, sauces grasses, viande riche... tout est là pour faire le cauchemar des diététiciens ! Pourtant, impossible de revenir de Prague sans avoir goûté le canard aux deux choux marinés et ses *knedliky*. Certains établissements sont devenus des légendes juste sur la base de la réussite de ce plat. Difficile, donc, de manger tchèque et *light*. Mais les accompagnements sont souvent facturés en sus à la carte, et rien n'empêche de commander, pour changer, des haricots verts ou des épinards !

Côté budget, on passe de moins de 5 € pour un repas complet dans une *jidelna* à 10-12 € dans une *hospoda* et à plus de 20 € dans un *restaurace*. Pour changer de style, il n'y a que l'embaras du choix. Prague est une ville cosmopolite pour ce qui concerne la cuisine et l'on pourra y goûter à la gastronomie italienne, française, hon-

groise (très proche) centre asiatique, chinoise, japonaise...

La cuisine italienne, tout particulièrement, est très bien représentée dans la capitale tchèque. Il ne s'agit pas ici de pizzerias du coin de la rue, mais de véritable gastronomie, souvent concoctée avec des produits importés. Les tarifs sont sensiblement plus chers qu'ailleurs, mais la qualité, en général, est au rendez-vous. Ces restaurants italiens se sont énormément développés dans la vieille ville, mais le meilleur, et le plus récent, Aromi, se trouve dans le quartier de Vinohrady, à proximité de l'église du Sacré-Cœur.

Les inconditionnels de la salade de chèvre chaud et du steak-frites se consoleront Chez Marcel (à proximité du couvent Saint-Agnès), une institution de la cuisine française dans la capitale tchèque.

## SHOPPING

Que peut-on ramener de Prague ? Pour les plus petits, la palette de choix est large : tee-shirts, ballons et casquettes arborant « la petite taupe », personnage issu d'un dessin animée tchèque des années 1970 et que l'on retrouve un peu partout à Prague, sont à la portée de tout le monde. Les jouets en bois sont également une grande spécialité tchèque même si, vérification faite, certains commencent déjà à venir de Chine. Vous en trouverez en grand nombre au marché d'Havelska, mais également dans des boutiques spécialisées du centre-ville et de Malá Strana. La céramique se décline sous différentes formes et styles, essentiellement en vaisselle, services à thé ou à café.

Mais, là encore, vérifiez la qualité de ce que vous achetez : on passe des modèles entassés sur les étagères d'un magasin généraliste à de magnifiques modèles faits à la main et décorés avec goût. Les marionnettes en bois, que vous trouverez dans les magasins de jouets ou dans des boutiques spécialisées qui sont légion tout au long de la Voie royale, constituent le souvenir par excellence. Les plus belles sont celles faites en bois de tilleul et décorées à la main. Enfin, le cristal de Bohême, pour ceux dont le portefeuille est mieux garni, est un matériau typique de la Bohême qui se décline en lustres, services de tables, objets de décoration... Pour les amateurs de bijoux, le grenat de Bohême est une pierre semi-précieuse de couleur sang originaire du Nord de la Bohême. Mais, là encore, à Prague, il vous faudra déboursier une fortune pour vous procurer des bijoux dont les pierres viennent bien souvent d'Afrique et, même si les couleurs sont approchantes, n'ont rien à voir avec la tradition de la bijouterie locale. Les montures sont souvent en métal précieux et font également grimper le prix.

A signaler également, les magasins d'antiquités, très nombreux à Prague, à condition que vous ayez le temps de chiner à la recherche de la bonne affaire. Dans la Vieille Ville, le magasin Bric-à-Brac est très bien placé de ce côté-là : disques, objets de décoration, statuettes, appareils photo ou instruments de musique... Un véritable plongeon dans le passé !

Du côté des souvenirs de bouche, autant dire tout de suite que la République Tchèque n'est pas réputée pour être une destination gastronomique.

Sans chercher à ramener dans votre valise un canard rôti ou un genou de porc, vous pourrez néanmoins trouver quelques magasins vendant de la charcuterie, des fromages ou du vin. Parmi les meilleurs vins blancs du pays, citons le Ryzlink Rinsky, surnommé « *le roi des vins et le vin des rois* », assez proche de notre muscat. Le Müller Thergau est réputé comme l'un des meilleurs vins du pays, parfait pour accompagner le poisson. Du côté des vins rouges, en général légèrement sucrés, tentez le Rulandské Červené, vin du roi Charles IV, à la couleur rubis et au goût un peu âpre, ou le Frankovka, vin lourd et un peu acide, mais dont un Tchèque vous parlera la larme à l'œil et la main sur le cœur.

## SORTIR

La vie nocturne à Prague ne manque ni de rythme ni de diversité : la capitale tchèque est une ville festive et sait prouver que, même sans avoir de racines latines, on peut vivre la nuit.

Si vous recherchez simplement un endroit calme où boire un verre, vous trouverez votre bonheur quel que soit le quartier où vous vous trouvez. Prague regorge de petits salons de thé et de cafés littéraires où les débats sont souvent animés. Fréquentés en général par des étudiants, ne craignez tout de même pas une ambiance trop studieuse. Les meilleures adresses du centre-ville sont la Týnská Literární Kavárna ou la Kavárna Verlyba. Si vous êtes plus à la recherche d'un cadre grandiose et Belle Époque, visez le Slavia, le café Louvre ou le café Lucerna.



Pour écouter de la musique, l'offre est toujours aussi importante. Envie de vous bouger et de vous plonger dans une ambiance jeune et délirante : le Roxy (Vieille Ville), l'Akropolis (Žižkov) ou le Cross Club (Holešovice) sont les trois salles légendaires de Prague. Pour la musique classique, la salle Smetana de la Maison municipale ou le Rudolfinum sont des incontournables. Pensez à amener avec vous une tenue correcte !

Le jazz a toujours rencontré un grand succès à Prague et n'est jamais vraiment passé de mode. Le Jazz Club Ungelt, derrière l'église du Týn ou l'Agartha Jazz Centrum, dans Nové Město, sont les plus réputés pour leur programmation. Sur les bords de la Vltava, le Jazz Dock et sa déco branchée et lumineuse démontre que l'on n'est pas obligé d'aimer la fumée de cigarette pour apprécier le blues.

Les discothèques et les bars de nuit où l'on danse sont légion également dans le centre-ville, avec en particulier, à l'entrée du pont Charles, la plus grande discothèque d'Europe Centrale, sur

quatre étages. La plus réputée, mais celle qui tombe également dans tous les clichés du genre, est le Duplex, sur la place Venceslas. Plus décontracté, le Double Trouble accueille une population de trentenaires cherchant plus à s'amuser qu'à se montrer. Pour les nostalgiques des années 1980, le Lucerna Music Club, plus connu pour sa programmation de folk et de jazz, organise des soirées *eightie's* tous les vendredis.

Enfin, on ne saurait replier cet événement sans avoir évoqué les cabarets, omniprésents à Prague.

Et puis, pour les plus aventureux, pourquoi ne pas partir à la découverte du Prague underground ? A la tombée de la nuit, alors que les rues se vident, le sous-sol pragoise se réveille et reste animé jusqu'à l'aube. Au centre-ville, le petit troquet U Sudu cache en réalité un labyrinthe à 10 m sous terre ! A quelques pâtés de maison de là, Nebe (« le ciel ») est invisible du passant lambda. Aucun bruit ne résonne tant la salle principale du club le plus branché de la ville est en profondeur.

## NIGHTLIFE PRAGOISE SANS SE RUINER

Prague, comme toutes les grandes villes d'Europe, propose dans de nombreux bars du centre des *happy hours*, la plupart du temps entre 17h et 20h, toujours sur le principe d'une bière offerte pour une bière achetée. Afin de poursuivre la soirée sans vous ruiner, allez assister à un concert dans une église plutôt que dans une des grandes salles de la ville. L'acoustique y est parfois excellente, comme dans l'église Saint-Nicolas à Malá Strana, et l'ambiance bien moins guindée. Vous pourrez poursuivre ensuite dans les clubs qui organisent fréquemment, souvent une fois par semaine, des soirées à entrée gratuite. C'est le cas des *free mondays* du Roxy ou des *free wednesdays* de La Mecca (quartier de Holešovice).

# IDÉES DE SÉJOUR

## PRAGUE POUR LA PREMIÈRE FOIS

Avec seulement trois jours pour visiter Prague, le temps peut paraître court. Heureusement, la ville n'est pas très étendue et la plupart des monuments incontournables peuvent se faire à la suite les uns des autres sans trop de perte de temps.

### JOUR 1

► **Matin.** Prenez contact avec la capitale Tchèque en commençant par la place de la Vieille ville. Le temps d'un café entouré des façades, des clochers et de l'horloge astronomique, puis dirigez-vous vers le cimetière juif, que vous trouverez moins fréquenté en matinée. Visitez également au moins la synagogue Vieille Nouvelle avant de retourner vers la Vieille Ville. Le mieux est ensuite de prendre le point de départ de la Voie royale, qui vous mènera jusqu'au plus haut lieu touristique de la ville, le Château de Prague. Démarrez au niveau de la Maison municipale, le plus représentatif des monuments Art nouveau de la ville. Suivez ensuite la rue Celetna, bordée de jolies boutiques, principalement des cristalleries. Bifurquez à droite juste avant d'arriver place de la Vieille Ville pour contourner l'église du Tyn et rejoignez ensuite l'hôtel de ville et son horloge astronomique. Ne manquez

pas le spectacle des figurines lors du changement d'heure. Poursuivez par la rue Karlova en direction du pont Charles.

► **Déjeuner.** L'offre de restauration n'étant pas excellente à Malá Strana, sauf pour des restaurants haut de gamme, nous vous conseillons de déjeuner avant de franchir le pont Charles. A proximité de la rue Karlova, la taverne U Zlatého Tygra est un endroit propice pour se familiariser avec la cuisine tchèque à un tarif très modique.

► **Après-midi.** Tablez sur une bonne demi-heure pour traverser le pont. Non pas que ses 516 mètres soient particulièrement longs, mais la foule traversant dans un sens ou dans l'autre, admirant les statues et se délectant du son des orchestres, ajoutée aux stands de souvenirs et aux caricaturistes, le tout rend l'épreuve ardue. Une fois traversée la Vltava, rejoignez la place Malostranské et prenez de la hauteur dans le quartier surnommé « le Petit Côté ». Rejoignez ensuite le Château en suivant l'axe de la rue Nerudova, bordée de très belles façades. Vous n'aurez certainement pas assez du reste de la journée pour boucler la visite du Château. Pour redescendre vers Malá Strana en fin de journée, choisissez de passer par les jardins sous les remparts, reliés aux autres jardins qui mènent à proximité de la place Valdštejnský.

*Balade dans les rues de Prague.*

© VITALII MATOKHA - SHUTTERSTOCK.COM



Plutôt que de regagner la Vieille Ville en repassant par le pont Charles, poursuivez sur votre gauche jusqu'au pont Manesov. Il vous mènera tout droit vers la place de la Vieille Ville. A moins que vous n'ayez encore le courage de marcher un peu et de longer la Vltava vers le Nord-Est pour rejoindre le quartier du cloître Saint-Agnès, particulièrement calme et apaisant.

► **Soirée.** Choisissez en fonction de votre budget une bonne adresse dans la Vieille Ville pour votre premier dîner avant d'opter pour une soirée musicale. Selon vos envies et vos penchants, vous opterez pour un concert du Philharmonique de Prague au Rudolfinum ou à la Maison municipale, ou bien viserez un petit café jazz.

### JOUR 2

► **Matin.** La place Venceslas sera votre nouveau point de départ pour cette seconde journée. Profitez des façades et allez prendre votre petit déjeuner au café Evropa, au somptueux décor Art nouveau. Pour rester dans le même esprit, partez ensuite à la découverte du musée Mucha puis revenez vers la place par la rue Na Příkopě et faites un saut au musée du Communisme.

► **Déjeuner.** Allez chercher un peu de calme du côté du jardin des franciscains, à proximité de la place Venceslas, et tâchez de trouver une table au restaurant U Pinkasů, au pied de l'église Notre-Dame-des-Neiges, pour profiter du cadre et de la très bonne cuisine traditionnelle.

► **Après-midi.** Consacrez l'après-midi à une promenade romantique sur les bords de la Vltava, que vous rejoindrez depuis Nové Město via la place Karlova

puis la rue Resslova. Commencez ensuite à remonter en direction du pont Charles. Traversez au niveau du pont des Légions et faites un tour au calme sur l'île Štřelecký. De l'autre côté du fleuve, dirigez-vous vers le musée de la Musique puis rejoignez le pont Charles en traversant la petite île de Kampa avec ses allures de village et ses attrayantes terrasses de café. S'il vous reste un peu de temps, de l'autre côté du pont, le musée Kafka vous plongera dans l'univers angoissant du plus connu des écrivains pragois.

► **Soirée.** Pour votre seconde soirée à Prague, et à condition que vous ayez envie de connaître ses habitants sous un jour moins touristique, allez tourner dans les bars de Žižkov ou offrez-vous une soirée à l'Akropolis ou au Bunker, des boîtes réputées pour leur programmation musicale riche et décalée.

### JOUR 3

► **Matin.** Poursuivez sur votre lancée de la veille en visitant en matinée le quartier de Vinohrady. Ne manquez pas de faire une pause dans le parc Riegrový dont le bar en plein air est très fréquenté en été. Le parcours de découverte des maisons Sécession vous mènera à proximité de la tour de télévision au sommet de laquelle vous pouvez jouir d'une vue dominante sur la ville. Redescendez ensuite en direction de l'église du Sacré-Cœur.

► **Déjeuner.** Pour changer de la cuisine tchèque, sachez que l'un de meilleurs restaurants italiens de Prague, Aromi, se trouve à quelques pas de l'église. Prévoyez un budget conséquent, mais vous ne serez pas déçu, car il s'agit véritablement d'un restaurant gastronomique.

► **Après-midi.** Pour cette dernière après-midi à Prague, soyez un peu cliché. Rendez-vous sur la colline de Petrin via le funiculaire et grimpez en haut de la tour. La ville aux cent cochers (et aux milliers de toits de tuile...) n'est jamais si belle que vue d'ici.

► **Soirée.** Passez votre dernière soirée dans l'ambiance romantique de Malá Strana, certes le pus touristique des quartiers de Prague, mais également le plus beau. Replongez dans l'ambiance tchèque avec un verre à la taverne U Hrocha Pivnice puis dînez aux chandelles au U Malířů ou au Kampa Park.

## PRAGUE ET L'ARCHITECTURE

La capitale tchèque est certainement l'une des plus belles villes du monde, avec l'architecture pour ambassadeur. Bien sûr, il y a les stars comme le Château, le pont Charles, la « maison qui danse ». Mais la beauté de la ville ne se limite pas à une liste classée au patrimoine mondial de l'Unesco. En réalité, Prague se découvre également au hasard des rues, des façades peintes, sculptées, décorées et témoignant des styles baroque, gothique, Renaissance, néoRenaissance, Art nouveau, Art déco, fonctionnaliste et, bien sûr, du constructivisme soviétique. Et il serait faux de croire qu'il est nécessaire d'aimer l'architecture pour aimer Prague.

► **Jour 1.** Sillonnez la rue Nerudova (Malá Strana), la rue Pařížská et la place de la Vieille Ville (Staré Město), la place Venceslas (Nové Město) pour prendre conscience de l'éventail architectural pragois.



*Intérieur de l'église Saint-Nicolas.*

► **Jour 2.** En matinée, visitez le musée Mucha pour vous familiariser avec le style Art nouveau et partez ensuite découvrir les maisons Sécession du quartier de Vinohrady. L'après-midi, faites la même opération avec le musée du Cubisme et les maisons cubistes de Vyšehrad.

► **Jour 3.** Consacrez le matin à la visite du quartier de Holešovice et de la galerie d'Art moderne et contemporain, exemple unique dans ses dimensions du mouvement fonctionnaliste. Revenez vers le Château en passant par les jardins royaux pour y admirer un pavillon et un belvédère passant pour être les plus beaux témoins du style Renaissance. En fin de journée, visitez le musée de la ville de Prague. Vous y découvrirez une très intéressante maquette de la capitale tchèque, réalisée entre 1826 et 1837 et témoignant de l'état de la ville au XIX<sup>e</sup> siècle.





*Shopping dans les rues de Prague.*

### PRAGUE ET LA MUSIQUE

Indissociable de la musique, Prague se révèle à ce niveau sous son meilleur jour lors du festival du Printemps de Prague, où de grands concerts sont donnés dans les salles les plus prestigieuses.

► **Jour 1.** Visitez en matinée la salle Smetana de la Maison municipale puis partez du côté de Nové Město pour découvrir la maison-musée consacrée à Dvořák. Enchaînez par une visite du Slavín, à Vyšehrad, où les plus grands compositeurs tchèques, dont Dvořák lui-même, sont enterrés. En soirée, concert au Rudolfinum ou à la Maison municipale.

► **Jour 2.** Prenez le temps de détailler le passionnant musée de la Musique à Malá Strana. En fin de journée, vous pourrez, dans les jardins, assister à des concerts de très bonne qualité dans un cadre enchanteur.

► **Jour 3.** Passez du temps sur le pont Charles où se produisent toujours des artistes jouant d'improbables instruments et visitez le musée Smetana, à côté du pont côté Staré Město. Choisissez de dîner dans un endroit réputé pour ses concerts, le Lucerna par exemple.

### PRAGUE COMME UN LOCAL

Pas facile, dans une ville aussi touristique, de se fondre dans la population locale pour côtoyer au plus près la culture nationale.

► **Jour 1.** Tout en effectuant les principales visites du centre-ville, tâchez de vous rendre dans des adresses authentiques (U Zlatého Tygra à Staré Město, U Hrocha à Malá Strana). Vous y mangerez on ne peut plus authentique et vivrez une véritable expérience. Dans l'après-midi, arrêtez-vous pour lire le journal dans un café littéraire.

En soirée, faites comme les Tchèques : mangez tôt puis allez assister à un spectacle avant d'en débattre dans le café le plus proche de la sortie.

► **Jour 2.** Traquez les Tchèques authentiques là où ils sont majoritaires. Les quartiers de Vinohrady et de Žižkov sont à l'écart des circuits touristiques, mais pas si éloignés que cela. Arpentez les sentiers de promenade de la colline de Žižkov ou bien flânez à la brasserie de plein air du parc Riegrovy. En soirée, tâchez d'assister à un match de hockey. C'est encore mieux s'il se joue contre la Russie ou la Slovaquie !

► **Jour 3.** Même s'il n'est plus très authentique, le marché d'Havelska est le plus ancien du centre-ville. L'après-midi, visitez à Smíchov la brasserie Staropramen, la bière préférée des Tchèques, puis remontez vers la colline de Petřín, une promenade familiale très prisée.

## VISITES GUIDÉES

Un petit tour à l'office de tourisme situé dans l'hôtel de ville suffira à vous donner une idée de l'importance de l'offre qui existe à Prague en matière de visites guidées. Toute la journée d'ailleurs, les guides des différentes compagnies se regroupent devant l'horloge astronomique, point

de départ de la plupart des circuits, et rivalisent d'ingéniosité pour être reconnus par leurs groupes (parapluies de couleurs différentes, ballons gonflables ou tout ce qui peut prendre un peu de hauteur et être repérable de loin). A vrai dire, on ne vous conseille pas trop, si vous êtes en pleine saison touristique, de prendre les services d'un guide en journée. Vous avez une chance sur deux de le perdre, de ne rien entendre de son discours et passerez votre journée à jouer des coudes au milieu de la foule en suivant un itinéraire convenu. En revanche, quelques prestataires proposent des découvertes de Prague, particulièrement attrayantes et présentant l'avantage de pouvoir être faites au calme. The Ultimate Prague Experience, en particulier, a mis au point un passionnant parcours à effectuer entre 20h et 2h (ou plus tard encore si le groupe en exprime le désir). Prague se révèle alors non pas à travers ses monuments, mais à travers ses pubs underground, ses passages secrets, ses tunnels... Un visage bien loin de celui présenté par les guides classiques, pour des groupes de 10 personnes maximum. Prague Urban Adventures organise d'excellentes visites hors des sentiers battus, dans des quartiers périphériques avec de nombreuses inclusions culinaires et des dégustations de bière.

## GRATUITÉ DES MUSÉES

Tous les musées sont gratuits un jour par mois. Le Musée national (en tous cas son annexe pendant la durée des travaux) est gratuit le premier lundi du mois, le palais Lobkovic le premier mercredi du mois, et le Musée technique, Národní technické muzeum, tous les premiers vendredis du mois.

Si le côté culturel vous intéresse plus que la petite histoire, certaines agences particulièrement sérieuses méritent d'être mises en avant, comme Avantgarde Prague. Une agence francophone proposant des guides sachant quelques petites choses en plus, c'est peu de le dire, que le fascicule appris par cœur par d'autres guides. Il vous est possible de réserver votre visite via Internet et de demander à ce que la visite soit axée sur tel ou tel thème que vous affectionnez. Si le tarif vous semble un peu onéreux, n'en soyez pas plus effrayé que cela : le billet d'entrée dans les musées et les monuments situés sur le parcours sont inclus. Les visites peuvent être programmées en groupe ou en individuel.

► **Le vélo** est parfois un peu dur à Prague avec les nombreux pavés et le dénivelé. Mais, si vous êtes assez courageux, il peut s'avérer une bonne option pour visiter les quartiers un peu excentrés comme Vyšehrad, Letná ou Vinohrady. Même si tous ces endroits sont très bien desservis soit en métro soit en tramway, rien ne vaut le plaisir de pédaler à l'air libre. Certains loueurs de vélos organisent des visites commentées de la ville en 2 ou 4 heures.

► **Enfin**, n'oubliez pas que Prague dispose d'une voie naturelle de communication : la Vltava, et que la ville peut être très belle depuis la surface de l'eau. La Société Pragoise de promenades en bateau organise des petites boucles depuis le quai Rasinovo ou bien l'île Střelecký, qui vous emmènent au pont Charles puis redescendent vers le château de Vyšehrad et retour. Il est possible de déjeuner sur le bateau pendant la balade.

### ■ PRAGUE BOATS

Embarcadère n°5  
Quai Dvořákovo nábřeží  
☎ +420 724 202 505  
[www.prague-boats.cz](http://www.prague-boats.cz)  
[info@pragueboats.cz](mailto:info@pragueboats.cz)  
Tram : Právnická fakulta  
(lignes 17 et 53).  
Bus : Právnická fakulta  
(ligne 207).

*Tous les jours, de 10h à 22h. Croisières à partir de 305 Kč par adulte. Dîner croisière à partir de 2 010 Kč.*  
Bateaux luxueux et modernes proposant, dans le respect de l'écologie, des croisières sur la rivière Vltava. Possibilité également de découvrir les monuments de la ville de nuit avec un dîner dîner romantique !

## LA PRAGUE CARD

Un système de Pass existe à Prague, particulièrement avantageux si vous envisagez d'enchaîner les visites. Elle coûte 58 € pour deux jours de validité (étudiants 43 €) et se décline également en 3 (68 et 50 €) et 4 jours (78 et 57 €). Réduction sur les achats en ligne. La Prague card donne accès à une cinquantaine de sites, monuments et musées. De multiples packages existent également grâce à un réseau de partenaires (hôtels, restaurants et clubs).

► **Renseignements et forfaits** : [www.praguecard.com](http://www.praguecard.com)



© OLEH ZAHNEY

Praha Bike.

### ■ PRAHA BIKE

24 Dlouhá

☎ +420 732 388 880

[www.prahabike.cz](http://www.prahabike.cz)

[info@prahabike.cz](mailto:info@prahabike.cz)

M° Náměstí Republiky (ligne B).

*Tous les jours 15 mars-15 novembre 9h-21h. Reste de l'année sur rendez-vous. Location vélo : 200 Kč/2h, 590 Kč/24h.*

Excellente agence de location de vélos qui propose également des tours de Prague à vélo originaux comme le circuit qui traverse certains jardins de bière jusqu'au château de Troja ou encore le tour qui longe la rivière.

### ■ PRAGUE URBAN ADVENTURES

☎ +420 608 107 108

[www.pragueurbanadventures.com](http://www.pragueurbanadventures.com)

[info@pragueurbanadventures.com](mailto:info@pragueurbanadventures.com)

*Tours de 57 € à 89 € avec de nombreuses inclusions selon le thème du tour culinaire.*

Enfin une entreprise de visites guidées qui sort un peu des circuits traditionnels pour offrir des itinéraires en langue anglaise, originaux et axés sur la culture locale ! Avec des groupes réduits (maximum 8 ou 12 personnes), Prague Urban Adventures vous emmène découvrir des quartiers un peu excentrés (Vinohrady, Žikov) et vous propose de vous initier à la culture culinaire tchèque ainsi qu'à ses délicieuses bières.

### ■ REZKI PRAGUE TOURS

Salvátorská 925/02

☎ +420 775 271 472

[www.rezkipraguetours.com](http://www.rezkipraguetours.com)

[rezkitours@yahoo.fr](mailto:rezkitours@yahoo.fr)

M° Staroměstská (ligne A).

En plein cœur de la vieille ville.

*Visites en français de 6 € à 12 € par personne. Croisières en bateau à partir de 10 € (28/37 € avec formule déjeuner).*

# FESTIVITÉS

Rares sont les villes offrant une telle intensité de festivités, même si ces dernières sont, essentiellement, axées sur la musique. En toutes saisons et pour tous les goûts, que l'on soit amateur d'orchestres de jazz se produisant dans des petites salles confidentielles ou féru d'orchestres de renommée internationale jouant les plus grands airs d'opéra ou de musique classique dans le cadre prestigieux de salles Belle Epoque, Prague bat la mesure toute l'année, pour le plus grand plaisir des oreilles. Les plus grands festivals se tiennent au mois de mai, avec le Printemps de Prague et le festival international de musique. Ce dernier débute le 12 mai, date anniversaire de la mort de Bedřich Smetana, le grand compositeur national, et s'achève traditionnellement par un grand concert au Rudolfinum, l'une des plus belles salles de la ville, où se produit l'orchestre philharmonique de Prague, sur les rives de la Vltava...

## JANVIER

### ■ FESTIVAL D'HIVER DE LA MUSIQUE

Ça ne vaut certainement pas le Printemps de Prague, mais, si vous visitez Prague en hiver, voici l'occasion d'assister à de prestigieux concerts dans les plus belles salles de la ville.

### ■ FÊTE FORAINE

La plus grande fête foraine de la ville prend ses quartiers à la fin de l'hiver et dure jusqu'à début avril. Idéal, surtout si vous êtes avec des enfants.

## FÉVRIER

### ■ BALS

Février est le début de la saison des bals à Prague et dans toute la République tchèque. Dans la capitale, les plus belles salles sont prises d'assaut comme la Maison municipale ou le Lucerna. Ils sont organisés par les lycées, mais si vous avez la chance d'être invité n'hésitez pas à aller goûter à cette ambiance exceptionnelle.

## MARS

### ■ CARNAVAL DE ŽIŽKOV

[www.carnevale.cz](http://www.carnevale.cz)

[info@carnevale.cz](mailto:info@carnevale.cz)

*Les festivités commencent fin février et durent toute la première semaine de mars.*

Le carnaval est une fête encore très vivace en Bohême, et celui de Žizkov, à l'image du quartier, est extrêmement populaire. A ne pas manquer.

### ■ FEBIOFEST

☎ +420 221 101 111

[www.febiofest.cz](http://www.febiofest.cz)

[info@febiofest.cz](mailto:info@febiofest.cz)



*La dernière semaine de mars.*

Ce festival de cinéma se déroulant au Cinestar Anděl, dans le quartier d'Anděl, a été créé en 1993. Il accueille tous les ans les plus grands noms du cinéma européen et mondial. Tous les soirs pendant la durée du festival se déroulent des concerts gratuits dans le parking souterrain du cinéma.

**AVRIL**

■ **AGHARTA PRAGUE JAZZ FESTIVAL**

Železná 491/16

☎ +420 222 211 275

[www.agharta.cz](http://www.agharta.cz)

[festival@agharta.cz](mailto:festival@agharta.cz)

*Généralement en mars.*

Artistes tchèques et internationaux se produisent au célèbre club de jazz Agharta. Le festival se tient deux fois par an au printemps et à l'automne, les dates sont variables.

**MAI**

■ **KHAMORO**

2 Francouzská

☎ +420 222 518 554

[www.khamoro.cz](http://www.khamoro.cz)

[festivalkhamoro@gmail.com](mailto:festivalkhamoro@gmail.com)

*La dernière semaine de mai.*

Depuis 1999, le festival musical de référence avec une programmation incluant des artistes roms de toute l'Europe.

■ **PRINTEMPS DE PRAGUE (PRAŽSKÉ JARO)**

☎ +420 257 312 547

[www.festival.cz](http://www.festival.cz)

[info@festival.cz](mailto:info@festival.cz)

*À cheval entre mai et juin.*

Un des festivals les plus prestigieux de



© PRINTEMPS DE PRAGUE (PRAŽSKÉ JARO)

*Printemps de Prague.*

la ville. Les grandes salles affichent complet lorsque se produisent les plus grands artistes nationaux et internationaux de musique classique. Incontestablement le plus grand événement musical de la ville.

**JUIN**

■ **UNITED ISLANDS**

[www.unitedislands.cz](http://www.unitedislands.cz)

[office@artprometheus.cz](mailto:office@artprometheus.cz)

*Fin juin.*

Les îles de la Vltava et lieux de Prague sont investis par des scènes qui présentent une large palette de genres musicaux. Généralement, chaque lieu se voit attribuer un style de musique et l'on peut ainsi aisément partir à la découverte de talents *underground* comme assister aux performances de têtes d'affiche internationales.

### AOÛT

#### ■ PRAGUE PRIDE

Opatovická 166/12

[www.praguepride.cz](http://www.praguepride.cz)

[office@praguepride.com](mailto:office@praguepride.com)

*Pendant la première quinzaine d'août.*

Les temps changent : depuis 2011, Prague a sa Gay Pride. Un événement qui a rassemblé plus de 35 000 personnes lors de la dernière édition et se développe chaque année.

### NOVEMBRE

#### ■ VOL AU-DESSUS D'UN NID DE MARIONNETTES

17 Celetná

☎ +420 224 809 131

[www.prelet.cz](http://www.prelet.cz)

[klara.konopaskova@loutkar.eu](mailto:klara.konopaskova@loutkar.eu)

*Tous les ans pendant trois jours début novembre.*

Excellente manifestation culturelle, le festival « vol au-dessus d'un nid de marionnettes » (*přelet nad loutkářským hnízdem*) rassemble tous les ans les meilleurs marionnettistes professionnels et amateurs.

### DÉCEMBRE

#### ■ LES RÉVERBÈRES DU PONT CHARLES

*Tous les jours du 1<sup>er</sup> au 24 décembre.*

Tous les matins de décembre, jusqu'à la veille de Noël, un falotier en uniforme vient à 4h précises allumer un par un tous les réverbères du pont Charles. La période de Noël permet de voir la magie de la lumière opérer manuellement, comme au XIX<sup>e</sup> siècle.

## RÉSERVEZ VOS BILLETS

Voici deux organismes spécialisés qui vous permettront de réserver et d'acheter vos billets pour la plupart des spectacles de Prague.

#### ■ TICKET ART

9 Politických Vězňů

☎ +420 222 897 552

[www.vstupenky.ticket-art.cz](http://www.vstupenky.ticket-art.cz)

[ticketart@ticket-art.cz](mailto:ticketart@ticket-art.cz)

Métro Muzeum (ligne A).

*Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h, jusqu'à 19h les lundi et mercredi.*

#### ■ TICKETMASTER

Rytířská 12

[www.ticketmaster.cz](http://www.ticketmaster.cz)

À l'office de tourisme.

*Ouvert tous les jours de 9h à 19h.*

De nombreux kiosques situés aux quatre coins de la ville vendent des tickets pour des concerts ou autres événements culturels. La référence à Prague.










# STARÉ MĚSTO ET JOSEFOV

## IMMANQUABLES DANS CE QUARTIER

- ▶ Épier le ballet des figurines sur les cadrans de l'horloge astronomique.
- ▶ Commander une pinte à la taverne UZ latéhotygra.
- ▶ Prendre un petit déjeuner au salon de l'hôtel Paris.
- ▶ Danser un soir au mythique club Roxy.
- ▶ Écouter du jazz au club Ungelt Jazz & blues.

Letenské sady

-  Musée
-  Curiosité
-  Gare ferroviaire
-  Edifice religieux
-  Station de métro
-  Parking
-  Information touristique

Malostranská

vers  
Hradčany

# STARÉ MĚSTO ET JOSEFOV

Karlův  
most

Musée  
Smetana

VLTAVA

vers Malá  
Strana

Slovanský  
ostrov  
Zofín

vers  
Nové Město

Právnická  
fakulta

Dvorskovo nábreží

JOSEFOV

U Molisrských

Bilkova  
Synagoge  
Espagnole

Musée juif

Informations  
touristiques

Masná

Dlouhá kozi

Notre-Dame  
du-Lyn

Palais  
Gloz-  
Kinsky

Celetná

Kamzilkova

Théâtre  
du Tyl

Place  
Havelská

Mustek

28 října

Jungmann  
nám.

Františkánska  
zahradka

Jungmannova

Palckého

Vodickova

Vjame

Cechův most

Curieových  
nám.

El. Krásohořské

Pařížská

Maiselova

Synagoge  
vieux-  
nouvelle

Siroká

Synagoge  
Maisel

St-Nicolas

Eglise

staroměstské  
nám.

Hôtel de  
ville

Malé  
nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Rudolfinum

Klausová  
synagoge

Musée des arts  
décoratifs

Pinkas  
synagoge

Jana Juif  
Palacha

Valentinská

Magistrat

Mariánské  
nám.

Karlova

Anenská

Chapelle de  
Bethléem

Betlémské  
nám.

Betlémská

Konvitská

Bartolomejská

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní Trida

STARÉ MĚSTO

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Pařížská

Maiselova

Synagoge  
vieux-  
nouvelle

Siroká

Synagoge  
Maisel

St-Nicolas

Eglise

staroměstské  
nám.

Hôtel de  
ville

Malé  
nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Rudolfinum

Klausová  
synagoge

Musée des arts  
décoratifs

Pinkas  
synagoge

Jana Juif  
Palacha

Valentinská

Magistrat

Mariánské  
nám.

Karlova

Anenská

Chapelle de  
Bethléem

Betlémské  
nám.

Betlémská

Konvitská

Bartolomejská

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní Trida

STARÉ MĚSTO

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Pařížská

Maiselova

Synagoge  
vieux-  
nouvelle

Siroká

Synagoge  
Maisel

St-Nicolas

Eglise

staroměstské  
nám.

Hôtel de  
ville

Malé  
nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Rudolfinum

Klausová  
synagoge

Musée des arts  
décoratifs

Pinkas  
synagoge

Jana Juif  
Palacha

Valentinská

Magistrat

Mariánské  
nám.

Karlova

Anenská

Chapelle de  
Bethléem

Betlémské  
nám.

Betlémská

Konvitská

Bartolomejská

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní Trida

STARÉ MĚSTO

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Pařížská

Maiselova

Synagoge  
vieux-  
nouvelle

Siroká

Synagoge  
Maisel

St-Nicolas

Eglise

staroměstské  
nám.

Hôtel de  
ville

Malé  
nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Malé nám.

Rudolfinum

Klausová  
synagoge

Musée des arts  
décoratifs

Pinkas  
synagoge

Jana Juif  
Palacha

Valentinská

Magistrat

Mariánské  
nám.

Karlova

Anenská

Chapelle de  
Bethléem

Betlémské  
nám.

Betlémská

Konvitská

Bartolomejská

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní Trida

STARÉ MĚSTO

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Národní

Pařížská

Maiselova

Synagoge  
vieux-  
nouvelle

Siroká

Synagoge  
Maisel

St-Nicolas



# STARÉ MĚSTO ET JOSEFOV

Le quartier historique de Prague, le plus central et le plus commode pour rayonner à la découverte de la capitale tchèque. C'est ici que la ville est née, défendue à l'ouest par une boucle de la Vltava dominée par la colline où se dresse aujourd'hui le Château, sur la rive gauche. Sur la rive droite, la première urbanisation pouvait s'étendre sur une vaste plaine, également défendue au sud par la colline de Vysehrad. Le fleuve, tout au long de l'histoire de Prague, a été un allié précieux et redoutable à la fois. Il fournissait la ville en eau, bien sûr, mais lui permettait également de commercer avec les villes de Bohême situées en amont et en aval. En revanche, les crues du fleuve marquèrent terriblement son histoire, jusqu'à la dernière, dévastatrice, en juillet 2002. Aujourd'hui encore, les pompiers et sauveteurs de Prague s'entraînent chaque année à lutter contre les inondations et à ériger rapidement des barrières de protection. Tout l'emplacement de la vieille ville actuelle est déjà urbanisé entre le XI<sup>e</sup> et le XIII<sup>e</sup> siècle, l'ensemble étant protégé par des murailles qui seront abattues au siècle suivant pour permettre l'accroissement de Prague et la création de Nove Město. Ces murailles ont été remplacées par les larges avenues Narodni et Na Příkopě au sud et à l'est, qui séparent la vieille ville de la ville nouvelle. Au centre, la place de la Vieille Ville, encadrée par

l'église du Týn et l'Hôtel de ville, est une véritable scène géante, support d'événements historiques de première importance. Elle est aujourd'hui le lieu d'une animation permanente, grand rendez-vous des touristes, mais aussi des étudiants des universités voisines. L'arrière-plan est constitué d'une juxtaposition de palais, d'édifices publics, d'églises, de maisons, qui superposent les styles, les couleurs et les époques dans une grande harmonie.

Elles portent de jolis noms : l'Agneau de pierre (n°17, portail Renaissance), la Licorne d'or (n°20, portail gothique), la Licorne blanche (n°15, pignons vénitiens), la Cloche de pierre (n°13, gothique) ou encore le palais Goltz-Kinsky, un palais rococo où le père de Kafka posséda un temps une boutique. Au nord de la vieille ville s'étend le quartier juif de Josefov. Il est né de la politique de ségrégation envers les Juifs qui sévit à Prague au XIII<sup>e</sup> siècle. La population juive s'organisa en quasi autarcie dans ce ghetto jusqu'à ce que Joseph II de Habsbourg décide de rétablir les droits politiques, administratifs et religieux des Juifs, en 1783, et que Josefov, qui tient son nom de ce souverain bienfaiteur, devienne un arrondissement de Prague à part entière. Assaini au XIX<sup>e</sup> siècle, la plupart de ses petites ruelles firent place à des rues plus larges bordées d'immeubles Sécession dont la plus emblématique est la rue Pařížská, où



se trouvent aujourd'hui la plupart des boutiques de luxe de la ville. C'est un bonheur de parcourir ses rues, plus calmes que celles de Malá Strana, et de recenser tous les détails ornementaux qui embellissent les grandes demeures colorées : frises, statues qui supportent des balcons, portes sculptées... On peut passer des terrasses ultrasélect de Pařížská aux ruelles pavées villageoises aux alentours de Sainte-Agnès. De l'ancien ghetto, seuls subsistent le cimetière et les lieux de culte.

Tout comme Mala Strana, ces deux quartiers sont extrêmement touristiques et cette fréquentation massive se traduit par de grosses difficultés parfois pour se frayer un chemin et

par la présence de nombreux établissements surfacturant largement leurs menus et leurs boissons. Alors, un conseil : attardez-vous lorsque c'est nécessaire pour profiter de la vue, des façades, et vous imprégner de l'atmosphère, mais sachez également prendre les ruelles qui s'écartent des sentiers trop battus pour accéder à des endroits moins fréquentés et plus authentiques.

► **La station de métro** ligne A, Staroměstská, est la plus proche de la place de la Vieille Ville et de Josefov. Les stations Mustek (ligne A et B) et Náměstí Republiky (ligne B) vous emmènent respectivement aux limites sud et est de la Vieille Ville.

## LES SECRETS DE L'HORLOGE ASTRONOMIQUE

Un jour, un maître horloger nommé Hanuš se présenta devant les échevins de la ville et leur proposa de mettre ses talents au service de la construction d'une horloge monumentale qui ornerait la façade de la mairie et qui serait la plus belle d'Europe. Les échevins ayant agréé sa demande, maître Hanuš se mit au travail. On le vit calculer, dessiner, vérifier, puis engager un apprenti, avec qui il acheva la construction de l'horloge. Le jour de l'inauguration, les apôtres dans leur fenêtré défilèrent devant une foule immense et stupéfaite. Les spectateurs découvraient les cercles et les traits dorés du cadran, admiraient les chiffres, les images célestes...

Mais peu après, on le vit dessiner à nouveau dans son atelier et la nouvelle se répandit qu'il préparait une œuvre plus merveilleuse encore. Les échevins s'en inquiétèrent, car ils craignaient que le maître horloger ne répète à l'étranger ce miracle et ne ternisse ainsi la gloire de Prague. Ils décidèrent donc de l'empêcher par tous les moyens d'achever sa tâche. Une nuit, ils s'introduisirent dans son atelier et, armés d'un tisonnier, lui brûlèrent les yeux. Quand maître Hanuš apprit d'où venait le malheur qui le frappait et les raisons de ce crime, il se fit conduire par son apprenti jusqu'à l'horloge et, rassemblant ses forces, en détruisit le précieux mécanisme.

Au même moment, la Mort sonna, les rouages de l'horloge s'arrêtèrent dans un bruit infernal et maître Hanuš s'effondra, mort. De très longues années s'écoulèrent avant que quelqu'un ne parvienne à remettre en marche le mécanisme de l'horloge.



Carolinum (Karolinum).

## VISITER

### ■ CAROLINUM (KAROLINUM) ★★

3/5 Ovocny trh

☎ +420 224 491 326

M° Můstek (ligne A).

Cet édifice situé à la limite de Stare et de Nove Mesto a été autrefois

le siège de l'Université Charles, la plus ancienne d'Europe centrale. Elle fut fondée en 1348 par Charles IV et comptait quatre facultés : droit, médecine, art et théologie. Elle n'abrite plus aujourd'hui que des locaux administratifs. Et son architecture gothique a été remplacée au XVIII<sup>e</sup> siècle par un baroque plus dans l'air du temps.

### ■ CHAPELLE DE BETHLÉEM (BETLÉMSKÁ KAPLE) ★

4 Betlémské náměstí

☎ +420 224 248 595

[www.bethlehemchapel.eu](http://www.bethlehemchapel.eu)

M° Národní Třída (ligne B).

Ouvert tous les jours de 10h à 18h.

Entrée : 60 Kč, tarif réduit 30 Kč.

Avant de pénétrer dans la chapelle, prenez le temps de flâner sur cette petite place typique de l'ambiance pragoise. Des bars vieillots ou branchés, un restaurant pour étudiants en architecture, des usines désaffectées reconverties en ateliers d'artistes à deux pas, des façades baroques... Un condensé charmant des contrastes



Cloître Sainte-Agnès  
(Klášter sv. Anežky České).

de la ville. La chapelle elle-même est connu pour les sermons qu'y donna le réformateur Jan Hus, au XIV<sup>e</sup> siècle. Elle pouvait à l'origine accueillir plus de 3 000 fidèles. Détruite à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, elle fut reconstruite à l'identique dans les années 1950.

■ **CLEMENTINUM**  
(KLEMENTINUM)



5 Mariánské nám.

☎ +420 222 220 879

*Voir page 16.*

■ **COUVENT SAINTE-AGNÈS**  
(ANEŽKY KLÁŠTER)



17 Ul. Milosrdných

☎ +420 728 301 377

M<sup>e</sup> Staroměstska puis bus 194,  
arrêt Haštalské nám.

*Ouvert tous les jours sauf lundi 10h-18h (20h le mercredi). Jardins ouverts*

*jusqu'à minuit les vendredi-samedi en été.*

À l'est de Josefov, le quartier du cloître Sainte-Agnès a des allures de petit village médiéval avec ses ruelles pavées, son atmosphère calme et ses maisons modestes. Un changement radical par rapport à la place de la Vieille Ville voisine, et un apaisement fort appréciable en fin de journée. C'est Anežka Přemyslovna, la sœur du roi Venceslas I<sup>er</sup>, rentrée dans l'ordre de Saint-François-d'Assise, qui a demandé la fondation de ce couvent des Clarisses. Sa construction a commencé en 1234, mais elle ne s'est achevée que des dizaines d'années plus tard. Depuis la création de la Tchécoslovaquie, le couvent abrite la collection *L'Art médiéval de la Bohême et de l'Europe centrale (1200-1550)*.

## COMPRENDRE LE CIMETIÈRE JUIF

« Ces pierres sont l'expression d'une symbolique particulièrement riche. Les mains qui bénissent sont la marque des kohanim, les prêtres ; la cruche et le bassin, celle de leurs auxiliaires ; les pincettes, celle d'un médecin ; un mortier et son pilon désignent un apothicaire ; une harpe, un luthier ; un livre, un imprimeur ; un étrog, un vendeur de cédrats pour la fête de Soukkot. Une grappe est signe de sagesse et de fertilité, une scène du paradis signifie que, dans telle tombe, repose une femme du nom de Hayyah (Eve), une rose évoque une certaine Rose, et les images d'animaux, véritable bestiaire (cerf, ours, loup, lion, renard, coq, colombe, carpe, oie), font allusion à des prénoms de même origine. A propos d'une tombe où Adam et Eve étaient représentés, on racontait qu'elle abritait deux jeunes époux arrachés à la vie le jour de leurs noces par l'ange de la mort. D'une autre, sur laquelle deux poules placées de chaque côté pointaient leur bec vers une tête de femme, on disait qu'elle était celle d'une épouse adultère à laquelle, pour la châtier, les poules avaient crevé les yeux. On rapportait aussi que Rabbi Löw avait fait inhumer dans un angle du cimetière la charogne d'un chien jeté par-dessus le mur ».

Angello Ripellino, *Praga magica*.



Rudolfinum.

## ■ GALERIE RUDOLFINUM (GALERIE RUDOLFINUM)

1 Alšovo nábřeží 12

☎ +420 227 059 205

[www.galerierudolfinum.cz](http://www.galerierudolfinum.cz)

[galerie@rudolfinum.org](mailto:galerie@rudolfinum.org)

M° Staroměstská (ligne A).

Ouvert mardi-dimanche 10h-18h (20h le jeudi). 130 Kč, réduit 80 Kč.



Le siège du philharmonique de Prague accueille de prestigieux concerts ainsi que des expositions de la Galerie nationale, au dernier étage. C'est un édifice prestigieux inauguré en 1884 qui abrita au cours de son histoire le parlement de Tchéquoslovaquie et le siège de la Kommandatur allemande pendant la Seconde Guerre mondiale. La façade néo-Renaissance est ornée de nombreuses sculptures de compositeurs. Aujourd'hui, outre l'orchestre symphonique tchèque, le Rudolfinum abrite d'excellentes expositions temporaires organisées par la Galerie nationale ou le musée des Arts décoratifs.

## ■ MAISON À LA VIERGE NOIRE ET MUSÉE DU CUBISME



Ovocný trh 19

☎ +420 776 623 016

[www.czukubismus.cz](http://www.czukubismus.cz)

M° Náměstí Republiky (ligne B).

Ouvert mardi 10h-19h, mercredi-dimanche 10h-18h. 150 Kč, réduit 80 Kč, gratuit pour les moins de 15 ans.



La maison à la Madone Noire  
(Dům u Černé Matky Boží).

L'un des rares bâtiments cubistes de la ville, construit en 1911 et 1912 d'après le projet de l'architecte Gočár, pour y accueillir un grand magasin. Son nom lui vient de la Madone noire qui « gardait » la maison baroque d'origine. On peut la voir à l'angle du bâtiment. La maison abrite le musée du cubisme. On y découvre des œuvres tchèques mais aussi internationales, généralement du XX<sup>e</sup> siècle. Des meubles et objets très design sont exposés de façon permanente. Le musée accueille aussi des expositions temporaires.

■ **MAISON MUNICIPALE  
(OBEČNÍ DŮM)**

★★★★

Náměstí Republiky

☎ +420 222 002 101

Voir page 17.

■ **MARCHÉ D'HAVELSKÁ  
(HAVELSKÉ TRŽIŠTĚ)**

★★★

Havelská

M<sup>o</sup> Můstek (ligne A).

Tous les jours sauf le lundi.

Sur cette belle place bordée d'arcades se tenait un marché médiéval transformé désormais en magasin de souvenirs à ciel ouvert. Mais son cadre continue d'en faire le marché le plus photogénique de Prague, fermé par l'église Saint-Gall et bordé de passages sous arcades.

■ **MUSÉE BEDŘICH SMETANA  
(MUZEUM BEDŘICH SMETANA)**

1 Novotného Lávka

☎ +420 221 082 288

www.nm.cz

b\_smetana\_muzeum@nm.cz

M<sup>o</sup> Staroměstská (ligne A).

Ouvert du mercredi au lundi de 10h à 17h, gratuit le premier jeudi de chaque mois. Entrée : 50 Kč, tarif réduit 25 Kč. Dévasté par les inondations de 2002, ce petit musée a retrouvé tout son lustre et présente au travers des différentes pièces la vie et l'œuvre du grand compositeur national Bedřich Smetana. Objets personnels, instruments, correspondance et partitions forment le cœur de l'exposition.



Marché d'Havelská.



Musée des Arts décoratifs  
(Uměleckoprůmyslové museum v Praze).

### ■ MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS

17 Listopadu

☎ +420 778 543 900

www.upm.cz – info@upm.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert mardi 10h-20h, mercredi-dimanche 10h-18h. Fermé le lundi. 300 Kč, réduit 150 Kč.*

Une collection unique de mobilier du XVIIIe, des tapisseries, dentelles, vêtements, bijoux, objets divers, des pièces merveilleuses en verre ou en porcelaine, des photographies, des objets Art nouveau... pour la plupart œuvres d'artistes ou d'artisans tchèques, du Moyen Age à la fin du XIXe.

### ■ MUSÉE JUIF (ŽIDOVSKÉ MUZEUM)

1 Staré školy

☎ +420 222 749 211

www.jewishmuseum.cz

rezervacni.centrum@jewishmuseum.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert dimanche-vendredi 9h-18h (16h30 en hiver). 530 Kč (réduit 370 Kč, gratuit moins de 6 ans).*

Le Musée juif est le centre d'information qui regroupe tous les sites touristiques de Josefov à l'exception de la synagogue Vieille-Nouvelle. Vous y trouverez quantité de livres et de documentation sur l'histoire du quartier et de ses monuments. C'est également là que s'achètent les billets pour les visites du cimetière et des synagogues.

### ■ SYNAGOGUE KLAUS ET LE HALL DE CÉRÉMONIE

1 U Starého Hřbitova

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert dimanche-vendredi 9h-18h (16h30 en hiver). 530 Kč (réduit 370 Kč, gratuit moins de 6 ans).*

Construite à la fin du XVIIe siècle en style baroque à l'emplacement de trois synagogues plus anciennes dont l'une abritait l'école du rabbin Löw, créateur du légendaire Golem qui y dispensa son enseignement, elle abrite aujourd'hui le musée des Traditions et Coutumes juives où les différentes étapes de la vie sont illustrées par les manuscrits, les objets et les costumes liés aux manifestations religieuses correspondantes. On pourra voir une intéressante exposition relative à la mort et à ses coutumes, la maladie, la médecine.

### ■ SYNAGOGUE PINKAS (PINKASOVA SYNAGOGA)

3 Široká

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert dimanche-vendredi 9h-18h (16h30 en hiver). 530 Kč (réduit 370 Kč, gratuit moins de 6 ans).*

Sans doute pas la synagogue la plus intéressante d'un point de vue architectural, mais certainement la plus émouvante à visiter. Sur les murs ont



été gravés en lettres dorées les noms des 77 297 juifs de Bohême-Moravie tués par les nazis durant la Seconde Guerre mondiale. Au premier étage, on pourra visiter l'exposition consacrée aux dessins des enfants juifs captifs à Terezin entre 1942 et 1944.

### ■ SYNAGOGUE MAISEL (MAISELOVA SYNAGOGA) ★

10 Maiselova

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert dimanche-vendredi 9h-18h (16h30 en hiver). 530 Kč (réduit 370 Kč, gratuit moins de 6 ans).*

Datant du fin du XVI<sup>e</sup> siècle, cette synagogue fut construite à la demande de Mordechai Maisel, primat de la communauté juive. Détruite un siècle plus tard par un incendie, son aspect actuel date de la reconstruction, qui s'étala entre 1893 et 1905. On pourra y suivre l'exposition sur l'histoire des juifs de Bohême-Moravie. Dans les vitrines trônent de nombreux objets en étain et en argent classés par thème ; vous y verrez des couronnes qui décoraient les rouleaux de la Torah ou de petites mains artificielles aidant à suivre le texte.

### ■ SYNAGOGUE ESPAGNOLE (ŠPANĚLSKÁ SYNAGOGA) ★

12 Dušní Ulice

☎ +420 222 749 211

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert dimanche-vendredi 9h-18h (16h30 en hiver). 530 Kč (réduit 370 Kč, gratuit moins de 6 ans).*

La plus «spectaculaire» des synagogues du quartier juif. Elle était utilisée par les juifs de rite oriental, venus d'Espagne pour fuir l'Inquisition au début du XVI<sup>e</sup> siècle. L'édifice néomauresque illustre bien ce passé tumultueux et l'intérieur est également une évocation des intérieurs espagnols de l'alhambra de Grenade. Une seconde partie de l'exposition *L'histoire des juifs en Bohême et en Moravie* est installée ici (l'autre est dans la synagogue Maisel). Il y a également des expositions temporaires.

### ■ VIEUX CIMETIÈRE JUIF (STARÝ ŽIDOVSKÝ HŘBITOV) ★★★

Ul. Široká 3

☎ +420 221 711 511

*Voir page 13.*



La synagogue espagnole (Španělská synagoga).

### ■ PLACE DE LA VIEILLE VILLE (STAROMĚSTSKÉ NÁMĚSTÍ)

★★★★

Staroměstské náměstí  
*Voir page 12.*

### ■ HÔTEL DE VILLE DE LA VIEILLE VILLE

★★★★

Staroměstská radnice  
Staroměstské náměstí 1/3

☎ +420 775 443 438

[www.staromestskaradnicepraha.cz](http://www.staromestskaradnicepraha.cz)

[staromestskaradnice@prague.eu](mailto:staromestskaradnice@prague.eu)

M° Staroměstská (ligne A).

*Tous tous les jours 9h-22h. 250 Kč.*

*Hôtel de ville, consulter le site internet  
(horaires disponibles à 7 jours).*

L'Hôtel de ville actuel, qui faisait face à l'église du Tyn, fut décidé par Jean de Luxembourg en 1338. Il ne s'agit pas d'une construction pure, mais du rassemblement de diverses maisons existant déjà au même emplacement. Il en résulte un subtil mélange de gothique et de Renaissance donnant tout son caractère à l'édifice. En prenant du recul, vous noterez que le flanc droit de l'hôtel de ville semble

comme brisé net. Toute cette partie, qui fermait entièrement la place, a été emporté lors d'un bombardement pendant la Seconde Guerre mondiale et ne fut jamais reconstruite. Mais c'est surtout pour l'horloge astronomique que se pressent les visiteurs.

### ■ HORLOGE ASTRONOMIQUE (PRAŽSKÝ ORLOJ)

★★★★

Staroměstské náměstí 1/3

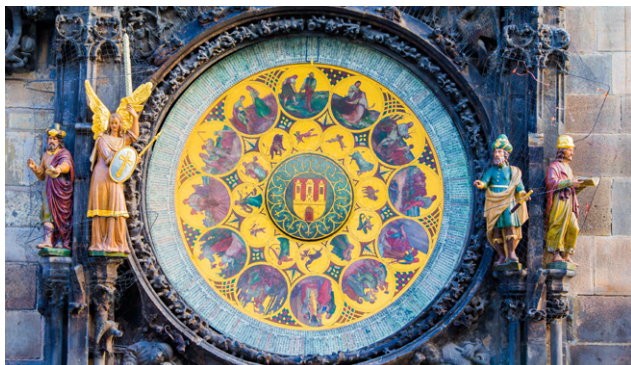
M° Staroměstská (ligne A).

*S'anime à chaque heure avec le défilé des figurines. Tous les jours entre 9h et 23h.*

Elle fut érigée pour symboliser et renforcer le rôle politique de l'ensemble. Vieille de 600 ans, elle n'avance toujours pas d'une seconde et un mécanisme complexe actionne, toutes les heures, une série de personnages : les 12 apôtres défilent dans la fenêtre centrale, tandis que la Mort agite son sablier, que l'Avare (jadis un marchand juif, mais la figure a heureusement été modifiée après la Seconde Guerre mondiale) secoue sa bourse et que le Vaniteux incline



*Hôtel de ville.*



© TRAVNIKOVSTUDIO - SHUTTERSTOCK.COM

Horloge astronomique (Pražský Orloj).

son miroir. Quant au Turc, qui représente les infidèles, il refuserait d'un mouvement de tête de suivre la Mort... Ces figures sont récentes puisqu'elles datent de 1948 et remplacent celles détruites par les nazis en 1945. Le cadran central indique, grâce à trois aiguilles, la position du soleil, de la lune, des planètes et tout de même... l'heure. Tout cela selon la cosmologie médiévale.

### ■ ÉGLISE NOTRE-DAME-DU-TÝN (TÝNSKÝ CHRÁM) ★★★

Staroměstské Náměstí  
M° Staroměstská (ligne A).

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 13h et 15h à 17h, le dimanche de 10h à 12h. Fermé le lundi et les jours fériés. Ses deux flèches dominent la place de la Vieille Ville du haut de leurs 70 m (celle de gauche est en réalité légèrement plus basse et plus étroite que celle de droite). De style gothique rayonnant, l'église, construite entre 1365 et 1470, fut le lieu de culte des Hussites jusqu'en 1621. La construction de l'église, magnifique édifice

gothique, a commencé en 1365 à l'emplacement d'une autre église gothique qui avait été elle-même édifiée à la place d'un édifice roman. Ses impressionnantes flèches datent de la fin du XV<sup>e</sup> et du début du XVI<sup>e</sup> siècle. Elle est complètement insérée dans le tissu urbain, puisqu'on accède à son entrée en traversant une maison particulière !



© AUTHOR'S IMAGE

Staroměstské Náměstí  
et Notre-Dame-du-Týn.



Église Saint-Nicolas.

### ■ ÉGLISE SAINT-NICOLAS (KOSTEL SVATÉHO MIKULÁŠE) ★★

Staroměstské náměstí  
M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 10h à 16h.*  
Dans l'angle nord-est de la place de la Vieille Ville, cette église baroque est encore un des nombreux monuments de Prague signés K. I. Dientzenhofer. Elle fut consacrée en 1737 et dénote par l'élancement de ses lignes en hauteur : il fallait bien qu'elle tienne entre les immeubles déjà existants. En l'occurrence, juste à gauche, la maison natale de Franz Kafka (exposition à l'intérieur).

### ■ PALAIS KINSKÝ (PALÁC KINSKÝCH) ★

Staroměstské náměstí 12

☎ +420 224 810 758

M° Staroměstská (ligne A).

C'est la plus belle construction de Prague réalisée en style rococo. Le palais a été érigé d'après les plans de Kilián Ignác Dientzenhofer

par Anselmo Lurago. Aujourd'hui, vous pouvez admirer sa façade rose et une partie de la collection issue de la Galerie nationale à l'intérieur. Les salles du 1<sup>er</sup> étage sont le lieu d'expositions temporaires.

### ■ RUE DE PARIS (PAŘÍŽSKÁ ULICE) ★★

Pařížská Ulice

M° Staroměstská (ligne A).

L'avenue de Paris, qui part de Staroměstské náměstí vers le pont Čechův Most, doit son nom au modèle parisien des percées haussmanniennes. C'est une élégante succession de hauts immeubles qui mêle, dans une grande harmonie, éléments historiques et ornements Art nouveau. Parmi les façades notables, au n° 19, un bel immeuble Sécession de Bedřich Bendelmayer, au n° 15, à l'angle de Široká, un étonnant immeuble néogothique construit par M. Blecha (1906).

### ■ SYNAGOGUE VIEILLE-NOUVELLE (STARONOVÁ SYNAGOGA) ★★★

1 Červená

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouverte dimanche-jeudi 9h-16h30, vendredi 9h-14h. 220 Kč, réduit 150 Kč.*  
La synagogue Vieille-Nouvelle est la plus ancienne synagogue d'Europe, construite en 1270 en style gothique. Notez l'entrée, excavée, qui témoigne de l'ancien niveau de la rue, avant l'assainissement du ghetto. On descend par quelques marches étroites (un couvre-chef en papier avec l'emblème de la ville juive, la kippa, y est distribuée à l'entrée aux messieurs, car son port est obligatoire) dans une première pièce avec des caisses du XVII<sup>e</sup> siècle qui servaient à garder l'argent recueilli par le fisc. La synagogue est composée de deux nefs séparées par deux piliers.



© AUTHOR'S IMAGE

*La synagogue Vieille-Nouvelle (Staronová synagoga).*

Au milieu, la chaire soulevée avec une grille en fer forgé en gothique flamboyant du XV<sup>e</sup> siècle. Remarquez bien les étranges petites fenêtres étroites dans les murs, qui séparent la salle (des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles) principale des galeries pour les femmes, qui suivaient le culte par ces petites fentes.

### ■ THÉÂTRE DU TÝL (STAVOVSKÉ DIVADLO) ★

Ovocný Trh

M<sup>o</sup> Můstek (ligne A ou B).

C'est dans ce théâtre, le plus ancien de Prague, que fut créée la première de *Don Giovanni* sous la baguette de Mozart. Il fut également le premier à accueillir des représentations en langue tchèque lors du réveil national. Les travaux de réhabilitation ont été très bien menés et c'est toujours un vrai bonheur que d'assister à un spectacle.

## SE RESTAURER

Vous trouverez de tout en matière de restauration dans la Vieille Ville. Des stands de jambon braisé ou

saucisses à déguster sur le pouce à l'ombre de l'hôtel de ville aux restaurants gastronomiques haut de gamme en passant par les tavernes authentiques où l'on ose à peine rentrer. Tâchez de fuir les établissements touristiques, très nombreux, et aisément repérables à leurs annonces « le menu le moins cher de la ville » ou « les meilleures pizzas de Prague »...



© IVO BREZINA – FOTOLIA

*Théâtre du Týl.*

## SUR LE POUCE

### ■ SISTERS

39 Dlouhá

☎ +420 775 991 975

[www.chlebicky-praha.cz](http://www.chlebicky-praha.cz)

[chlebickypraha@seznam.cz](mailto:chlebickypraha@seznam.cz)

M° Malostranská (ligne A).

*Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 20h, samedi de 9h à 18h. Autour de 250 Kč.*

Autour du concept des Chlebičeks, Sisters a développé une jolie enseigne. Les produits sont frais, on commande un peu de tout à la manière des tapas et on s'en sort rassasié pour moins que rien. Les classiques petites tartines apéritives tchèques ont été remises à la mode du jour, avec des garnitures un peu plus branchées, parfumées, épicées et travaillées. Un succès !

## PAUSE GOURMANDE

### ■ CAFÉ MILLÈME

Klimentská, 34

☎ +420 775 096 621

[milleme@email.cz](mailto:milleme@email.cz)

M° Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 9h30 à 18h.*

Un des établissements d'excellence pour la pâtisserie dans la capitale tchèque, au niveau des très bons établissements de référence français (ah, ces macarons...) mais à des tarifs bien éloignés des standards hexagonaux. On peut aussi y venir s'attabler pour un déjeuner sur le pouce avec des sandwichs et salades composés de produits de saison et réalisés à la minute, une farandole de jus de fruits frais et quelques plats du jour en fonction du marché. Du bon, du beau et du sain, le tout avec un service impeccable !

### ■ CAFÉ RUDOLFINUM

12 Alšovo nábřeží

☎ +420 774 004 492

[www.caferrudolfinum.cz](http://www.caferrudolfinum.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours sauf lundi de 10h à 19h30.*

Pour se replonger dans la prestigieuse ambiance de la Prague des Habsbourg, ce café à la décoration Renaissance, à l'intérieur du Rudolfinum, se révèle idéal pour une pause gourmande ou un verre au calme.

### ■ CAFÉ SLAVIA

Smetanovo Nábřeží 2

☎ +420 224 218 493

[www.cafeslavia.cz](http://www.cafeslavia.cz)

[info@cafeslavia.cz](mailto:info@cafeslavia.cz)

M° B (arrêt Národní třída).

*Ouvert de 8h à 23h.*

Les littéraires aimeront savoir que Rainer Maria Rilke a écrit ici quelques-uns de ces romans, les gourmands se contenteront de rêvasser devant la vitrine de pâtisseries. A savourer en tâchant de trouver une table du côté de la Vltava.

### ■ AU GOURMAND

10 Dlouhá

☎ +420 222 329 060

[www.augourmand.cz](http://www.augourmand.cz)

[info@augourmand.cz](mailto:info@augourmand.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

À deux pas de la place Staroměstská, au début de la rue Dlouhá.

*Ouvert de 8h à 19h en semaine, de 8h30 à 19h le samedi et de 9h à 19h le dimanche. Formules petit déj à 190 Kč.* Certainement la meilleure adresse pour les gourmands qui peuvent y consommer un copieux petit déjeuner, un sandwich sur le pouce, ou une pâtisserie dans la journée. Cette





© CAFÉ SLAVIA

Café Slavia.

superbe boutique à la décoration tout en mosaïques vous ravira avec ses délicieuses salades et ses sandwiches de produits du terroir ainsi que ses pâtisseries françaises de tout premier choix à déguster dans le salon de thé.

► **Autre adresse :** Na Příkopě 19, Praha 1 ☎ 222 312 694 (M° ligne A, Mustek). A l'étage d'un centre commercial moderne.

## BIEN ET PAS CHER

### ■ BISTRO N°19

19 Karoliny Světlé

☎ +420 776 797 242

[www.no19.cz](http://www.no19.cz) – [no19@email.cz](mailto:no19@email.cz)

M° Můstek (ligne B).

*Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 17h. De 250 à 500 Kč.*

On passerait presque devant sans le voir, tant le local est minuscule et discret. Mais en franchir la porte en vaut bien la peine : produits frais et de saison, pour carnivores comme pour végétariens, présentés avec soin dans un joli cadre sans fioriture. Le menu

change tous les jours en fonction des trouvailles du marché. Une pause déjeuner idéale, à compléter par un bon choix de thés et cafés.

### ■ DŮM U VEJVODŮ

4 Jilská ☎ +420 224 219 999

[www.restauracevejvodu.cz](http://www.restauracevejvodu.cz)

[uvejvodu@restauracevejvodu.cz](mailto:uvejvodu@restauracevejvodu.cz)

*Ouvert du lundi au jeudi de 10h à 3h, vendredi et samedi de 10h à 4h et dimanche de 10h à 2h. Autour de 300 Kč.*

Une adresse qui convoque tous les crédos de la taverne tchèque : larges tables en bois, antiquités et vieilles affiches, bar qui débite des pintes de bière, brassée sur place, en continu, sans vous demander votre avis tellement cela semble normal ! La taverne compte plus de 300 places, donc on est habitué à aller vite. Vous retrouverez à la carte toutes les spécialités tchèques qui accompagnent la bière : saucisses marinées, camembert au vinaigre, fromage pané... Et pour le repas : canard et pain de pommes de terre ! Bref, on ressort avec le plein de calories.

■ **KRČMA**

4 Kostečná

☎ +420 725 157 262

www.krcma.cz

krcma@krcma.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 11h à 23h, autour de 350 Kč.*

Cette taverne en sous-sol, où règne un gentil capharnaüm fait de vieilles, d'ustensiles en bois, de roues de chariots, décline de belles recettes tchèques. C'est calorique, c'est anti-diététique, et c'est très bien comme ça ! Les saucisses ou le canard au chou sont des *must*, et l'ambiance créée par ce décor suranné ne fait que mettre en valeur le contenu de l'assiette. Pour ne rien gâcher, la bière est brassée sur place et très bonne ! Les places sont limitées par l'espace, alors réservez ou venez tôt !

■ **LOKÁL**

33 Dlouhá

☎ +420 734 283 874

www.lokal-dlouha.ambi.cz

lokal@ambi.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert du lundi au vendredi de 11h à 1h, le samedi de 12h à 1h et le dimanche de 12h à 23h. Moins de 220 Kč.*

Dans une ambiance contemporaine, minimaliste et branchée, Lokál a créé un concept gourmand assez exceptionnel : un menu quotidien tchèque en cinq minutes dans votre assiette, des produits frais, de la bière fraîche confectionnée sur place servie directement des cuves, font de ce lieu l'un des plus prisés parmi les étudiants, travailleurs et autres touristes.

► **Autres adresses** : K Verneráku 70/1 • Míšeňská 12 • Nad Královskou oborou 232/31 • Sokolovská 55

■ **U SVOBODNYCH ZEDNAŘŮ**

10 Týnská

☎ +420 222 315 165

www.usvobodnychzednaru.cz

restaurant@usvobodnychzednaru.cz

M° Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 12h à 00h (23h le dimanche). Repas à partir de 250 Kč.*

Une adresse qui apporte un peu d'authenticité dans le centre-ville. Ici on cuisine des spécialités tchèques bon marché et de bonne facture. Pas de haute gastronomie, mais de copieuses assiettes comme le fromage pané en entrée ou le canard rôti en plat de résistance suffiront à vous caler tout en vous faisant découvrir les stars de la cuisine pragoise. Enfin, pour ceux qui aiment vider quelques bières après manger sans faire des kilomètres, le pub Free Masonic se trouve à la même adresse.

■ **U ZLATÉHO TYGRA**

17 Husova

☎ +420 222 221 111

www.uzlatehotygra.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 15h à 23h. Moins de 350 Kč tout compris.*

Soigneusement dissimulé derrière une porte en bois presque anonyme, voici l'un des pôles de résistance du centre-ville de Prague. Ici, on vous regarde avec dédain si vous commandez moins d'une pinte et si vous ne finissez pas votre assiette : on y vient pour manger, bien, et boire, parfois beaucoup. C'est à la tchèque, c'est à dire sans chichis, mais un des derniers plans authentiquement bon marché du quartier, à deux pas de la Voie royale. Les photos arborent fièrement les visages réjouis des clients de marque dont, en bonne place, Vaclav Havel.

## ■ WINE FOOD MARKET

1 Strakonická

☎ +420 733 338 650

www.winemarket.cz

info@winemarket.cz

M° Smichovské Nádraží (ligne B).

*Marché et restaurant ouverts tous les jours de 7h (8h le dimanche) à 23h.*

Encore une preuve que Prague rivalise avec les grandes capitales européennes en terme de gastronomie concept. Un peu épicerie italienne, un peu bar à vin, un peu restaurant, et un peu marché de produits frais, le groupe Wine Food market, un des plus grands importateurs de produits italiens à Prague, a réussi son pari. Parfait aussi bien pour une halte gourmande dans le quartier de Smíchov, qu'un endroit pour bien préparer son *aperitivo*.

## BONNES TABLES

## ■ ALDENTE

4 Vězeňská

☎ +420 222 313 185

www.al-dente.cz

info@al-dente.cz

*Ouvert tous les jours de 11h30 à 23h30. Autour de 450 Kč.*

Une nouvelle adresse italienne dans la vieille ville, où la cuisine transalpine a véritablement le vent en poupe. Qu'est-ce qui distingue celle-ci des autres ? Le cadre pour commencer, à la croisée des styles « cuisine de mama » et déco moderne où les pâtes sont partie prenante. Les recettes sont bien travaillées, avec des fruits de mer de saison (les *vongole* sont un régal !) et des risottos explosant de saveur. Les desserts sont également une réussite, alors laissez une place à la gourmandise en fin de repas.

## ■ CAFÉ LOUVRE

Narodní 20-22

☎ +420 224 930 949

www.cafelouvre.cz

M° Národní třída (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 8h à 23h30. Moins de 350 Kč.*

Café et restaurant emblématique de Prague, le café Louvre rappelle l'ambiance des cafés de l'Empire austro-hongrois avec ses serveurs sur leur 31, son mobilier aristocratique et son atmosphère feutrée propice à un rendez-vous galant ou d'affaires. Véritable lieu d'histoire, le café Louvre compte parmi ses clients Karel Čapek, Franz Kafka, Albert Einstein ou encore Masaryk.

## ■ KALINA

5 Anežská ☎ +421 220 608 080

www.kalinarestaurant.cz

info@kalinarestaurant.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 12h à 15h et de 18h à 23h30. Compter une addition autour de 1 000 Kč par personne.*

Des recettes tchèques revues à la mode française, ou bien serait-ce l'inverse. Dans le charmant dédale de petites salles sous voûte de ce restaurant franco-tchèque, on ose les mariages ambitieux et on ne craint pas de faire appel aux influences des autres continents pour pimenter le tout. La spécialité du chef : le rôti de veau parfumé à la truffe noire. Un régal !

## ■ KLUB ARCHITEKTŮ

5a Betlemské náměstí

☎ +420 602 250 082

www.klubarchitektu.com

info@klubarchitektu.com

M° Můstek (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 11h30 à 00h. Plats autour de 400 Kč. Salades et pâtes autour de 250 Kč.*

On vient ici pour manger, mais aussi pour apprécier le cadre magnifique : une salle souterraine voûtée datant du Moyen Âge. Lieu très fréquenté par les étudiants de l'école d'architecture voisine. Les tarifs y sont modiques et la palette de choix relativement large : le gigot aux figues et au raisin, ou l'émincé de bœuf aux fèves et à la crème sont à recommander. Quelques plats végétariens également.

### ■ LEHKÁ HLAVA

2 Boršov

☎ +420 222 220 665

[www.lehkahlava.cz](http://www.lehkahlava.cz)

[info@lehkahlava.cz](mailto:info@lehkahlava.cz)

M° Staroměstská (ligne A)

ou Můstek (ligne B).

*Ouvert tous les jours de midi à minuit.*

*Restaurant végétarien. Menu du jour : 125 Kč. Compter 160-190 Kč à la carte.*

Toujours le meilleur restaurant végétarien de Prague, plus de 10 ans après son ouverture comme pionnier dans la Vieille Ville. On aime toujours les spécialités du chef : quesadillas, pastas ou même couscous, repensés sur mesure pour les végétariens, qui raviront même des carnivores par leurs parfums et saveurs.

### ■ MINCOVNA

7 Staroměstské náměstí

☎ +420 727 955 669

[www.restauracemincovna.cz](http://www.restauracemincovna.cz)

[rezervace@restauracemincovna.cz](mailto:rezervace@restauracemincovna.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 11h à minuit. À partir de 350 Kč.*

Voilà bien longtemps qu'on avait renoncé à vous recommander un restaurant sur la place de la Vieille Ville tant les attrape-touristes se sont généralisés. Force est de constater que ce nouvel établissement joue

une autre carte : celle de la qualité et de l'authenticité. Décor simple et moderne, recettes classiques mais pas bourratives, service sympathique rare dans le quartier... Tout concourt à une pause déjeuner (les *lunch menu* sont une affaire !) ou dîner réussie sur la plus belle place de la ville !

### ■ POT AU FEU

Rybná 13

☎ +420 739 654 884

[www.potaufeu.cz](http://www.potaufeu.cz)

[jan.kracik@potaufeu.cz](mailto:jan.kracik@potaufeu.cz)

Bus : Masná (ligne 194).

*Du lundi au vendredi de 11h à 22h.*

*Le samedi de 18h à 23h. Menu pot au feu à 1 000 Kč, menu de saison de 500 à 750 Kč.*

Le chef et propriétaire Jan Kracik vous propose une cuisine française haut de gamme. Tous les aliments proviennent du marché du jour et sont préparés avec finesse et passion. Tout est fait maison, pain y compris.

### ■ RESTAURACE U DVOU PÁNŮ

1 Ovocný trh

☎ +420 730 516 586

[www.udvoupanu.cz](http://www.udvoupanu.cz)

[udvoupanu.info@gmail.com](mailto:udvoupanu.info@gmail.com)

M° Náměstí Republiky ou Můstek (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 10h à 23h, à partir de 350 Kč pour les plats bon marché.*

Dans un très bel espace récemment ouvert, à mi-chemin entre la place Venceslas et la place de la Vieille-Ville, ce restaurant décline toute la gamme des spécialités tchèques en version dégustation, c'est-à-dire que les produits sont bien sélectionnés et travaillés, et servis en doses raisonnables. Vous pouvez donc commander des assortiments ou même

plusieurs petits plats sans vous en sortir pour trop cher ni vous retrouver avec deux crans de ceinture en moins. Tentez le trio de saucisses tchèques ou le petit assortiment de fromages. Et si vous faites un trop-plein de bière, sachez que la carte propose également quelques très bons vins du pays.

### ■ SANSO

25 Petráská

☎ +420 739 592 336

www.sansho.cz – info@sansho.cz

M° Florenc (lignes B et C).

*Ouvert du mardi au samedi de 11h30 à 14h et de 18h à 23h (dernier service 22h). Autour de 600 Kč.*

Sansho résume à lui tout seul la révolution culinaire de Prague. Le chef anglais Paul Day (ancien second chez Nobu Londres) a ouvert ce restaurant atypique à quelques encablures du centre-ville et l'a décoré à l'image d'un cottage rurbain soigné. Ici, l'influence est autant asiatique que sud-américaine et les produits, tous issus de l'agriculture biologique tchèque. Le résultat est un menu dégustation aussi surprenant que délicieux. Un sandwich de crabe en mue, une poitrine de porc confite à la pastèque, des tacos de porcs d'une finesse rarement observée. C'est la nouvelle adresse confidentielle des gourmets.

### ■ SARAH BERNHARDT

1 U Obecního domu

☎ +420 222 195 195

www.hotel-paris.cz

booking@hotel-paris.cz

*Ouvert tous les jours de 6h30 à 23h. Menu dégustation pour 800 Kč, menu gastronomique à 2 900 Kč.*

Recommandable pour son cadre et ses brunchs du dimanche, servis de midi à 16h. Le cadre est absolument

sublime dans le décor Art nouveau de la brasserie de l'hôtel Paris ! Tandis que la gastronomie est tout simplement exceptionnelle.

### ■ STOLETÍ

21 Karolíny Světlé

☎ +420 222 220 008

www.stoleti.cz – stoleti@stoleti.cz

M° Staroměstská (ligne A) puis tram Národní Divadlo (ligne 1 ou 2). *Ouvert tous les jours de midi à 23h. À partir de 550 Kč pour un repas complet.* A proximité de la rotonde de Sainte-Croix, dans un coin apaisé de la Vieille Ville et à trois pas de la Vltava, un cadre bien travaillé, idéal pour un dîner en amoureux autour de recettes originales concoctées avec passion et baptisées du nom d'écrivains célèbres. La polenta qui accompagne la plupart des plats est une réussite en son genre et change agréablement du pain de pommes de terre.

### ■ THE BASE

36 Dlouhá

☎ +420 222 317 300

www.zakladnarestaurace.cz

info@zakladnarestaurace.cz

*Ouvert tous les jours de 11h à minuit. À partir de 300 Kč.*

Tranchant radicalement avec la hospoda traditionnelle, The Base offre un décor volontairement épuré, très lumineux et au mobilier discret. La trentaine branchée se retrouve aussi, avec pour décor les cuves à bière en cuivre (ici on boit exclusivement de la pilsner Urquell) et commande des plats traditionnels tchèques en version light, à base de produits locaux et de saison. Goulasch, côtes de porc ou canard rôti sont très bien réussis ! Un peu cher, mais on paye l'ambiance, et le menu du jour permet de ne pas trop déboursier.

## ■ VINO DI VINO

18 Štupartská, Staré Město

☎ +420 222 311 791

www.vinodivino.cz

info@vinodivinopraha.cz

M° Staroměstská (ligne A) :

à 5 minutes à pied de la célèbre  
place Staroměstské Náměstí.*Ouvert tous les jours de 12h à 22h.**Compter autour de 700 Kč pour un repas  
complet. Déjeuner autour de 350 Kč*

Ce restaurant moderne s'étend sur 2 étages et une jolie terrasse. Il vous fera voyager en Italie en un coup de fourchette et une gorgée de vin. La carte renouvelée tous les deux mois vous propose salades, pâtes, risotos et viandes, cuisinés avec raffinement. Essayez les *pasta rosa di parma* ! Un régal. La carte des vins, quant à elle, offre une sélection des 250 meilleurs vins italiens.

## ■ ZDENEK'S OYSTER BAR

6 Malá Štupartská

☎ +420 725 946 250

www.oysterbar.cz

info@oysterbar.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 11h à 1h.**Plats autour de 1 000 Kč. Plateaux de fruits de mer à 1 595 Kč, 3 995 Kč ou 6 995 Kč.*

Un bar à huîtres à Prague ? C'est possible, et c'est même super. Marennes d'Oléron, Gillardeau, Tsarskaya (de la baie du mont Saint-Michel), la Cadoret... on retrouve de nombreuses huîtres de nos côtes dans ce restaurant chic, sobre, à deux pas de la place de vieille ville. Belle sélection de caviar. On apprécie surtout leur rouleau de homard, délicieux, et la véritable bouillabaisse. Une belle adresse qui pourra cependant rapidement faire mal à votre porte-monnaie.

## LUXE

## ■ BELLEVUE

18 Smetanovo Nabřeží

☎ +420 222 221 443

www.bellevuerestaurant.cz

bellevue@zatisigroup.cz

M° Staroměstská (ligne A)



© VINO DI VINO

Vino di Vino.





© ZDENEK'S OYSTER BAR

Zdenek's Oyster Bar.

puis tram Karlovy Lázně (ligne 2).  
*Ouvert tous les jours de 12h à 15h et de 17h30 à 23h. Menus de 1 790 Kč (2 plats) à 2 180 Kč (3 plats).*

Service haut de gamme et vue inoubliable face au pont Charles. La cuisine est somptueuse, mêlant des influences des quatre coins du monde, dans une gastronomie fusion assez étonnante faisant la part belle aussi bien aux produits de la terre qu'à ceux de la mer. Le cadre est très propice à un rendez-vous ou une soirée romantique ou une occasion spéciale !

### ■ LA DÉGUSTATION BOHÈME BOURGEOISE

18 Haštalská

☎ +420 222 311 234

[www.ladegustation.cz](http://www.ladegustation.cz)

[boheme@ambi.cz](mailto:boheme@ambi.cz)

M° Staroměstská (ligne A)

ou Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouverture du lundi au samedi, de 18h à minuit. Menu du soir en 6 temps à 2 450 Kč, en 11 temps à 3 450 Kč.*

Cuisine tchèque à la manière de grand-mère. Les recettes sont

élaborées comme elles l'étaient au XIX<sup>e</sup> siècle et les menus sont déclinés en deux menus : dégustation Bohême Bourgeoise en 6 temps et dégustation du chef en 11 temps. Tout est fait à base de produits frais, leur contenu change donc quotidiennement en fonction du marché, et de la saison.



© LA DÉGUSTATION BOHÈME BOURGEOISE

*La Dégustation Bohême Bourgeoise.*



Field.

## ■ FIELD

12 U Milosrdnýcg

☎ +420 222 316 999

[www.fieldrestaurant.cz](http://www.fieldrestaurant.cz)[info@fieldrestaurant.cz](mailto:info@fieldrestaurant.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Du lundi au vendredi de 11h à 14h30 et de 18h à 22h30, samedi de 12h à 15h et de 18h à 22h30, dimanche de 18h à 22h.*

Ayant décroché sa première étoile tout juste un an après l'ouverture du restaurant, le chef tchèque Radek Kašpárek a le vent en poupe et ose explorer de nouveaux territoires. Mariage des ingrédients, mélanges d'épices, explosions de saveurs : le menu de dégustation avec ses 10 recettes est aussi bien travaillé que dosé et présenté. Un véritable moment de bonheur pour les gastronomes qui apprécieront aussi de sortir dans un quartier calme et romantique de Prague, autour du cloîtres Saint-Agnès. Idéal pour une balade digestive... ou pour enchaîner dans le quartier mouvementé du Týn !

## ■ FOOD LAB

4 Haštalská

☎ +420 257 310 713

[www.food-lab.cz](http://www.food-lab.cz)[reservation@food-lab.cz](mailto:reservation@food-lab.cz)

*Ouvert tous les jours de 8h à minuit. À partir de 800 Kč par personne pour se faire plaisir.*

Food Lab explore les influences culinaires internationales pour créer des recettes originales, très fines ou gourmandes, déclinées sur plusieurs parfums et servies en petites portions façon tapas.

Les fruits de mer sont à l'honneur avec de belles recettes de poulpe sur lit de patates douces au curry de Madras et les desserts vont visiter les meilleures spécialités, comme ces crèmes catalanes travaillées aux trois parfums. Côté déco rien à redire, de grands espaces à l'influence un peu industrielle, lumineux et chaleureux où l'on se sent tout de suite à l'aise.

# OLDA SAHAJDAK, CHEF DE LA DÉGUSTATION BOHÊME BOURGEOISE

---

*À 45 ans, le chef Olda Sahajdak, décoré d'une étoile au Guide rouge, a commencé en cuisine à l'âge de 13 ans dans des restaurants pragois avant de quitter la Tchéquie pour l'Allemagne, où il a affiné ses techniques et son style. Depuis 2006, il fait le bonheur des clients du prestigieux établissement pragois La Dégustation Bohême Bourgeoise.*

## ► **Comment la cuisine française influence-t-elle votre style ?**

Je n'ai jamais eu la chance de travailler en France, mais en tant que chef, vous n'avez pas le choix : la gastronomie française inspire et influence forcément votre travail. La cuisine française est très certainement l'une des meilleures au monde, en ce qui concerne les recettes et en ce qui concerne les produits. Mais ici, en Tchéquie, nous sommes aussi largement influencés par les cuisines allemande, autrichienne ou hongroise.

## ► **Justement, qu'en est-il des produits tchèques ?**

Nous sommes dans la même zone géographique que la France, en Europe. C'est une région qui a beaucoup à offrir, mais avec des nuances. Ici nous avons du gibier, comme en France, mais par contre nous sommes loin de l'océan et n'avons pas de fruits de mer. Il faut nous concentrer sur les produits locaux et de saison. Nous avons en ce domaine d'excellentes choses en Tchéquie, à condition d'éviter les réseaux de grande distribution et de travailler directement avec les fermes et les chasseurs.

## ► **Quel est à vos yeux le plat emblématique de la Tchéquie ?**

Je vois deux ambassadeurs de la cuisine tchèque : le canard rôti avec chou et *knedliky* ou la carpe frite avec une salade de pommes de terre froides. Mais pour les amateurs de gastronomie, il y a d'autres trésors à découvrir, plus gourmands, comme la soupe de tripes, le fromage frit et sa sauce tartare, et bien sûr les bières tchèques, la pilsner Urquell en tête !

## ► **La Dégustation Bohême Bourgeoise propose une large carte des vins. Quelles sont vos étiquettes préférées ?**

Du côté tchèque le Gala, provenant de la Moravie du Sud. Côté français, j'ai un faible pour les blancs : de nombreux vins d'Alsace ainsi que, plus bas, le meursault.

■ **FRANCOUZSKÁ RESTAURACE**

5 Náměstí Republiky

☎ +420 222 002 770

www.francouzskarestaurace.cz

info@francouzskarestaurace.cz

M° Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 12h à 16h et de 18h à 23h. Menus de 1 190 à 1 990 Kč.**A la carte, minimum 1 200 Kč.*

Dans la Maison municipale (Obecní dům) à côté de la Tour poudrière, ce restaurant a été parfaitement rénové voici quelques années. On vient avant tout ici pour le superbe décor Art nouveau qui ferait presque oublier ce que l'on nous sert. La carte est longue, les plats français y ont une bonne place. C'est, certes, bien préparé, mais pas à la portée de toutes les bourses. Bref, venir ici est une petite folie.

■ **LA FINESTRA**

Platněřská 90/13

☎ +420 222 325 325

www.lafinestra.cz

info@lafinestra.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de midi à 23h (22h le dimanche). Compter au moins 1 300 Kč pour un repas complet.*

Même les plus exigeants n'auront rien à redire. Sur le décor d'abord, tout en brique, avec cuisine ouverte. Et ses plats. On passe sur les entrées de Saint-Jacques tempura, pain d'épices aux morilles, des tagliatelles au lapin et saucisses maison ou les cannelloni au homard. La star, ici, c'est la viande : ces magnifiques découpes qu'ils vous présentent sur un plateau d'argent. T-bone des Etats-Unis, filet d'Italie, côte de porc ibérique. Et avec une excellente sélection de vins, la Finestra s'impose comme la restaurant italien le plus agréable de Prague.

■ **SHOPPING**

La Vieille Ville possède une offre abondante de souvenirs en tous genres, que vous trouverez en masse sur le marché d'Havelska. Pour sortir des très convenus pont Charles en miniature, de nombreux magasins d'antiquités ou d'artisanat se sont regroupés entre la place du Tyn et le pont Charles. De plus en plus, Prague s'impose comme une capitale de la mode et du design. De nombreux créateurs et stylistes ont ouvert des *concept stores* dans la vieille ville qui rivalisent avec les autres grandes villes européennes.

■ **BRIC A BRAC**

7 Týnská

☎ +420 222 326 484

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 10h à 18h.*

Ce sont deux magasins (Bric-à-brac 1 et Bric-à-brac 2) situés dans une des ruelles étroites de la Vieille Ville.

© FRANCOUZSKÁ RESTAURACE



Francouzská Restaurace.

Il fait revivre la tradition de ce genre de boutiques qui existaient ici autrefois. A l'intérieur, le mélange entre un vrai marché aux puces, une quincaillerie et un magasin d'antiquités.

### ■ BOTAS 66

4 Skořepka  
www.botas.cz  
botas@botas.cz

M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert tous les jours de 11h à 20h.*

Le magasin Botas 66 est un *concept store* principalement dédié aux cultismes chaussures de sport tchèques des années 1960, Botas Classic 66, redessinées et déclinées en plusieurs coloris par deux jeunes créateurs praguais.

► **Autre adresse :** Křižkovského 18, Praha 3

### ■ CRISTALLINO

Celetná 12  
☎ +420 224 225 173

M° Staroměstská (ligne A)  
ou Náměstí Republiky (ligne B).  
*Ouvert de 9h à 19h tous les jours.*

Une bonne adresse proposant un vaste choix d'objets en porcelaine et en cristal, déclinés en vaisselle, en bijoux, en objets d'art...

### ■ CAROLLINUM

11 Pařížská  
☎ +420 224 812 125

www.carollinum.cz  
carollinum@carollinum.cz  
M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 19h, le samedi de 11h à 18h, le dimanche de 12h à 18h.*

Ce *concept store* situé sur la très chic avenue Pařížská reconnaît s'être largement inspiré de la boutique



© LA FINESTRA

*La Finestra.*

Colette à Paris. Vous trouverez donc ici, à l'instar du magasin parisien, le choix le plus pointu de joailliers internationaux. Pour une clientèle de luxe.

### ■ INGREDIENTS

2 Jáchymova  
☎ +420 224 239 477

www.ingredients-store.cz  
info@ingredients-store.cz

M° Staroměstská (ligne A).  
*Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h.*

Au cœur du quartier des boutiques prestigieuses, à deux pas de la rue Pařížská, cette parfumerie de luxe aux allures de showroom propose de nombreux produits haut de gamme sélectionnés par les meilleurs « nez » du pays et surtout une belle sélection de produits de beauté dont les composants sont issus de productions bio ou raisonnées. De quoi faire un beau cadeau, à condition de concéder un budget minimum de 60 à 80 €.



*Erpet Crystal Porcelain Jewelry.*

## ■ ERPET CRYSTAL PORCELAIN JEWELRY

27 Staroměstské nám.

☎ +420 224 229 755

[www.erpetcrystal.cz](http://www.erpetcrystal.cz)

[bohemiacrystal@erpet.cz](mailto:bohemiacrystal@erpet.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 10h à 23h.*

Si les boutiques de souvenirs et de cristal envahissent peu à peu les rues du centre historique de Prague, Erpet apparaît presque aujourd'hui comme une institution dans ce domaine. Sur plus de 2 000 m<sup>2</sup>, retrouvez des dizaines de bijoux, objets et verreries en cristal, l'une des spécialités les plus célébrées de Bohême. De nombreuses pièces uniques, conçues spécialement pour la boutique, sont en vente ou restent exposées dans les vitrines. C'est évidemment très touristique, ce n'est pas donné, mais vous serez au moins sûrs de la qualité.

## ■ LEEDA

1 Bartolomějská

☎ +420 775 601 185

[www.leeda.cz](http://www.leeda.cz) – [leeda@leeda.cz](mailto:leeda@leeda.cz)

M° Narodní Třída (ligne B).

*Ouvert du lundi au samedi de 11h à 19h. Fermé le dimanche.*

Dans le labyrinthe des ruelles pavées du vieux Prague, vous trouverez la boutique Leeda.

Si le magasin ne paye pas de mine de l'extérieur, les créations, elles, valent le détour. Les deux créatrices de la marque collaborent avec des artistes, musiciens, designers ou photographes pour créer des pièces originales à la production limitée. Chaque collection, orientée autour d'un thème, raconte ainsi une histoire qui découle de l'association des artistes et de la marque.

## ■ MARCHÉ D'HAVELSKÝ (HAVELSKÝ TRH)

Havelské náměstí

M° Můstek (lignes A et B).

Le marché d'Havelska se tient tous les jours en matinée le long de la place bordée d'arcades. Sa taille est modeste, mais on y trouve tout ce qu'il faut : textiles, souvenirs, jouets en bois artisanaux, charcuterie...



■ **MOYYY**

5 Martinská

☎ +420 731 637 858

www.moyyy.cz

*Tous les jours 11h-19h.*

Superbes bijoux de créateurs, à chaque fois des pièces uniques taillées dans des métaux d'excellente qualité et travaillées à la main. Voilà bien longtemps que n'était pas apparue dans ce quartier de Prague une boutique qui ne cherche pas à arnaquer le touriste mais à séduire le passant, et c'est réussi. De quoi rapporter un beau souvenir d'un séjour romantique !

■ **TIMOURE & GROUP**

6 V kolkovně

www.timoure.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 11h à 17h.*

Timoure et Group, ou TEG, est une des marques de vêtements les plus populaires de République tchèque. Sa réputation tient sans doute du mélange très réussi de classique et de contemporain pouvant satisfaire toutes les femmes, des plus jeunes aux plus âgées, des plus excentriques aux plus conventionnelles. En plus de sa ligne de vêtement, TEG propose quelques accessoires respectant le style épuré de la marque.

■ **V UNGELTU**

7 Týn 10

☎ +420 224 827 155

M° Staroměstská (ligne A).

*Tous les jours de 10h à 22h.*

Le magasin de référence dans la vieille ville pour les jouets en bois. De quoi ravir les enfants en leur offrant un objet vraiment original. Également quelques céramiques au sous-sol.



Leeda.

**SORTIR**

Il y a de tout dans la Vieille Ville pour passer la soirée, mais la fréquentation touristique dope évidemment les boîtes de nuit et les cabarets au détriment des endroits plus authentiques. Les bars fréquentés par les Tchèques sont plus confidentiels et ne sont pas toujours faciles à repérer. Tâchez de circuler et de jauger l'ambiance d'un endroit avant d'y passer votre soirée.

**CAFÉS - BARS**

■ **BLACK ANGEL'S BAR**

Staroměstské náměstí 29

☎ +420 221 416 401

www.blackangelsbar.cz

M° Staroměstská (ligne A).

Descendre au sous-sol.

*Ouvert tous les jours de 17h à 3h.*

Un beau bar à cocktails, caché au sous-sol de l'hôtel U Prince. Les meilleurs *barmen* de la ville y conçoivent des brevages haut de gamme de nature à flatter les palais les plus exigeants.

© LEEDA

■ **BOKOVKA**

37 Dlouhá

☎ +420 731 492 046

www.bokovka.com

obchod@bokovka.com

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours sauf dimanche de 15h à 1h.*

Un sympathique bar à vin dans le quartier chaud de la Vieille Ville. Dans le joli cadre d'une ancienne cave voûtée a été aménagé ce bar à vin qui propose quelques centaines d'étiquettes de toutes provenances. De quoi vous familiariser surtout avec les productions tchèques et vous enivrer dans un joli cadre incomparable et une ambiance décontractée.

■ **CAFE JERICHO**

26 Opatovická

☎ +420 739 393 777

info@cafejericho.cz

M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert en semaine de 10h à 1h, le week-end de 15h à 1h.*

Dans une petite ruelle à l'écart des grands axes, ce local accueille une clientèle d'habités venus débattre des grandes choses de ce monde. Un café littéraire 100 % tchèque où vous pourrez également vous restaurer pour une somme très modique. Parfait pour un début soirée, mais finalement on y reste souvent plus longtemps que prévu.

■ **CAFÉ KAMPUS**

10 Náprstkova

☎ +420 775 755 143

www.krasnyztraty.cz

rezervace@krasnyztraty.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 1h du matin, et le week-end de 12h à minuit.*

Un café littéraire qui fait office également de galerie, en plein cœur de la vieille ville mais éloigné des foules touristiques. On retrouve ici les jeunes Tchèques dans leur habitat. Installez-vous sur les tables à l'entrée, ou sur un fauteuil dans les deux salles à l'arrière, prenez une bière et discutez de la politique tchèque. Un vrai café tchèque comme il y en a de moins en moins dans le centre-ville.

■ **CAFÉ LOUVRE**

Narodní 20-22

☎ +420 224 930 949

www.cafelouvre.cz

cafelouvre@cafelouvre.cz

M° Národní třída (ligne B).

*Ouvert de 8h à 23h30. On peut également manger pour 400 Kč environ.*

Cadre magnifique pour cette salle datant de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et jouissant d'une impressionnante hauteur sous plafond. D'immenses miroirs agrandissent l'espace, comme si c'était nécessaire ! Au menu : cafés, coupes glacées et crêpes. Très classe mais décontracté, de quoi se glisser dans la peau d'un dandy.

■ **CAFÉ SLAVIA**

Smetanovo Nábřeží 2

☎ +420 224 218 493

www.cafeslavie.cz

info@cafeslavie.cz

M° B (arrêt Národní třída).

*Ouvert en semaine de 8h à minuit, le week-end à partir de 9h.*

Le Slavia est une institution. Situé sur les bords de la Vltava, à côté du Théâtre national, il offre une vue superbe sur le château de Prague et accueille depuis plus d'un siècle toute l'intelligentsia du pays. Ses murs et son décor Art nouveau sont les témoins des grands

débats nationalistes du début du siècle dernier, comme des chuchotements de la dissidence du dernier régime.

### ■ CHAMPAGNERIA

Průchodni, 4

☎ +420 735 025 482

[www.champagneria.cz](http://www.champagneria.cz)

[info@champagneria.cz](mailto:info@champagneria.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 17h à minuit (22h le dimanche).*

Un bar à champagne, comme son nom l'indique, qui propose également de très belles expositions d'artistes locaux en tous genres : peinture, sculpture, photographie. Le cadre d'une blancheur éclatante contribue à la mise en valeur des œuvres, et l'ambiance est toujours décontractée. Si vous n'êtes pas fan de bulles, passez votre chemin car la carte ne propose que du pétillant, essentiellement venu d'Espagne et d'Italie. Un large choix à accompagner de quelques snacks, le tout sur une jolie placette de la Vieille Ville, à l'écart des grands axes touristiques.

### ■ CHAPEAU ROUGE

2 Jakubská

☎ +420 222 316 328

[www.chapeaurouge.cz](http://www.chapeaurouge.cz)

[pavel@chapeaurouge.cz](mailto:pavel@chapeaurouge.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert de midi à 3 ou 4h du matin pour le bar (dimanche 16h-2h) et de 21h à 4 ou 6h pour le club.*

Une atmosphère épicée : la clientèle, un mélange joyeux de jeunes Tchèques, expats et touristes, est là pour faire la fête, et pas à moitié. Les cocktails sont de bonne facture, les concerts ou DJs qui se produisent font salle comble, et l'ambiance ne connaît pas de pause jusqu'à l'aube... Une référence dans la Vieille Ville, sur 3 étages !

### ■ DUENDE

30 Karoliny Světlé

☎ +420 774 486 077

[www.barduende.cz](http://www.barduende.cz)

Tramway Charles

(ligne 7, 8, 11, 19).

*Ouvert tous les jours de 13h à 00h, le samedi à partir de 15h et le dimanche à partir de 16h.*

Un café très chaleureux, débordant sur le trottoir de la ruelle, où l'on s'affale dans des canapés et les fauteuils décrépits particulièrement confortables, dans un joyeux bric-à-brac. En plein cœur de la vieille ville, l'ambiance y est pourtant assez tchèque avec un agréable mélange d'artistes, d'étudiants et d'expats. Impros musicales, et une boisson à découvrir : l'alcool de noix du patron !

### ■ GRAND CAFE ORIENT

Ovocný trh 19

☎ +420 224 224 240

[www.grandcafeorient.cz](http://www.grandcafeorient.cz)

[cafeorient@volny.cz](mailto:cafeorient@volny.cz)

M° Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 22h, les samedi et dimanche de 10h à 22h.*

Ce café, aménagé dans la maison cubiste, en arbore le mobilier. Notez les angles droits des services à café, des lustres, du mobilier... Très bien pour faire une pause au calme dans un style Belle Epoque.

### ■ HEMINGWAY BAR

26 Karoliny Světlé

☎ +420 773 974 764

[www.hemingwaybar.eu](http://www.hemingwaybar.eu)

M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert tous les jours de 17h (19h samedi et dimanche) à 1h (2h vendredi et samedi soir). Cocktails autour de 150 Kč.*

Petit bar à cocktail situé dans l'une des rues les plus animées (et étonnamment peu touristique) de la vieille ville de Prague à quelques pas du pont Charles, le bar Hemingway offre d'excellents cocktails dans une ambiance tamisée de *speakeasy* américain qui a su conserver son ambiance décontractée.

#### ■ JAMES DEAN

1 V Kolkovně ☎ +420 606 97 97 97  
www.jamesdean.cz  
info@jamesdean.cz  
M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert de 8h à 4h (les cuisines ferment à 23h) et de 21h à 6h pour le club.*

Bar animé de la vieille ville, au thème américain. Surtout fréquenté par les étudiants aisés, c'est une rue de la soif à lui seul ! Déco façon années 1950, avec portraits de Marilyn, sièges de Harley Davidson et authentique voiture Lincoln ! La cuisine est correcte mais cher payée. Tentez plutôt les cocktails, bien réussis.

#### ■ KAVÁRNA VELRYBA

24 Opatovická  
☎ +420 224 912 444  
www.kavarnavelryba.cz  
info@kavarnavelryba.cz  
M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert de 11h à 2h en semaine, et de 17h à 1h le week-end.*

Café étudiant toujours rempli et toujours bruyant. Les consos ainsi que les plats sur le pouce sont peu chers, mais copieux. Un lieu simple, mais très agréable. Des expositions ont lieu régulièrement.

#### ■ LITERÁRNÍ KAVÁRNA ŘETEŽOVÁ

10 Řežetová  
☎ +420 222 220 681  
M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 11h à 1h.*

Au mur, des photographies noir et blanc, souvent des portraits d'écrivains, jettent un regard incertain sur les débats littéraires houleux et passionnés qui se livrent ici tous les soirs. La clientèle est variée : jeunes étudiants ou vieux lecteurs de romans non conformistes, tous se retrouvent au bar ou au sous-sol, dans la cave où résonnent les arguments dans un capharnaüm bon enfant. Très tchèque, très authentique !

#### ■ ORANGE BAR

15 Haštalská  
☎ +420 736 152 015  
www.orangebar.cz  
info@orangebar.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert de 12h à 1h du matin.*

Amateurs de cocktails, voici la bonne adresse. Tous sont réalisés à base de fruits frais et le patron est généreux sur les dosages... Le local est minuscule, ce qui favorise les contacts avec une clientèle essentiellement tchèque.

#### ■ PIVOVAR U TŘÍ RŮŽÍ

10 Husova  
☎ +420 601 588 281  
www.u3r.cz  
rezervace@u3r.cz

M° Staroměstská (ligne A)  
ou tram 194 jusqu'à Mariánské náměstí.

*Ouvert tous les jours de 11h à 23h (00h les vendredis et samedis soirs).* Certainement un des endroits les plus historiques en ce qui concerne la bière à Prague, la brasserie U tří Růží existe depuis l'année 1405 ! Difficile de faire plus traditionnel ! Aujourd'hui dans le cœur historique de la vieille ville, ce charmant endroit sert une excellente bière toujours brassée sur place. Pour

accompagner vos litres de cervoise, un menu propose d'excellentes spécialités tchèques.

### ■ POPO CAFE PETL

15 Michalská

☎ +420 224 240 637

<http://popoujezd.cz>

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 16h à 4h.*

Un café/bar discret et souterrain. C'est le repaire des Tchèques et expats en fin de soirée, alors que tous les autres bars du centre sont fermés. Ici, l'ambiance est intimiste dans les méandres des salles souterraines. Très bonne sélection musicale assez rock'n'roll.

► **Autres adresses :** Italská 18 • Na Struze 4 • Újezd 19

### ■ PUBLIC INTEREST

12 U Milosrdných

☎ +420 725 821 878

[www.publicinterest.cz](http://www.publicinterest.cz)

[bar@publicinterest.cz](mailto:bar@publicinterest.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert lundi de 18h à 1h, de mardi à samedi de 18h à 3h.*

Un bar à l'ancienne, parfait pour une coupe de champagne, un *old fashioned* ou une simple bière. Très classique et confidentiel, il conviendra parfaitement à une soirée en tête à tête ou un dernier verre avant de rentrer.

### ■ SIDDHARTA CAFÉ

8 Jakubská

☎ +420 221 776 404

[www.siddhartacafeprague.cz](http://www.siddhartacafeprague.cz)

[info@siddhartacafeprague.cz](mailto:info@siddhartacafeprague.cz)

M° Namesti Republiky (ligne B).

*Ouverture du lundi au dimanche à partir de 6h30 jusqu'à très tard. Petit déjeuner de 6h30 à 11h.*

Premier dans son genre à Prague, le Siddharta Café du Buddha-Bar

Hotel est également le tout dernier projet du groupe français George V Eaterainment. Interprétation moderne, intime et chaleureuse du concept Buddha-Bar, le Siddharta Café, est un restaurant-bar-lounge branché, à la décoration forcément très léchée. Le chef a élaboré un menu sophistiqué et contemporain, pour tous les goûts et à toute heure, servant une cuisine dite Internationale dans ce « all-day-dining ». Le tout savamment ambiancé par un DJ distillant le meilleur de la musique lounge à partir de midi jusqu'à tard dans la nuit.

### ■ TRETTER'S

3 Kolkovně

☎ +420 224 811 165

[www.tretters.cz](http://www.tretters.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 19h à 3h. Cocktails à partir de 180 Kč.*

Ambiance new-yorkaise dans ce bar à cocktails au cœur de la vieille ville. Le bar tout en longueur ouvre sur une belle salle à l'arrière où l'ambiance monte tout au long de la soirée. Il vous faudra un bout de temps pour venir à bout du « menu » : les cocktails sont nombreux et tous aussi tentants les uns que les autres !

### ■ TÝNSKÁ LITERÁRNÍ KAVÁRNA

6 Týnská

☎ +420 224 827 807

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert de 10h à 23h en semaine, de 12h à 23h le week-end.*

Rendez-vous des amateurs de lecture au calme. Ce café dispose d'une jolie cour à l'arrière de la salle, particulièrement calme compte tenu de la localisation en plein centre, à deux pas de la place de la Vieille Ville.

## ■ U BUDOVCE

7 Týnská

☎ +420 732 629 535

www.ubudovce.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 10h à minuit.**Pizzas de 190 à 260 Kč, choix de cafés à partir de 55 Kč.*

C'est avant tout un restaurant, mais c'est surtout pour ses pâtisseries et ses cocktails de fruits frais que cet établissement est recommandé. Bien placé en retrait de la place de la Vieille Ville pour une petite pause au cours de la découverte de la ville. On apprécie aussi la déco et ses affiches de réclames du début du XX<sup>e</sup> siècle, les petites tables style guéridon et les cafés de toutes les provenances.

## ■ VZORKOVNA

Národní 11

M° Můstek (lignes A et B).

*Ouvert tous les jours de 17h à 3h.*

Bar souterrain à l'ambiance tout aussi souterraine, le Vzorkovna vous entraîne au cœur de l'ambiance alternative de Prague en plein cœur de la vieille ville sur la rue Nationale ! Descendez les

marches de cet antre ténébreux et perdez-vous dans le dédale d'espaces enfumés. Au programme de nombreux concerts, de l'excellente bière (de la brasserie Únětické), une faune jeune et branchée et une ambiance enfumée dans un mobilier de recyclage. Un vrai lieu en vogue parmi la jeunesse alternative de la ville.

## CLUBS ET DISCOTHÈQUES

## ■ DOUBLE TROUBLE

Melantrichova 17

☎ +420 734 767 938

www.doubletrouble.cz

booking-doubletrouble@seznam.cz

M° Můstek (lignes A et B).

*Ouvert tous les soirs de 20h à 4h (5h le weekend), happy hour de 19h à 22h. Entrée gratuite, prix des boissons modéré.*

Suffisamment rare en centre-ville pour être signalé, ce bar de nuit ne se fait pas remarquer, pour une fois, par ses go-go dancers (il n'y en a pas) ou ses tarifs exorbitants (l'entrée est gratuite). Les 25-40 ans qui fréquentent l'endroit viennent là pour s'amuser et écouter



© ROXY PRAGUES

Roxy.



un mélange de musique pop-rock-techno entre minuit et... Commandez au bar puis tâchez de vous faire une place ou bien laissez-vous porter par le rythme de la musique pour faire connaissance...

### ■ KARLOVY LÁZNĚ

Novotného lávka

☎ +420 739 054 641

[www.karlovylazne.cz](http://www.karlovylazne.cz)

[info@karlovylazne.cz](mailto:info@karlovylazne.cz)

M° ligne A station Staroměstská.

*Ouvert de 21h à 5h. Entrée : 200 Kč.*

Le « plus grand pub d'Europe centrale » : l'affiche a le mérite de prévenir. Quatre étages pour boire, danser sur des rythmes et des thèmes différents... Souvent bondé, clientèle très jeune et touristique.

### ■ ROXY

33 Dlouhá

☎ +420 224 826 296

[www.roxy.cz](http://www.roxy.cz)

[jaroslav.stanko@roxy.cz](mailto:jaroslav.stanko@roxy.cz)

M° ligne B, station Naměstí Republiky.

*Ouvert de 20h à 5h le vendredi, le samedi et le lundi. Entrée variant à partir de 130 Kč.*

Un des grands noms de la *nightlife* pragoise. Les grands DJs internationaux s'y produisent, la programmation musicale est devenu plus électro ou R&B que rock alternatif, mais rencontre toujours autant de succès. Tout Prague s'y retrouve lors de *free Mondays*.

## SPECTACLES

### ■ AGHARTA JAZZ CLUB

16 Zelesna

☎ +420 222 211 275

[www.agharta.cz](http://www.agharta.cz)

[festival@agharta.cz](mailto:festival@agharta.cz)



© IMAGE BLACK THEATRE

*Image Black Light Theatre.*

M° Staroměstská (ligne A).

*Entrée selon programmation, à partir de 250 à 300 Kč.*

Jazz au quotidien de 21h à minuit (le bar reste ouvert jusqu'à 1h). Une des adresses de référence pour écouter du jazz à Prague. Pensez à réserver vos places pendant le festival.

### ■ IMAGE BLACK LIGHT THEATRE

25 Narodni

☎ +420 732 156 343

[www.imagetheatre.cz](http://www.imagetheatre.cz)

[image@imagetheatre.cz](mailto:image@imagetheatre.cz)

M° Národní třída (ligne B).

*Représentations à 20h.*

Différents spectacles combinant danse moderne, art traditionnel de la pantomime, effets visuels et sonores, dans une fiction mettant en scène des danseurs et des acteurs en costumes fluorescents, dont les animations inédites sont possibles grâce à ceux qui, habillés de noir et constamment sur la scène à notre insu, sont les véritables acteurs du théâtre noir.



Stavovské Divadlo.

■ **RUDOLFINUM**

Alšovo nábřeží 12

☎ +420 227 059 205

[www.ceskafilharmonie.cz](http://www.ceskafilharmonie.cz)[info@cfmail.cz](mailto:info@cfmail.cz)

M° Staroměstská (ligne A).

*Guichets ouverts en semaine de 10h à 18h et avant les représentations.*

C'est la « résidence » prestigieuse du Philharmonique de Prague. Salle somptueuse et authentique expérience à Prague, même pour ceux qui ne seraient pas particulièrement amateurs de musique classique.

■ **STAVOVSKÉ DIVADLO**

Ovocný trh, 6 ☎ +420 224 228 503

[www.narodni-divadlo.cz](http://www.narodni-divadlo.cz)[dotazy@narodni-divadlo.cz](mailto:dotazy@narodni-divadlo.cz)

M° Můstek (ligne A ou B).

*Représentations quasiment tous les soirs. Tickets en vente sur le site des opéras de Prague ou aux guichets.*

Ce théâtre fut construit en 1783, mais récemment rénové et achevé en 1992.

Il a accueilli la première représentation de *Don Giovanni* de Mozart en 1787. C'est également ici qu'en 1834 a retenti pour la première fois la chanson « *Kde domov můj* », soit « Où est ma patrie (mon foyer) ? », qui deviendra par la suite l'hymne national. La formidable Compagnie de ballet de Prague s'y produit régulièrement.

■ **UNGELT JAZZ & BLUES CAFE**

2 Týn

☎ +420 224 895 787

[www.jazzungelt.cz](http://www.jazzungelt.cz)[jazzungelt@gmail.com](mailto:jazzungelt@gmail.com)

M° Staroměstská (ligne A).

*Tarif selon programmation, à partir de 300 Kč en semaine et 350 Kč le vendredi et samedi.*

Une des adresses de référence à Prague pour les amateurs de jazz. Concerts tous les soirs et petit restaurant au cœur de la vieille ville, derrière l'église du Týn.

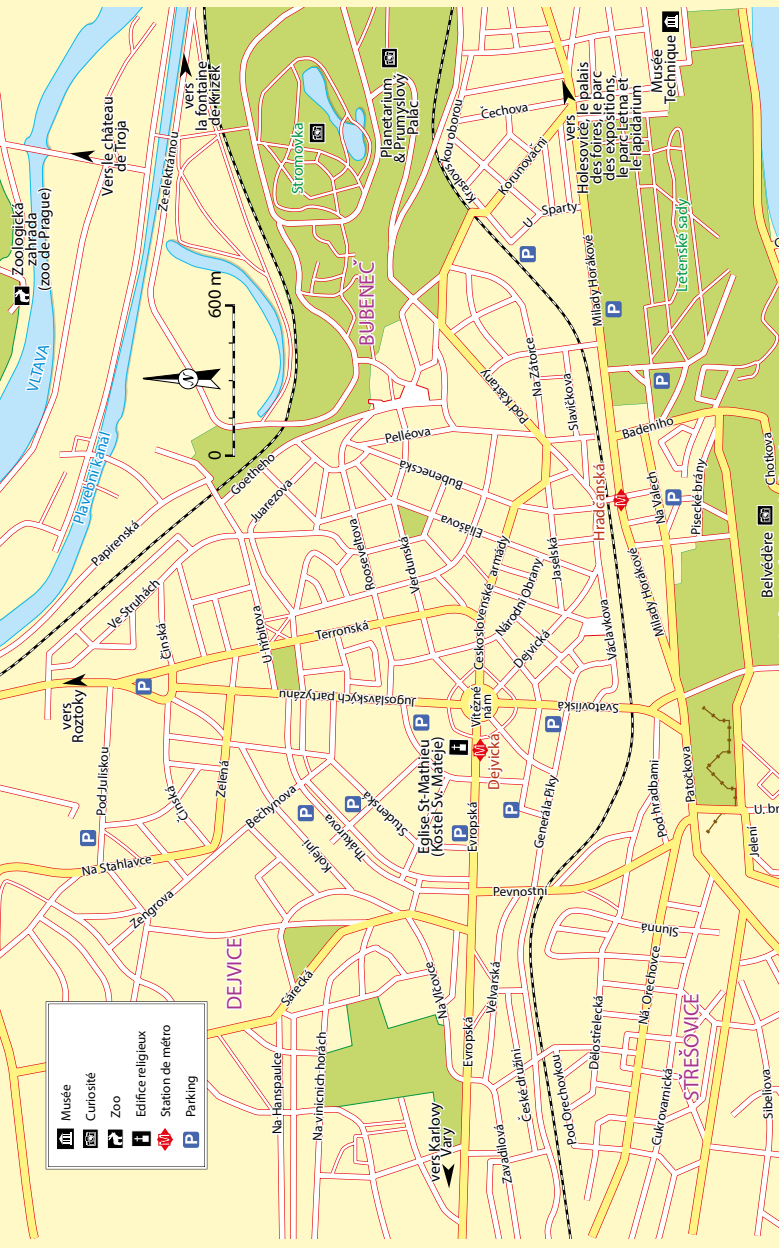


© MICHAELA DUSIKOVA - ISTOCKPHOTO.COM

# MALÁ ŠTRANA, HRADČANY ET LE NORD

## IMMANQUABLES DANS CE QUARTIER

- ▶ Assister à la relève de la garde au château de Prague.
- ▶ S'émouvoir devant les vitraux de la cathédrale Saint-Guy.
- ▶ Jouir des meilleurs panoramas sur Prague depuis le haut de la tour de Petrin.
- ▶ S'étonner devant les 16 000 volumes de la bibliothèque de Strahov.
- ▶ Faire une pause discrète dans l'ambiance rétro de la Mlynska Kavarna.





MALÁ STRANA,  
HRADČANY  
ET LE NORD

# MALÁ STRANA, HRADČANY ET LE NORD

Haut en couleur, riche en contrastes, animé, architecturalement incomparable, le quartier de Malá Strana est sans conteste le plus incontournable des quartiers de Prague. Serré par les collines du Château et de Petrin, ce qui lui a valu son surnom de « Petit Côté », relié à la vieille ville par le prestigieux pont Charles, sillonné par les trams qui se fauillent dans des ruelles pavées médiévales et sinueuses, c'est à un véritable voyage dans le temps qu'il invite ses visiteurs.

Malá Strana s'est développé peu après la construction du Château, lorsque les commerçants et négociants allemands vinrent s'établir en contrebas du siège du pouvoir. Ils y créèrent une petite bourgeoisie et un cadre urbain que les notables tchèques, installés dans la Vieille Ville, finirent par lui préférer. Il existait également un quartier italien, autour de l'actuel hôtel Alchymist, et l'influence des architectes latins s'est fait énormément sentir dans l'évolution architecturale de Malá Strana. Dominé par le style baroque, Malá Strana offre également de très beaux exemples Renaissance et l'ensemble, depuis plusieurs siècles, n'a pas véritablement changé.

L'axe principal qui dessert le quartier est la rue Nerudova, qui relie le pont Charles au Château. Malgré la beauté de ses façades, il faut bien admettre que la multiplication des magasins de souvenirs tout au long de

la rue n'offre pas le meilleur visage de Malá Strana. N'hésitez pas à faire des détours pour vous en éloigner et passez par la place de Malte, le quartier italien et les petites galeries couvertes pour mieux le connaître.

En hauteur, le quartier du Château, Hradčany, est évidemment le plus prestigieux de la ville, à la fois haut lieu touristique, résidence présidentielle et témoignage de plusieurs siècles d'architecture, du roman au baroque en passant par le gothique. Là encore, il faut savoir s'éloigner et prendre les rues parallèles ou bien pousser un peu plus loin que la masse des visiteurs, vers la place de Lorette, pour goûter à l'authenticité du plus petit et du plus imposant quartier de Prague.

Au sud de Malá Strana, Smíchov est un quartier qui suit depuis le début des années 2000 un vaste programme de rénovation et qui gagne à être découvert (ne serait-ce que pour la brasserie Staropramen, qui fait battre le cœur de tous les Pragoï). Si les quartiers résidentiels autour de la villa Mozart semblent immuables, il en va tout autrement de la rive de la Vltava. C'était naguère un quartier ouvrier ; aujourd'hui les usines ont fait place à des centres commerciaux ultra modernes ou à des repaires d'étudiants fans de musiques improbables comme à Žižkov, et les immeubles populaires donnent un autre aspect, moins aseptisé, à la ville.



N'hésitez pas à grimper la colline de Petrin pour voir tout cela de haut : la vue depuis la tour est tout simplement sublime et permet de voir Prague de haut avec le Château.

Au nord, les collines de Letna et le quartier de Holešovice sont fréquentés pour le centre d'Art moderne et contemporain, mais se révèlent, là encore, incontournables pour traquer les Pragois chez eux et connaître leurs habitudes hors des sentiers touristiques. Ne manquez surtout pas, si vous êtes de passage dans le quartier de Holešovice la fête foraine du parc de Výstaviště, entre la fin février et le début avril. C'est l'occasion de sortir en famille et de profiter, bien emmitoufflé, d'une ambiance populaire incomparable.

► **Le Château et Malá Strana** sont desservis par les stations de métro Malostranská et Hradčanská (ligne A). Mais il est largement préférable d'utiliser le tramway n°22, la plus belle ligne de la ville, pour jouir de la vue et découvrir le quartier sans se fatiguer.

► **Pour Smíchov**, descendez aux stations de métro Smíchovské nádraží ou Anděl (ligne B) ou bien empruntez le tramway n°12 depuis Malá Strana.

► **Pour Letna et Holešovice**, les stations de métro Vltavská et Nádraží Holešovice sont les plus commodes.

► **Enfin pour la tour de Petřín**, un petit funiculaire part de la rue Ujezd.

## VISITER

■ **JARDIN ROYAL**  
(KRALOVSKÁ ZAHRADA) ★★★  
Pražský Hrad  
Le Château  
M° Hradčanská (ligne A).



Jardin Royal.

*Ouvert d'avril à octobre, de 10h à 18h (19h en mai et septembre, 20h en août et 21h en juin et juillet). Entrée libre.*

Ces beaux jardins de style Renaissance, aménagés en 1534 par Ferdinand Ier à la place de vignobles, comptaient à l'époque parmi les plus beaux du monde. On y cultivait des fruits exotiques et on y entretenait une somptueuse orangerie. Les allées sont ombragées, les parterres bien entretenus, les pelouses impeccables, les oiseaux, le calme, les écureuils qui passent sont un enchantement. Longeant le fossé aux cerfs, le pavillon du Jeu de Paume (Mičovna) est un bel exemple d'architecture Renaissance. On remarquera les superbes sgraffites qui décorent sa façade. Il accueille des expositions.

Au fond, le Belvédère, dans le plus pur style Renaissance italienne, est considéré comme l'édifice le plus réussi du genre au nord des Alpes.

### ■ BRASSERIE STAROPRAMEN (PIVOVAR STAROPRAMEN) ★

Pivovarská 9

☎ +420 257 191 111

M°nAndél (ligne B).

*Visite guidée tous les jours 10h-18h, 199 Kč. Réservation à l'avance. Compter 50 min pour le parcours.*

On peut visiter la superbe brasserie où l'on produit la mondialement célèbre Staropramen et bien sûr en déguster quelques pintes.

La visite se fait sur rendez-vous uniquement. N'oubliez pas de « visiter » également le bar-restaurant Pivni Na Verandach !

### ■ CHÂTEAU DE TROJA (ZÁMEK TROJA) ★

U Trojského zámku 1/4

☎ +420 283 851 614

<http://en.ghmp.cz/troja-chateau>  
ghmp@ghmp.cz

M° ligne C, N. Holešovice,  
puis bus 112 (très bien indiqué)  
jusqu'au terminus.

*Ouvert mardi-dimanche 10h-18h, vendredi 13h-18h, jardins jusqu'à 19h, fermé l'hiver ; 120 Kč, réduit 60/30/20 Kč.*

Ce château baroque est dominé par une colline couverte de vignes (surmontée d'une jolie petite chapelle blanche) et présente sa façade à la Vltava. Il a été construit pour la famille Šternberk par l'architecte français J.-B. Mathey, à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle, pour flatter les Habsbourg (qui se réclamaient être les descendants des rois de Troie). L'axe de la composition, choisi de telle façon que le palais soit tourné vers le Château de Prague, contraignit l'architecte à trouver maintes astuces pour harmoniser au mieux les différents espaces – château, écuries, jardins et verger.

### ■ CHÂTEAU DE PRAGUE (PRAŽSKÝ HRAD) ★★★★★

Pražský Hrad

☎ +420 224 372 423

*Voir page 10.*



Château de Troja.

# LEOŠ VÁLKA, FONDATEUR DE DOX, L'AMBASSADE DE L'ART CONTEMPORAIN À PRAGUE

DOX est le plus grand centre d'art contemporain à Prague. Situé dans un hangar réhabilité de Holešovice, c'est devenu une référence d'un quartier en pleine mutation et d'un autre Prague. Interview avec Leoš Válka, le fondateur.

« Nous représentons l'autre Prague, un Prague contemporain aux antipodes de l'image historique des cartes postales. S'étendant sur plus de 6 000 m<sup>2</sup>, DOX est la plus grande galerie privée d'art contemporain en Europe centrale. Notre librairie et *designshop* sont reconnus à travers l'Europe. J'ai voulu ouvrir DOX dans cette ancienne usine du XIX<sup>e</sup> siècle pour lancer la reconversion de ce quartier ouvrier. Depuis, de nombreuses galeries et ateliers d'artistes se sont installés

dans le quartier. Le quartier a beaucoup changé ces trois dernières années. Je suis très fier de ce qu'on a pu apporter à la ville et aux artistes tchèques. David Černý, bien sûr qui expose ici, mais également de nombreux artistes moins connus. L'art contemporain devient progressivement une partie de la culture à Prague et les arts visuels n'ont jamais été autant à la mode. »

## ■ DOX

Poupětova 1

☎ +420 295 568 123

[www.dox.cz](http://www.dox.cz)

Métro Nádraží Holešovice (ligne C).

*Ouvert le lundi 10h-18h, mercredi-vendredi 11h-19h, jeudi 11h-21h, samedi-dimanche 10h-18h. Fermé le mardi. 180 Kč.*

Dans une ancienne usine, réhabilitée en un majestueux et lumineux espace d'exposition de 6 000 m<sup>2</sup>, se côtoient autour de 20 à 30 expositions annuelles les grands noms de la scène internationale et les artistes majeurs d'Europe centrale. Généralement 4 expos majeures d'un trimestre chacune et nombre de petites expos fréquemment renouvelées. Le musée du Centre de l'art contemporain dispose d'une boutique à la sélection aussi éclectique que rigoureuse ainsi que d'un café au dernier étage qui offre de belles vues.



Leoš Válka.



*Vue sur Prague depuis la colline de Petřín.*

### ■ COLLINE DE PETŘÍN (PETŘÍNSKÉ SADY)



Petřínské Sady

Accès via le funiculaire de Petřín  
(rue Lanové Dráhy, tramway 6, 9,  
12, ou 22 : arrêt Ujezd).

Cette immense colline, qui monte vers Strahov et domine la Vltava, est un parc boisé agréable où serpentent d'innombrables chemins. Les vues sur la ville y sont toujours superbes et la promenade de nuit y est très agréable, quand les chemins sont éclairés par des lampadaires. Pour y accéder, le plus simple et le plus pittoresque est de prendre le funiculaire, de la rue Karmelitská, au bas de la colline (pour le prix d'un ticket de métro).

► **La colline est dominée par la tour de Petřín** (accessible tous les jours de 10h à 1h et jusqu'à 22h le jeudi). Il s'agit d'une copie de la tour Eiffel, réalisée pour l'exposition de 1891. 299 marches vous propulsent 60 m plus haut, pour une vue splendide sur la boucle de la Vltava et l'ensemble de la capitale tchèque.

► **A proximité de la tour** se trouve le labyrinthe aux miroirs, aménagé dans un château fort de bois, aussi récréatif pour les petits que pour les



*Église Notre-Dame de Lorette.*

grands. A l'intérieur, un diaporama représente la bataille des étudiants pragoïses contre les Suédois sur le pont Charles en 1648.

► **En redescendant**, ne manquez pas, à proximité du funiculaire, de vous recueillir auprès du Mémorial des victimes du communisme, un groupe de statues d'hommes nus descendant un escalier qui a suscité beaucoup de controverses avant de s'imposer.

### ■ ÉGLISE NOTRE-DAME DE LORETTE (PRAŽSKÁ LORETA)

★★★

Loretánské náměstí  
 ☎ +420 224 510 789  
 Tram Pohořelec  
 (ligne 22, 23 ou 32).

La place est curieusement agencée, dominée par deux édifices de caractère radicalement opposé. Dans la partie haute, le palais Černín étire sa longue façade sur 150 m, tandis que dans la partie basse s'élance le fin clocher à bulbe de l'église Notre-Dame-de-Lorette. Le palais Černín, aujourd'hui siège du ministère des Affaires étrangères, est surtout remarquable par son gigantisme accentué par un bossage en pointes de diamant qui en constituent le soubassement. Construit en 1669 par Caratti, il fut remanié en 1718 par Kafka, puis par Lurago, et restauré par Pavel Janak entre 1928 et 1934.

### ■ ÉGLISE SAINT-NICOLAS (KOSTEL SVATÉHO MIKULÁŠE)

★★

Malostranské Náměstí 38  
 ☎ +420 257 534 215  
 www.stnicholas.cz  
 M° Malostranská (ligne A).



© AUTHOR'S IMAGE

*Eglise Saint-Nicolas de Malá Strana.*

*Ouvert du lundi-samedi 10h-16h, dimanche 11h30-16h. 70 Kč, réduit : 50 Kč. Concerts : 490 Kč.*

Un véritable manifeste baroque, riche et complexe. L'ensemble, tour et dôme, situé dans l'axe du pont Charles, compose avec l'horizontale du Château un équilibre parfait. L'église se trouve à l'endroit où, déjà, des siècles auparavant, existait un petit sanctuaire gothique. Elle fut construite pendant la première moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle. Pour gagner de la place, il fallut faire raser presque une douzaine de maisons bourgeoises, détruire deux rues, une paroisse et une école. Le roi Léopold II a posé sa pierre fondamentale en 1673. Les plans sont l'œuvre de Dientzenhofer et de Lurago à qui l'on doit la tour. L'église jouit, de surcroît, d'une acoustique exceptionnelle. Si vous ne devez faire qu'un seul concert dans une église, choisissez celle-ci plutôt qu'une autre.

## ■ GALERIE NATIONALE (NÁRODNÍ GALERIE)

★★★

Centre national d'Art moderne  
et contemporain

Dukelský ch Hrdinů 47

☎ +420 224 301 122

www.ngprague.cz

M° Vltavská (ligne C).

*Mardi-dimanche 10h-18h, 200 Kč  
(240 Kč avec les expos temporaires).  
Gratuit le premier mercredi du mois  
15h-20h.*

Dans un immense bâtiment de style fonctionnaliste datant des années 20 se trouve la collection d'art moderne et contemporain de la Galerie nationale. Le Veletržní Palác comprend plus de 2 000 œuvres du XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècle, dans tous les domaines de création et de toutes les nationalités. La collection d'art tchèque, présentée chronologiquement dans un glissement du moderne au contemporain, vaut le détour. Elle permet une vision globale de la création tchèque, et peut servir d'introduction à l'appréhension de lieux de diffusion plus alternatifs.

Le Veletržní Palác accueillent également des expositions temporaires, souvent itinérantes, comme « L'épopée slave » de Mucha, un cycle de toiles monumentales sur l'histoire du peuple slave.

## ■ ÎLE DE KAMPA

★★

Kampa

Tramway Malostranské náměstí  
(ligne 7, 11, 12 ou 14).

Un petit coin de paradis, juste au sud du pont Charles, où règne une ambiance de petit village. L'ensemble a été récemment rénové, les pavés remplacés, les façades repeintes... Cette petite île, jadis encombrée de moulins, est séparée de la terre ferme par un bras de la Vltava. La petite place Na Kampě est bordée de jolies maisons, dont Le Renard bleu (U modré lišky), au n° 1, maison baroque datée de 1696 ; Le Raisin d'or (U zlatého hroznu), au n° 2 ; Le Lion d'or (U zlatého lva), au n° 7, construite par G.B. Scotti (1732) ; La Chaussure blanche (U bílé boty), au n° 13, qui s'agrément d'une riche façade rococo signée Jäger (1766).

© NATIONAL GALLERY IN PRAGUE



Palais des Foires.





© SVETLEISHA OLENA - SHUTTERSTOCK.COM

Île de Kampa.

### ■ JARDINS DU PALAIS WALLENSTEIN

★★

Valdštejnské náměstí 17/4

M° Malostranská (ligne A).

Ouvert avril-octobre 10h-18h. Gratuit.

Protégé de la ville par un long mur, ce jardin très architecturé est un havre de paix dont la construction a duré huit ans, de 1623 à 1631. Deux rangées de statues en bronze, signées Adrien de Vries, forment une haie d'honneur jusqu'à la loggia (*salla terrena*), bel élément architectural décoré de peintures de B. Bianco. Concerts, ballets, pièces de théâtre y sont donnés l'été.

Les billets sont vendus à l'entrée du jardin, une heure avant le spectacle. C'est un des lieux les plus agréables de la ville.

### ■ MUSÉE FRANZ KAFKA (FRANZ KAFKA MUZEUM)

★★

2b Cihelná

☎ +420 257 535 373

Voir page 18.

### ■ MUSÉE TCHÈQUE DE LA MUSIQUE (ČESKÉ MUZEUM HUDBY)

2-4 Karmelitska

☎ +420 257 257 777

Voir page 15.



© AUTHOR'S IMAGE

Jardin du palais Wallenstein.



Couvent de Strahov.

### ■ MONASTÈRE DE STRAHOV (STRAHOVSKÝ KLÁŠTER)

★★

Strahovské nádvoří 132/1

☎ +420 233 107 711

[www.strahovskyclaster.cz](http://www.strahovskyclaster.cz)

ukstrahov@volny.cz

Tram n° 22 arrêt Pohorelec.

*Accès à la bibliothèque ouvert tous les jours de 9h à 12h et de 13h à 17h, 120 Kč.*

Depuis la place de Lorette, gagnez la place Pohořelec et empruntez le passage situé au n°8 pour rejoindre le couvent. Après la dissolution des ordres religieux en 1952, le monastère a été transformé en musée de la Littérature nationale (ouvert de 9h à 17h, fermé le lundi et pour le déjeuner de midi à 13h) qui s'enorgueillit d'une magnifique bibliothèque. Ce qui confirme son rôle de pôle culturel qui fut le sien, dès les premières années de sa création.

### ■ BIBLIOTHÈQUE DE STRAHOV (STRAHOVSKÁ KNIHOVNA)

★★

Strahovské Nádvoří 1

☎ +420 233 107 718

[www.strahovskyclaster.cz](http://www.strahovskyclaster.cz)

info@strahovskyclaster.cz

Tram Pohořelec (ligne 22, 23 ou 32).

*Ouvert tous les jours 9h-12h, 13h-17h. 120 Kč. Pour des raisons de sécurité, le nombre de visiteurs est limité.*



Couvent de Strahov, salle philosophique de la bibliothèque de Strahov.

Ne pas manquer la visite des deux salles, c'est la motivation principale pour venir dans ce monastère : la bibliothèque théologique, due à l'architecte G.-D. Orsi (1671-1679), rassemble plus de 16 000 volumes sous des voûtes décorées de fresques et de stucs qui font l'éloge des études et des livres. Outre la beauté des alignements de vieux livres, on appréciera les boiseries et les fresques des plafonds.

### ■ MUMO (MUZEUM MONTANELLI)

13 Nerudova

☎ +420 257 531 220

[www.museummontanelli.com](http://www.museummontanelli.com)

[info@museummontanelli.com](mailto:info@museummontanelli.com)

M° Malostranska (ligne A)

puis tram 7, 11, 12 ou 14,

arrêt Malostranské náměstí.

*Ouvert du mardi au vendredi de 14h à 18h et le samedi et dimanche de 13h à 18h, 80 Kč.*

Au pied du château de Prague, rue Nerudova, le MuMo est un musée d'art

contemporain privé, créé à l'initiative de la fondation DrAK, qui a pour objectif de réunir une collection d'œuvres d'art permettant de diffuser la création tchèque à l'étranger et d'amener la création internationale en République tchèque. Le MuMo organise trois à quatre expositions annuelles – monographiques, collectives ou thématiques – mettant à l'honneur des artistes locaux ou étrangers.

### ■ PALAIS ŠTERNBERG ET LA GALERIE NATIONALE ★★★

15 Hradčanské náměstí

☎ +420 233 350 068

M° Hradčanská (ligne A).

*Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 10h à 18h. 150 Kč, réduit 120 Kč.*

C'est une magnifique construction de style baroque (1698-1720), avec des façades qui donnent sur la cour, décorées par des stucs. L'édifice abrite une des six expositions de la riche collection de la Galerie nationale de Prague consacrée à l'art du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle.



*Exhibition Václav Bláha au MuMo.*

© MUUMO (MUZEUM MONTANELLI)

► **Rez-de-chaussée.** Entièrement consacrée à l'art autrichien et allemand, la collection expose à ce niveau des œuvres de Lucas Cranach, de Hans Holbein, de Hans Grien, et d'Albrecht Dürer dont on pourra admirer la célèbre *Vierge de la fête du Rosaire* acquise en 1606 par l'empereur Rodolphe II.

► **1<sup>er</sup> étage.** En passant par des salles consacrées à l'art antique, ce sont surtout les amateurs de peinture italienne qui vont aimer cette partie de l'exposition. L'art de l'autre côté des Alpes est représenté par Bartolomeo Veneto, Agnolo Bronzino et son fameux portrait d'Éléonore de Tolède, ainsi que Lorenzo Monaco.

► **2<sup>e</sup> étage.** Vous pourrez trouver ici les grands de l'art français, néerlandais, italien et espagnol entre le XVII<sup>e</sup> et le XVIII<sup>e</sup> siècle : Rubens, Van Dyck, Rembrandt et Hals d'un côté, Jusepe de Ribera et Goya de l'autre. Une des pièces les plus remarquables : le très expressif *Visage du Christ* d'El Greco.

## ■ PALAIS SCHWARZENBERG ET MUSÉE D'HISTOIRE MILITAIRE ★

Hradčanské náměstí 2

☎ +420 233 081 730

[www.prague.eu](http://www.prague.eu)

[info@ngprague.cz](mailto:info@ngprague.cz)

M° Hradčanská (ligne A).

*Tous les jours sauf lundi 10h-18h. 220 Kč (réduit 80 Kč). Gratuit le premier mercredi du mois 15h-20h.*

C'est le plus beau palais Renaissance de Prague. Il a été construit entre 1545 et 1563 par A. Vlach. Toute la façade est couverte de sgraffites à la vénitienne et de dessins de bossages à pointe de diamant, l'élément décoratif typique de cette période, qui est très joli à voir du côté de la place Hradčanské et depuis la rue Nerudova de Malá Strana où la perspective change complètement. L'exposition met en valeur les armes, l'évolution des techniques militaires tchèques depuis le début jusqu'à la Première Guerre mondiale. Les amateurs d'armements se plairont entre les armes de toutes époques.

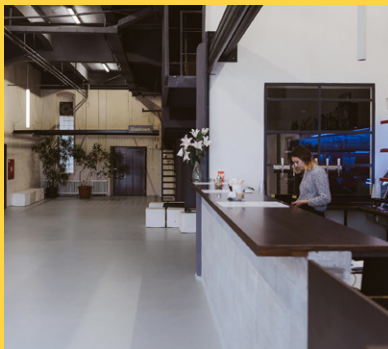


Palais Schwarzenberg.

# DAVID ČERNÝ, FONDATEUR DE LA MEET FACTORY ET ÉMBLÉMATIQUE ARTISTE CONTEMPORAIN TCHÈQUE

Artiste provocateur, David Černý est très certainement le sculpteur tchèque contemporain le plus célèbre. Au cours de vos balades à Prague vous passerez peut-être par ses nombreuses sculptures qui parsèment la capitale : « Cheval », qui prend pour modèle l'imposante statue de Venceslas, où l'on voit, dans le passage Lucerna, l'illustre roi de Bohême, chevauchant un cheval mort pendu par les pieds au plafond ; « Pisse »,

une sculpture-fontaine située dans la cour du musée Kafka qui dévoile deux automates urinant dans un bassin qui a pour forme la République tchèque ; ou encore les gigantesques sculptures de bébés rampant à l'assaut de la tour de télévision à Žižkov, dont les visages ressemblent à d'énormes codes-barres. L'artiste a accepté de répondre aux questions du Petit Futé.



© LIBOR GALIA

## Comment David Černý est devenu David Černý l'emblématique artiste tchèque ?

C'est une question très difficile ! Très simplement, j'ai grandi et je me suis dit qu'il fallait que je fasse quelque chose avec mes mains et avec mon cerveau aussi, alors je suis devenu un artiste.

## Pouvez-vous nous parler un peu de la Meet factory, que vous évoquez souvent comme votre plus belle création ?

J'ai passé un peu de temps aux Etats-Unis en résidence et lorsque je suis rentré à Prague, je me suis rendu compte qu'il n'y avait rien de tel pour des artistes étrangers qui souhaitaient venir à Prague. Je me suis dit qu'il serait donc sympa de pouvoir offrir quelque chose de la sorte ici. Après un passage à Holešovice, nous nous sommes installés à Smíchov où nous sommes toujours, dans un bâtiment dont personne ne voulait. C'était tellement mal placé qu'on se moquait de moi et me promettait un échec cuisant, mais la Meet Factory est aujourd'hui un vrai succès culturel avec de belles expositions, de nombreuses représentations théâtrales et de fréquents concerts.

# DAVID ČERNÝ, FONDATEUR DE LA MEET FACTORY ET EMBLÉMATIQUE ARTISTE CONTEMPORAIN TCHÈQUE

## Quels endroits recommanderiez-vous à nos lecteurs ?

À côté de la Meet Factory où je passe beaucoup de temps, j'aime traîner dans les bars de Žižkov. J'aime aussi beaucoup le Mlýnská Kavárna sur l'île de Kampa à Malá Strana, un « lumpencafé » où traînaient les anciens criminels du prolétariat. J'ai d'ailleurs conçu le comptoir du bar là-bas. Mais j'aime également simplement me balader dans la ville de Prague, la nuit, quand on ne rencontre pas un touriste, comme le pont Charles à 4 heures du matin, le seul moment où l'on peut apprécier un peu sa beauté. Mais aussi quelques jardins secrets fermés au public dont j'ai l'accès, mais dont je ne vous révélerai pas l'emplacement (rires) !

### ■ MEETFACTORY

Ke Sklárně 15

☎ +420 251 551 796

[www.meetfactory.cz](http://www.meetfactory.cz)

[meetfactory@meetfactory.cz](mailto:meetfactory@meetfactory.cz)

Tramway 12, 14 ou 20, arrêt Lihovar.

*Ouvert tous les jours de 15h à 20h, selon la programmation.*

Créé par l'artiste tchèque David Černý, MeetFactory est un centre d'art contemporain particulièrement actif au sud de Malá Strana. Théâtre, musique, cinéma mais également DJs s'y produisent. La salle de concerts draine la jeunesse du quartier, surtout depuis la réouverture en 2010, qui s'est accompagnée d'une modernisation de l'acoustique, particulièrement bonne aujourd'hui. Programmation décalée et tarifs raisonnables (60 à 450 Kč) selon les affiches.







© PARC STROMOVKA ET LE PLANÉTIARIUM

Planétarium.

### ■ PARC DE LETNA (LETENSKÉ SADY)

★★

Letenské Sady

À pied depuis Staré Město en traversant le pont Čechův ou depuis la station de métro Hradčanská (ligne A), puis à pied ou en tramway (1, 8 ou 15). Aménagé au siècle dernier, là où, en 1262, Přemysl Otakar II fut couronné, ce parc offre des promenades et d'incomparables vues sur la ville. Le lieu accueillait les foules durant les traditionnels défilés du 1<sup>er</sup> mai. Cependant, le 25 novembre 1989, la foule est venue cette fois assister à la poignée de main de la Victoire, entre Václav Havel et Alexandre Dubček. Du haut de la colline, une statue géante de Staline (30 m de haut) a dominé la ville, un temps. Son édification, en 1953, avait duré 500 jours, mais fut détruite en 1962. Elle est aujourd'hui remplacée par un attendu métronome géant (mobile), tandis que le parc aux alentours est le paradis des sportifs en tout genre.

### ■ PARC STROMOVKA ET LE PLANÉTIARIUM

★★

233 Královská Obora

☎ +420 20 999 001

[www.planetarium.cz](http://www.planetarium.cz)

[planetarium@planetarium.cz](mailto:planetarium@planetarium.cz)

Tramway ligne 5,

depuis Nám. Republiky.

Ou bien métro Nádraží Holešovice

(ligne C) puis tramway 6,

12, 17, 15 ou 17 jusqu'à la

station Výstaviště.

*Ouvert lundi 8h30 à 18h. Mardi, mercredi et jeudi 8h30 à 20h. Samedi 10h30 à 20h. Dimanche 10h30 à 18h. 150 Kč.*

Cette ancienne réserve de chasse royale est devenue un parc immense organisé autour de quelques points d'eau. Lieu de promenade privilégié par les pragois, qui s'y rendent en famille le week-end pour pique-niquer sur les vastes étendues de pelouse. Le Planetarium situé à proximité du parc des Expositions est l'un des plus grands du monde.



### ■ PLACE DES CHEVALIERS DE L'ORDRE DE MALTE

★

Maltezké náměstí

M° Malostranská (ligne A).

Une petite place triangulaire au charme particulier, tout à fait romantique la nuit. Le film *Amadeus*, de Forman, y a d'ailleurs été tourné. Son nom lui vient des Chevaliers de Malte, depuis longtemps installés ici. L'Ordre y posséda une enclave fortifiée du début du XII<sup>e</sup> au début du XIX<sup>e</sup> siècle. Sur la même place, notez le palais Turba, au n° 6, qui abrite l'ambassade du Japon. De style rococo, il est bien en harmonie avec le pays du Soleil-Levant. Le palais Nostitz, au n° 1 accueille aujourd'hui le ministère de la Culture. C'est un immense palais de style baroque primitif dont la façade, rythmée de pilastres à motifs palladiens, annonce le futur palais Czernín, construit trente ans plus tard par le même architecte, Caratti.

### ■ PONT CHARLES (KARLŮV MOST)

★★★★

Karlův Most

Voir page 9.

### ■ RUE NERUDOVA (NERUDOVA ULICE)

★★★

Nerudova

Tram Malostranské náměstí

(ligne 7, 12, 14 ou 15).

Cette rue vaut une visite à elle seule et, malgré son ambiance très touristique, mérite que l'on s'y attarde. Elle a reçu son nom du poète Jan Neruda qui y a passé sa jeunesse. Les maisons portent pour la plupart des enseignes qui indiquaient la profession ou l'origine de leurs occupants : Aux trois violons (U tři houslišek), au n° 12, propriété du célèbre luthier T. Edlinger ; A la coupe d'or (U zlaté číše), au n° 16, dont l'enseigne évoque l'ancien propriétaire, l'orfèvre B. Schumann. Les palais baroques sont aujourd'hui le siège d'ambassades étrangères. Ainsi, le palais Morzin, au n° 5, actuelle ambassade de Roumanie, est l'œuvre de Santini (1713-1714). Le palais Thun-Hohenstein, au n° 20, actuelle ambassade d'Italie, fut réalisé sur un projet de Santini. Deux aigles sculptés en pierre, réalisés par M. B. Braun, encadrent le portail.



Rue Nerudova.

■ **VILLA BÍLEK (BÍLKOVÁ VILA)**

1 Mickiewiczova

☎ +420 233 323 631

www.ghmp.cz/bilkova-vila

M° Hradčanská ou à pied depuis le château.

*Ouvert tous les jours sauf lundi, de 10h à 18h. Entrée : 120 Kč, tarif réduit 60 Kč.*

František Bílek est un des plus célèbres artistes tchèques qui vivait entre 1872 et 1941. Il travaillait dans le style du symbolisme. La villa est une résidence moderne construite en 1912, dessinée par Bílek lui-même. Une des œuvres du sculpteur, la statue de Jan Amos Komenský, un savant tchèque, se trouve devant l'entrée. L'étage supérieur présente l'appartement de l'artiste et de sa famille, au rez-de-chaussée on peut visiter son atelier. Monument géré par la Prague City Gallery.

**SE RESTAURER**

L'offre de restauration à Malá Strana est sensiblement moins large et moins bonne que dans les autres quartiers de la ville. Un effet néfaste de la fréquentation touristique.

Il existe néanmoins quelques adresses de référence (où votre portefeuille se sentira bien allégé) et des tavernes où les Tchèques aiment encore à se réunir loin de la foule. Mais, d'une manière générale, vous aurez tout à gagner à vous éloigner du quartier pour vos repas.

**SUR LE POUCE**■ **DIVERSION BISTRO**

5 Mělnická

☎ +420 737 278 877

diversionbistro@gmail.com

*Ouvert lundi de 10h à 15h, du mardi au vendredi de 10h à 21h et le samedi de 10h à 22h. Autour de 450 Kč.*

Une envie soudaine de burger vous saisit ? À Smíchov vous êtes dans le bon quartier ! Ici on travaille les produits frais, on élabore des recettes quotidiennes : les burgers de bœuf, poisson ou poulet sont concoctés avec autant de passion que de talent. Le local ne paye pas de mine, avec ses quelques tables alignées un peu tristement le long du bar, mais le fumet émanant des cuisines ne trompe pas : la pause déjeuner ne peut être que réussie !

**PAUSE GOURMANDE**■ **OUKY DOUKY**

14 Janovského

☎ +420 266 711 537

www.oukydouky.cz

antikvariát@oukydouky.cz

M° Vltavská (ligne C).

*Trams Strossmayerovo náměstí. Ouvert tous les jours de 8h à minuit.*

Un café littéraire calme avec plusieurs rayons de livres d'occasion pour chiner un peu. Pour le midi, on mange sur le pouce quelques soupes et sandwiches, mais c'est surtout pour le café ou les pâtisseries en journée que l'endroit est réputé.

**BIEN ET PAS CHER**■ **CAFÉ DE PARIS**

4 Maltézské náměstí

☎ +420 603 160 718

www.cafedeparis.cz

M° Malostranská (ligne A) puis tram Helichova (ligne 12, 20 ou 22).

*Ouvert tous les jours de midi à minuit. Menu déjeuner à 195 Kč. Compter au minimum 350 Kč à la carte.*

Ce nom a fait le tour du monde. Cette fameuse entrecôte accompagnée d'une sauce au beurre, dont la recette est gardée secrète. Ici, le succès est au rendez-vous. L'entrecôte de Paris est succulente, le petit jardin d'été, intime, et la déco, bistrot chic. De bons plats du jour sont également proposés. Et comme si ça ne suffisait pas, on est ici sur une des plus agréables places de Mala Strana.

### ■ CROSS CLUB CAFÉ (KAVARNA KLUBU CROSS)

23 Plynarni ,

A côté de la gare.

☎ +420 775 541 430

[www.crossclub.cz](http://www.crossclub.cz)

[lorenzo@crossclub.cz](mailto:lorenzo@crossclub.cz)

M° Nádraží Holešovice (ligne C).

*Café ouvert de 14h jusqu'au bout de la nuit. Horaires de la cuisine sur Internet.*

*Autour de 300 Kč.*

Au sein du fameux club du même nom au décor exceptionnel, se niche un excellent restaurant, qui fait aussi café et bar. Au-delà du cadre décalé et alternatif, le Cross Club Café offre une cuisine originale et saine, mélange d'influences tchèques et méditerranéennes, même si finalement les burgers dominant. Les végétariens et végans y trouveront également leur compte avec des plats délicieux et soigneusement préparés. Une adresse très sympa pour un bon rapport qualité/prix.

### ■ ICHNUSA BOTEGA BISTRO

5 Plaská

☎ +420 605 375 012

M° Malostranská (ligne A) puis tram Újezd (ligne 12 ou 15).

*Ouvert tous les jours de 12h à 22h.*

*Autour de 400 Kč.*

Minuscule épicerie et restaurant sarde dans une petite rue tranquille du quartier de Smíchov, la Ichnusa Botega & Bistro offre un authentique menu italien renouvelé quotidiennement par le chef italien, qui utilise les produits les plus frais importés directement d'Italie.

### ■ PIVNICE U HROCHA

10 Thunovská

☎ +420 257 533 389

Trams 12, 22, 23 : Malostranské

Náměstí, M° Malostranská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 11h à 23h.*

*Déjeuner autour de 150 Kč, dîner à moins de 230 Kč.*

Dans la même veine que l'établissement ci-dessous, mais à un niveau encore supérieur pour ce qui est de trouver une place assise. Il faut jouer des coudes, se battre pour attraper l'ardoise des menus, et supporter les décibels des discussions de comptoir qui portent jusque dans la rue. Une véritable expérience tchèque, et de la bonne cuisine de surcroît.

### ■ U ZAVĚŠENÝHO CAFÉ

6 Úvoz

☎ +420 605 294 595

M° Malostranská (ligne A) puis tram

Pohořelec (ligne 22 ou 23).

*Ouvert tous les jours 10h-22h. Compter moins de 200 Kč pour un repas.*

Une très belle adresse pour déjeuner au calme dans les hauteurs de Malá Strana, loin de la foule touristique, dans le quartier de Loreta. La perle de cet établissement, c'est bien sûr sa terrasse à l'arrière, faisant face à la colline de Petřín. En contrebas, on aperçoit les rives de la Vltava, bordée de prestigieux immeubles et dominée par les clochers de Staré

Město et Nové Město. Revenons au menu : la carte propose de bonnes spécialités tchèues pour moins de 200 Kč. Les formules de petit déjeuner sont également très séduisantes, et roboratives. On pourra également faire une petite pause dans la journée, pour tâter de l'excellent tiramisu maison.

### ■ U ČERNÉHO VOLA

1 Loretánské Náměstí

M<sup>o</sup> Malostranská (ligne A) puis tram Pohorelec (ligne 22 ou 23).

*Ouvert de 10h à 22h tous les jours. Compter moins de 250 Kč pour une bière et quelques « grignoteries ».*

Voici une petite taverne typique et suffisamment éloignée des sentiers battus pour y goûter, en plus de la bière et des petites « tapas » à la tchèque, une ambiance purement tchèque. C'est bruyant et bondé, on partage les tables et les commandes... Le tout à deux pas de la plaisante place de Lorette. Rare dans le quartier.

### ■ WINE FOOD MARKET

1 Strakonická

☎ +420 733 338 650

*Voir page 53.*

## BONNES TABLES

### ■ CAFÉ SAVOY

5 Vítězná

☎ +420 257 311 562

[www.cafesavoy.ambi.cz](http://www.cafesavoy.ambi.cz)

[savoy@ambi.cz](mailto:savoy@ambi.cz)

Arrêt du tram station Ujezd.

Tram n° 6, 9, 22, 23, 57, 58, 59.

*Ouvert de 8h à 22h30. On y mange très bien pour 400 à 500 Kč. Formules petit déjeuner (de 158 à 385 Kč).*

Dans un magnifique cadre, à l'opposé du Théâtre national par rapport à la Vltava, cette demeure du XIX<sup>e</sup> siècle s'est taillée une solide réputation avec ses vins, ses cafés et ses pâtisseries. Mais, à tout prendre, les plats sont également délicieux, et tant qu'à y faire une pause, autant que ce soit pour déjeuner.



Café Savoy.

### ■ BELCREDI

19 Milady Horákové  
☎ +420 775 026 088  
[www.belcredibistro.cz](http://www.belcredibistro.cz)

*Tous les jours 11h-23h30. Autour de 400 Kč.*

Derrière de grandes baies vitrées donnant sur le ballet des tramways de la rue Horákové, on s'installe sur de belles tables en bois au design très nordique pour savourer des menus du jour composés selon la saison et l'humeur du chef, à moins de vous laisser tenter par la carte plus fusion où l'Italie domine largement, bien que les produits soient tchèques. En été, le bistro propose de succulents paniers pique-nique à commander et emporter avec soi pour un déjeuner en plein air au parc de Letna voisin.

### ■ MAMA SHELTER

Veletržní 1502/20  
☎ +420 777 146 371  
[www.mamashelter.com/fr/prague](http://www.mamashelter.com/fr/prague)

Tram 5, 6, 17, 93, 94  
(arrêt Veletržní palác).

*Ouvert de 6h30 à 23h30. Terrasse ouverte de 11h30 à 22h. Plats de 200 à 800 Kč.*

Dans un cadre à la fois intime et confortable, au décor éclectique, on est invité à manger du matin au soir. La cuisine ouverte sur la salle ajoute à la convivialité de l'endroit. Très belles formules petits déjeuners à partir de 6h30. Et toute la journée, pizzas, mezze, goulasch, burgers... le choix à la carte est varié. Simplement envie d'une pause gourmande ? Toutes les délicieuses pâtisseries tchèques accompagnées d'un bon café feront l'affaire ! En ajoutant la bière locale qui coule à flots, on a tout ce qu'il faut pour mordre la vie pragoise à pleines dents.

### ■ LUKA LU

33 Újezd  
☎ +420 257 212 388  
[www.lukalu.cz](http://www.lukalu.cz)

[info@lukalu.cz](mailto:info@lukalu.cz)

*Ouvert tous les jours de 11h à minuit. À partir de 400 Kč pour profiter de la carte.*

Le dernier restaurant italien à la mode à Prague se trouve dans le quartier de Mala Strana, en direction de Smichov. Osez entrer dans cette caverne d'Ali Baba où antiquités et détails kitsch se côtoient dans un décor chargé mais jamais lourd. Il y en a jusqu'au plafond ! Mais ne perdez pas la tête, l'essentiel est dans l'assiette : calamars farcis au poulpe entier à la romaine, spaghettis à la truffe ou *involtini*... On se régale à la lecture comme à la dégustation : un sans faute !

### ■ ŠENKÝRNA HLUBINA

37 Lidická  
☎ +420 601 200 183  
[www.senkyrna.cz/senkyrna-hlubina](http://www.senkyrna.cz/senkyrna-hlubina)  
[ludahanzlik@seznam.cz](mailto:ludahanzlik@seznam.cz)

*Ouvert du dimanche au jeudi de 11h à 23h, vendredi et samedi de 11h à 1h. À partir de 350 Kč.*

Une très belle taverne, traditionnelle dans la forme mais résolument moderne dans l'agencement et la déco. Sur trois étages, les tablés de bois sur fond de mur de pierres et de briques accueillent une clientèle locale qui se laisse servir avant toute commande une pinte de bière brassée sur place dans les grandes cuves en cuivre que l'on ne peut manquer en entrant dans l'établissement. La cuisine traditionnelle est roborative et généreuse, essentiellement d'inspiration tchèque : soupes, canard, choux... Un excellent point de chute pour un solide déjeuner.

Marre des vacances ruinées  
car tous les bons plans  
affichaient complet  
en dernière minute ?

**my**petitfute

M'A RECONCILIÉ  
AVEC LES GUIDES  
DE VOYAGE :  
**SUR MESURE,**  
**PAS CHER** ET  
DISPO SUR MON  
**SMARTPHONE**



VOTRE  
**GUIDE**  
**NUMÉRIQUE**  
**SUR MESURE**  
EN MOINS DE  
5 MINUTES POUR  
**2,99 €**

[mypetitfute.fr](http://mypetitfute.fr)

■ **U MALTÉZSKÝCH RYTÍŘŮ**

10 Prokopska

☎ +420 774 742 999

M° Malostranská (ligne A)  
puis tram Malostranské náměstí  
(ligne 7 ou 12).*Ouvert tous les jours de 11h à 23h.  
Autour de 500 Kč.*

Un cadre médiéval au rez-de-chaussée enrichi d'une cave romane en sous-sol. On y apprécie la fraîcheur, le service attentionné et la carte envoûtante. Spécialités françaises et tchèques, avec une préférence pour la cuisine hexagonale : les amateurs de viande rouge se précipiteront sur le chateaubriand pour deux personnes. Quelques plats végétariens également.

**LUXE**■ **KAMPA PARK**

8b Na Kampě

☎ +420 257 532 685

[www.kampagroup.com/en/restaurants](http://www.kampagroup.com/en/restaurants)[kontakt@kampapark.com](mailto:kontakt@kampapark.com)

M° Malostranská (ligne A).

*Menu de dégustation pour 1 950 Kč  
(ajouter 950 Kč pour un couplage mets-  
vins). A la carte de 1 200 Kč à 1 800 Kč.*  
Dans un magnifique cadre au bord de la rivière Vltava le restaurant Kampa Park vous accueille dans une ambiance feutrée pour une expérience culinaire exceptionnelle. Au menu une cuisine internationale aux accents français et italiens magnifiée par le chef maison.■ **SASAZU**

306 Bubenské nábřeží

☎ +420 284 097 455

[www.sasazu.com](http://www.sasazu.com)

M° Vltavská (ligne C).

*Ouvert du dimanche au jeudi de midi à minuit, le vendredi et samedi de midi à 01h. De 500 à 800 Kč suivant les menus.*  
Prague n'aura pas fini de vous surprendre. Un restaurant lounge club ultra chic dans un ancien entrepôt, au cœur du marché de Prague, dans le quartier nord de Holešovice. C'est toute l'Asie qui se retrouve dans vos assiettes. Et c'est une des meilleures expériences à Prague. Essayez d'y aller le week-end pour enchaîner avec le

© KAMPA PARK

Kampa Park.





© U MODRÉ KACHNÍČKY

U Modré Kachničky.

club du même nom : avec une capacité de 2 000 personnes, le plus gros club de Prague.

#### ■ U MODRÉ KACHNÍČKY

Nebovidská 6 ☎ +420 257 320 308  
www.umodrekachnický.cz

original@umodrekachnický.cz

M° Malostranská (ligne A)

puis tram Helichova (ligne 12).

*Ouvert tous les jours de 12h à 16h et de 18h30 à 23h30. Menu dégustation à 950 Kč.*

Là encore, réservation conseillée, pour profiter du cadre romantique où gibier et canards sont déclinés en nombreuses recettes toutes plus appétissantes les unes que les autres. Sauce aux prunes ou au poivre de Cayenne. Un pur régal !

#### ■ U MALÍŘŮ

11 Maltézské náměstí

☎ + 420 257 211 014

www.umaliru1543.cz

M° Malostranská (ligne A) puis tram

Malostranské náměstí (ligne 7 ou 12).

*Ouvert tous les jours de 11h à minuit. Compter entre 900 et 1 400 Kč pour un repas complet sans les boissons.*

Sans doute l'un des restaurants les plus recommandables au cœur de Mala Strana, à proximité de la place des Chevaliers de l'ordre de Malte. On y mitonne des spécialités françaises haut de gamme qui feraient presque oublier les plafonds peints et la voûte du XVI<sup>e</sup> siècle.

## SHOPPING

A Malá Strana, vous n'aurez aucune peine à trouver des souvenirs de bonne qualité. Empruntez pour cela la petite rue U Lezického Semináře, qui fait un coude à droite en débouchant du pont Charles. On y trouve de nombreuses boutiques de céramique, de marionnettes, de jouets, dont certaines sont de véritables galeries d'art. Dans le reste du quartier, malheureusement, les magasins touristiques classiques sont moins séduisants.



*Couvent de Strahov, salle théologique  
de la bibliothèque de Strahov.*

© AUTHOR'S IMAGE

## ■ ART PUZZLES

33 Ujezd

☎ +420 603 454 240

kissoczy@gmail.com

M° Malostranská náměstí

(ligne A) puis tram Helichova

(ligne 12).

*Ouvert tous les jours de 9h à 19h en saison, fermeture le week-end hors saison.*

## ■ OBCHOD LOUTKAMY

47 Nerudova

☎ +420 608265994

www.marionettes.cz

ami@marionettes.cz

M° Malostranská náměstí

(ligne A).

*Ouvert du lundi au samedi (et le dimanche en saison) de 10h à 19h.*

Dans une zone bien sûr très touristique, il est toujours agréable de dénicher une boutique qui ne travaille pas que pour les touristes. On y trouve évidemment de très beaux modèles de marionnettes mais également quelques belles pièces de céramiques. Tarifs raisonnables.

## ■ TRUHLÁŘ MARIONETY

5 U Luzického Semináře

☎ +420 602 689 918

www.marionety.com

info@marionety.com

M° Malostranská náměstí

(ligne A).

*Ouvert tous les jours de 10h à 18h, jusqu'à 20h en saison.*

Galerie et boutique de marionnettes assez emblématiques de la ville. Les marionnettes exposées ici ne se retrouvent dans aucun autre magasin de Prague. Les tarifs y sont évidemment plus élevés mais le travail est très soigné.

## SORTIR

Malá Strana n'est pas le quartier le plus animé de la ville en soirée, mais il est tout de même bien vivant et propose une large palette d'activités. Au fur et à mesure que l'on descend vers Smíchov, on trouvera de plus en plus de bars fréquentés par la jeunesse pragoise, des théâtres et des cinémas et quelques boîtes de nuit underground.



*Obchod Loutkamy.*

© OBCHOD LOUTKAMY

## CAFÉS – BARS

■ **BASE CAMP**

27 U Studánský

☎ +420 773 260 707

www.pifko.info

obchod@pifko.info

M° Vltavská (ligne C) puis tram

Letenské náměstí (ligne 1, 2 ou 25).

*Ouvert tous les jours de 10h à 22h30.*

Un pub fréquenté par la jeunesse du quartier, et même des quartiers environnants pour son large choix de bière de Tchéquie et d'ailleurs et sa belle carte des vins. Le local est minuscule et rapidement plein en fin de soirée : une bonne occasion pour faire connaissance avec les habitués.

■ **BEERGARDEN DU PARC DE LETNÁ (LETNÁ BEER GARDEN)**

Letenské Sady

Tramway Dlouha třída

(ligne 6, 8, 13 ou 15) puis à pied en traversant le pont Stefaníkov.

*Ouvert de midi à minuit. À 100 m à l'est du Métronome, au-dessus de pont de Cehuv Most.*

Il y en a deux, l'un à côté de l'autre. L'un d'eux offre une vue inégale sur Prague et sa Vieille Ville. Le plus convivial des *beergarden* de Prague.

■ **BLUE LIGHT CAFÉ**

1 Josefska

☎ +420 257 533 126

www.bluelightbar.cz

reservation@bluelightbar.cz

Tram Malostranské náměstí

(ligne 7, 12, 14 ou 15).

*Ouvert tous les jours de 18h à 3h.*

Plutôt *destroy* que branché, on ne saurait dire si les murs sont plus vieux que les canapés ni si l'un s'écroulera avant l'autre. Au bar, il faut jouer des

coudes pour se faire une place, et le local bondé finit toujours par déborder sur le trottoir. Ambiance très décontractée pour le quartier.

■ **HANAVSKÝ PAVILON**

Parc de Letná, 173 Letenské sady

☎ +420 233 323 641

www.hanavsky-pavilon.cz

info@hanavsky-pavilon.cz

M° Malostranská (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 10h à 22h.*

Restaurant beaucoup trop cher et sans grande vertu mais on y viendra pour une « bière panoramique ». Aux pieds de ce pavillon néo-baroque construit en 1891, c'est tout Prague qui s'étend de part et d'autre de la Vltava.

■ **LETNÁ BEER GARDEN (ZAHRADNÍ PIVNICE LETENSKÉ SADY)**

Letenské sady

Praha 7 - Holešovice, 170 00

☎ +420 724 170 940

Tramway Dlouha třída

(ligne 6, 8, 13 ou 15) puis à pied en traversant le pont Stefaníkov.

*Ouvert tous les jours de début mai à fin septembre de 10h à 23h.*

L'un des jardins de bières (Beer Garden) les plus prisés de Prague, celui de Letná offre des vues absolument imprenables sur la vieille ville de Prague qui attirent la clientèle en nombre : touristes, locaux, expats, intellectuels, punks à chien, tous se retrouvent et partagent les grandes tables dans cet endroit exceptionnel et dans une ambiance qui s'échauffe avec les consommations de bière !

■ **MLÝNSKÁ KAVÁRNA**

Všehrdova 449/14

☎ +420 257 313 222

Tramway Újezd (ligne 9, 12 ou 14).

*Ouvert tous les jours de midi à minuit.* Petit joyau situé à deux pas du pont Charles, le café du moulin (Mlýnská Kávárna) est situé, comme son nom l'indique, dans un ancien moulin sur l'adorable île de Kampa. Autre atout de ce café sympathique, l'absence de touristes malgré son emplacement (caché). Déco rétro, clientèle de professeurs et d'étudiants, ambiance propice aux échanges et terrasse extérieure complètent le tout.

### ■ U MALÉHO GLENA

23 Karmelitská

☎ +420 257 531 717

[www.malyglen.cz](http://www.malyglen.cz)

[malyglen@malyglen.cz](mailto:malyglen@malyglen.cz)

M° Malostranská (ligne A)

puis tram Malostranské náměstí (ligne 7, 12, 14 ou 15).

*Ouvert de 10h à 2h en semaine, jusqu'à 3h le week-end. Concerts de jazz à partir de 21h30.*

Ce petit club de jazz légendaire n'a pas pris une ride. A l'étage, on savoure des

burgers dans une ambiance rock mais on vient surtout pour les concerts de jazz dans la petite cave au sous-sol. Très touristique, mais cela n'enlève rien au charme.

## CLUBS ET DISCOTHÈQUES

### ■ KLUB 007

7 Chaloupeckého

Koleje ČVUT, Blok 7

☎ +420 775 260 071

[www.klub007strahov.cz](http://www.klub007strahov.cz)

[agent@klub007strahov.cz](mailto:agent@klub007strahov.cz)

Accès via le funiculaire de Petřín.

*Ouvert du dimanche au jeudi de 19h à 00h, vendredi et samedi de 19h à 1h.*

Salle de concert et boîte de nuit située sous l'une des résidences étudiantes sur la colline de Strahov, le Klub 007, offre une excellente programmation musicale avec de nombreux concerts tchèques et internationaux très rock, folk, reggae et punk dans un espace souterrain assez alternatif. Consultez la programmation sur leur page Internet.



© KLUB 007

Klub 007.



■ **CROSS CLUB CAFÉ  
(KAVARNA KLUBU CROSS)**

23 Plynarni

A côté de la gare.

☎ +420 775 541 430

www.crossclub.cz

lorenzo@crossclub.cz

M° Nádraží Holešovice (ligne C).

*Ouvert de 14h à 2h pour la partie bar, et de 18h jusqu'aux derniers fêtards pour la partie club.*

A ne manquer sous aucun prétexte ! Le Cross est connu de tous les festivaliers d'Europe centrale qui s'y rendent lors de leur bref passage à Prague. Et pour cause, l'ambiance est toujours festive. Cross club se situe sur un grand boulevard périphérique et on le reconnaît par le tram (qui fait office de bar) et les lumières à l'entrée du *beer-garden*. De là, une petite porte mène sous terre dans un vaste espace avec une dizaine de salles. Les concerts sont à l'étage où l'on mixe reggae ou électro. Evidemment, la clientèle est très roots et pas du tout m'as-tu vu.

■ **MECCA**

3 U Průhonu

☎ +420 734 155 300

www.mecca.cz

reservation@mecca.cz

M° ligne C, Nád. Holešovice.

Tramway 5. Une navette gratuite relie le club au centre-ville, rue Revoluční.

*Ouvert vendredi et samedi de 22h à 6h. Entrée à partir de 200 Kč selon la programmation.*

Žižkov a l'Akropolis, Staré Město le Roxy, Holešovice a sa « Mecque ». Réputé comme le tout meilleur club de Prague. On y croise pêle-mêle la jeunesse dorée pragoise, de riches

Russes et des expats de toutes origines... Excellente programmation musicale par des DJs internationaux.

**SPECTACLES**

■ **JAZZ DOCK**

2 Janáčkovo nábřeží

☎ +420 774 058 838

www.jazzdock.cz

info@jazzdock.cz

Depuis la place Malá Strana, prendre le tram 12, 13 ou 14, puis descendre à Arbesovo náměstí et marcher vers la Vltava en descendant la rue Pavla Švandy ze Semčic. *Compter 150 à 350 Kč l'entrée selon la programmation et l'emplacement. Concerts à partir de 22h, suivis de jam sessions.*

Une des références les plus récentes à Prague en matière de jazz, dans le quartier de Smíchov. Le point fort de ce club : on est au ras de l'eau, sur les quais de la Vltava.

■ **ŠVANDOVO DIVADLO**

57 Štefánikova

☎ +420 234 651 111

www.svandovodivadlo.cz

info@svandovodivadlo.cz

Tram Arbesovo náměstí

(lignes 1, 9, 12, 15, 20).

*Deux pièces quotidiennes dans la grande ou petite salle. Réservations sur leur page Internet. Sous-titres en anglais.*

Un des plus anciens théâtres de la ville, ouvert en 1881 dans le quartier de Smíchov. Belle programmation ; le public, jeune, se réunit après le spectacle dans la *kavarna* voisine du théâtre qui s'anime jusque tard dans la nuit.



# NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ

## IMMANQUABLE DANS CE QUARTIER

- ▶ Voyager dans le temps dans la gare Art nouveau.
- ▶ Commander un café au bar de la maison municipale.
- ▶ Se balader le long de la Vltava.
- ▶ Danser au club Lucerna.
- ▶ Déjeuner dans la hospoda U Fleku.



NOVÉ  
MĚSTO  
ET VYŠEHRAĐ





# NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ

► **Nové Město**, la « ville nouvelle », a un nom trompeur puisqu'elle commença à être aménagée au XIV<sup>e</sup> siècle, après que furent abattues les murailles de la Vieille ville, devenues aujourd'hui les avenues Národní et Na Příkopě.

La « ville nouvelle » s'étendait entre Staré Město au nord et le château de Vyšehrad au sud, délimité à l'ouest par la Vltava et à l'est par les actuels boulevards Wilsonova et Legerova. Le style architectural est néanmoins radicalement différent. Finies les ruelles sinueuses et étroites : Nové Město se caractérise avant tout par ses avenues larges et bien droites, interrompues par de vastes espaces dont le plus grand, la place Venceslas, est devenu le cœur économique de la ville. Le large boulevard Wilsonova, et le périphérique qui en part, n'a en revanche rien à voir avec la création du quartier : il fut aménagé par les soviétiques pour permettre aux chars d'arriver plus rapidement dans le centre-ville, en cas de nouveau soulèvement populaire. Aujourd'hui, Nové Město est un quartier vivant, de jour comme de nuit, bien loin du musée à ciel ouvert que constitue le triptyque Staré Město, pont Charles et Malá Strana. Les contrastes architecturaux n'y sont pas moindres pour autant et, là encore, la place Venceslas en est le meilleur exemple : façades Sécession, Art Déco, baroque, fonctionnalistes, modernes... Tout y est pour faire de cette partie

de la ville un témoin passionnant des six derniers siècles.

Si, dans la journée, la population semble plus tournée vers les affaires que vers le tourisme, la nuit, les rues sont bondées de Tchèques de tous les âges et de touristes fréquentant les passages couverts où se nichent des bars confidentiels, les cabarets qui veulent faire de Prague la capitale européenne du sexe, les discothèques à la mode et leurs go-go dancers, ou les *lounges* branchés où il est de bon ton de se montrer...

► **Vyšehrad**, le berceau historique de Prague, est un quartier un peu excentré, mais finalement pas si loin en métro. « *Vyšehrad* », qui signifie « Château des hauteurs », fut le premier fief des rois de Bohême, aux XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles, avant d'être supplanté par Hradčany. Une légende raconte que c'est ici qu'a commencé en réalité l'histoire de Prague. Elle dit que les rois tchèques ont choisi cet endroit pour y bâtir leur siège et que c'est depuis cet endroit que la comtesse Libuše a prédit la gloire de la future ville qu'elle voyait s'étaler à ses pieds. Il y a bien d'autres légendes liées à l'histoire de Vyšehrad, comme celle de Šemík, le cheval qui s'est jeté du rocher pour sauver son maître, Horymír. Aujourd'hui, le lieu est un peu boudé par les visiteurs étrangers, car un peu excentré ; donc, si vous aimez être tranquille en promenade, sautez sur l'occasion.

Les remparts, impressionnants par leur épaisseur, semblent nous protéger ici de l'animation de la ville. Les Pragoïss viennent se balader le week-end pour profiter de ce havre de paix à quelques stations de métro du centre de la ville. C'est un lieu enchanteur, calme, à l'écart des flots touristiques. Il ravira les habitués de la capitale tchèque, ceux qui désirent s'écarter un peu des quartiers trop connus, et vivre ainsi un « autre Prague ».

► **En métro**, Nové Město est desservi par les stations Můstek au nord (ligne A et B), Muzeum au niveau de la place Venceslas (ligne A et C) et Karlovo náměstí au niveau de l'ancien hôtel de ville (ligne B). Si vous logez à l'écart, dans le quartier de Vinohrady, le tramway n°9 vous amènera directement à la place Venceslas.

► **Pour Vyšehrad**, descendez à la station du même nom (ligne C) et marchez une quinzaine de minutes pour rejoindre la porte est du château. Depuis la Vieille Ville, les tramways 3, 17 et 21 longent les quais de la Vltava jusqu'à Vyšehrad.

## VISITER

### ■ CATHÉDRALE SAINTS-CYRILLE-ET-MÉTHODE ★

A l'angle de Ressova  
et de Na Zderaze

☎ +420 224 920 686

M° Karlovo náměstí (ligne B).

*Crypte ouverte tous les jours, sauf le lundi, de 10h à 16h.*

Il s'agit d'une belle église baroque consacrée au culte orthodoxe. Cette église est aujourd'hui surtout connue pour avoir abrité dans sa crypte les hommes du commando qui assassina



*Rotonde Saint-Martin  
au château de Vyšehrad.*

le gouverneur nazi de Bohême, Reinhard Heydrich. Ils y furent assiégés par la gestapo et préférèrent se donner la mort. Une exposition permanente leur est consacrée.

### ■ CHÂTEAU DE VYŠEHRAD (VYŠEHRAD) ★★

159/5b Pevnosti

☎ +420 241 410 348

[www.praha-vysehrad.cz](http://www.praha-vysehrad.cz)

[info@praha-vysehrad.cz](mailto:info@praha-vysehrad.cz)

M° Vyšehrad (ligne C),

puis quelques minutes de marche jusqu'à la porte Tábora. Tram n° 3, 17 ou 21, arrivée au pied

du château, puis ascension de la colline par les escaliers pour arriver face à l'église Saints-Pierre-et-Paul ou par la rue Vratislavova pour entrer par la porte de Brique.

*Accès libre, certaines parties sont payantes. Cimetière ouvert de 8h à 17h en hiver et de 8h à 19h en été.*

Plus vieux de deux siècles que le château de Hradcany, le château de Vyšehrad fut, selon la légende, fondé par la princesse Libuse au début du VIII<sup>e</sup> siècle. Au XII<sup>e</sup> siècle, il est la résidence principale de la dynastie des Premyslides et conservera une importance politique jusqu'aux guerres hussites, après lesquelles il se cantonnera, sur sa colline, à un simple rôle militaire. Plus ou moins laissé à l'abandon, ce n'est qu'avec l'aménagement du panthéon national, le Slavin, qu'il reprendra un rôle dans l'identité culturelle tchèque.

► **Les portes.** Le site est ceint de hauts murs, restes de sa transformation en forteresse au XVII<sup>e</sup> siècle, et c'est obligatoirement par une porte (*brána*) que vous l'aborderez. Si vous arrivez depuis la station de métro, vous passerez sous la porte Tabór (Táborská brána). Elle est entourée de douves (aujourd'hui reconverties en courts de tennis). En continuant vers la rotonde Saint-Martin, on passe près des ruines de la porte Špička puis sous la porte Leopold (Leopoldova brána), un édifice baroque de 1670 réalisé en partie par Carlo Lurago. Si vous arrivez depuis les quais de la Vltava par la rue Vratislavova, vous passerez sous la porte de Brique (Cihelná brána). Elle fut achevée en 1842 par Chotek. Les casemates voûtées à l'entrée méritent une visite (30 Kč) pour leur architecture, mais aussi pour la petite exposition qui relate l'histoire des fortifications de Vyšehrad.

► **La rotonde Saint-Martin.** Près de l'entrée, il s'agit d'une église romane bâtie au XI<sup>e</sup> siècle. C'est le

plus ancien monument de Vyšehrad et le sanctuaire du premier roi de Bohême Vratislav II.

► **Ancien et nouveau doyenné.** Près de l'ancien doyenné se trouvent les restes de la basilique Saint-Laurent (Bazilika sv Vavřince), une église du XI<sup>e</sup> siècle qui se tenait à côté de l'ancien complexe royal. Elle aurait par la suite été réaménagée en style gothique, avant d'être détruite durant les guerres hussites de 1420. Elle ne fut jamais restaurée.

► **Eglise Saint-Pierre-et-Paul.** C'est à l'origine une église du XI<sup>e</sup> siècle, dont il ne reste que quelques fondations et le sarcophage Saint-Longin, sans doute utilisé à l'origine pour « accueillir » les membres de la famille royale Přemyslide. L'aspect actuel de l'église doit beaucoup à la reconstruction de style néogothique effectuée par Mocker en 1885.

► **Le panthéon national (Slavin).** Le cimetière le plus connu de République tchèque dédié par « la patrie reconnaissante » aux « grands hommes » (et femmes). Vous pourrez y trouver les tombeaux des compositeurs Dvořák et Smetana, de l'illustrateur Mikulaš Aleš ou de l'acteur Vlasta Burian. Le caveau Slavin, au milieu de l'arcade qui ferme le cimetière, a été conçu par A. Wiehl à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. De nombreuses personnalités y sont également inhumées, dont Alfons Mucha.

## ■ GARE CENTRALE (HLAVNÍ NÁDRAŽÍ)



Wilsonova 80

☎ +420 224 615 249

www.cd.cz

info@cd.cz

M° Hlavní Nádraží (ligne C).



© ITZAK NEWMANN – ICONOTEC

Intérieur de la gare centrale (Hlavní Nádraží).

Impossible de passer dans le quartier sans faire un crochet par la gare centrale pour en admirer l'architecture Art nouveau et vous glisser dans la peau des grands voyageurs attendant le départ de l'Orient Express. Le grand dôme a conservé toute sa grandeur, et un café décoré de photos de la Belle Époque vous permettra de profiter encore plus de l'ambiance.

### ■ MAISON QUI DANSE (TANČÍČÍ DŮM)

★★

Rašínovo Nábřeží 80  
Tramway 17 ou 21.

Ce petit bijou d'architecture de la fin du XX<sup>e</sup> siècle est situé à l'entrée du pont Jiráskův, sur Jiráskovo nám., au bout du quai Masaryk. Une tour aux lignes courbes, qui lui ont valu son surnom, où domine le verre et le métal, est signée des architectes Milunič (tchèque) et Gehry (américain). Dînez au septième étage, au restaurant Ginger & Fred pour profiter des intérieurs de la tour et d'une belle vue sur Prague.

### ■ MUSÉE DE LA VILLE DE PRAGUE

★

52 Na Poříčí

☎ +420 224 816 772

[www.muzeumprahy.cz](http://www.muzeumprahy.cz)

[muzeum@muzeumprahy.cz](mailto:muzeum@muzeumprahy.cz)

Accès : métro Florenc (lignes B et C).  
*Mardi-dimanche 9h-18h (jusqu'à 20h le dernier mercredi du mois). 150 Kč. Gratuit le premier jeudi de chaque mois.*

Le musée occupe une magnifique demeure néoRenaissance qui abrite une intéressante exposition consacrée à la vie quotidienne des pragois. Amusez-vous à comparer les photos d'époque avec les mêmes clichés, pris sous le même angle, un siècle plus tard... A noter également la gigantesque maquette de Prague réalisée entre 1826 et 1837.

### ■ MUSÉE DU COMMUNISME (MUZEA KOMUNISMU)

★

4 V Celnici

1<sup>er</sup> étage

☎ +420 224 212 966

Voir page 16.

## ■ MUSÉE MUCHA (MUCHOVO MUZEUM)



Kaunický palác

7 Panská

☎ +420 224 216 415

www.mucha.cz

shop@mucha.cz

M° Můstek (lignes A et B)

ou Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouvert tous les jours 10h-18h (fermé à 16h de janvier à février). 240 Kč, réduit 160 Kč.*

Musée consacré à Alfons Mucha, figure emblématique de l'Art nouveau, où l'on pourra admirer de belles collections de dessins et de tableaux ainsi que la série d'affiches réalisées à Paris pour Sarah Bernhardt. A signaler, la très belle boutique vendant quantité de reproductions d'affiches dans différents formats.

## ■ NOTRE-DAME-DES-NEIGES ET JARDIN DES FRANCISCAINS



Jungmannovo Náměstí

M° Národní Třída (ligne B)

ou Můstek (lignes A et B).

*Ouvert du 15 avril au 14 septembre 7h-22h.*

*Du 15 septembre au 14 octobre 7h-20h.*

*Du 15 octobre au 14 avril 8h-19h.*

Cette église discrète dissimule la plus haute nef de Prague. Sa construction fut décidée par Charles IV, mais ne fut achevée qu'après les guerres hussites. Mais le véritable trésor est certainement le jardin des Franciscains voisin (Františkánská zahrada), un véritable havre de paix au cœur de la ville, devenu lieu public en 1950.

## ■ PLACE VENCESLAS (VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ)



Václavské Náměstí

*Voir page 14.*

## ■ THÉÂTRE NATIONAL (NÁRODNÍ DIVADLO)



Národní 2, Nové Město

☎ +420 224 901 448

www.narodni-divadlo.cz

dotazy@narodni-divadlo.cz

M° Národní Třída (ligne B)

ou Můstek (lignes A et B).

Ce magnifique bâtiment néo-Renaissance est, à l'image du Musée national, un manifeste du patriotisme tchèque de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et fut achevé en 1881. Détruit neuf jours après son inauguration (au cours de laquelle fut créée *Libuse*, de Bedrich Smetana) par un gigantesque incendie, il fut rapidement reconstruit grâce à une nouvelle souscription. C'est le sculpteur Myslbek qui a signé les orgueilleuses statues trônant au sommet de l'édifice du côté du fleuve.

## ■ VILA AMERIKA ET LE MUSÉE DVOŘÁK

Ke Karlovu 20

☎ +420 224 918 013

www.nm.cz

nm@nm.cz

© MUCHA MUSEUM / MUCHA TRUST 2017



Musée Mucha (Muchovo Muzeum).



M<sup>o</sup> I.-P.-Pavlova (ligne C).

*Ouvert tous les jours sauf lundi de 10h à 17h. Entrée : 50 Kč, tarif réduit 25 Kč. Photos 30 Kč.*

Dans une superbe villa baroque dessinée par Dientzenhofer se trouve une exposition consacrée au célèbre compositeur tchèque (1841-1904). Elle est un monument historique qui, à lui seul, vaut le détour. L'intérieur est « rempli » d'œuvres d'art, décoré de fresques, le jardin embelli par de belles sculptures.

## SE RESTAURER

Nové Město compte moins d'établissements prestigieux que la Vieille Ville, mais certains valent tout de même le détour. L'offre est extrêmement variée et complétée par de nombreux bars servant des en-cas « à la tchèque », c'est-à-dire pouvant faire office de repas.

## SUR LE POUCE

### ■ U ROZVAŘILŮ

23 Na Poříčí

☎ +420 734 230 229

[www.urozvarilu.cz](http://www.urozvarilu.cz)

[urozvarilu@urozvarilu.cz](mailto:urozvarilu@urozvarilu.cz)

M<sup>o</sup> Náměstí Republiky (ligne B).

*Restaurant rapide ouvert du lundi au vendredi, de 7h30 à 20h30, le samedi et le dimanche de 10h à 18h. Autour de 200 Kč.*

Rapide et simple, c'est l'endroit idéal pour manger sur le pouce un plat typiquement tchèque, accoudé aux comptoirs en fer. Dans ce quartier de passage très animé, il y a toujours du monde et l'ambiance est joyeusement populaire. Certainement pas de la grande gastronomie, mais des prix défiant toute concurrence !

## PAUSE GOURMANDE

### ■ DOBRÁ ČAJOVNA

14 Václavské Náměstí

☎ +420 224 231 480

[www.tea.cz/cajovna](http://www.tea.cz/cajovna)

M<sup>o</sup> Můstek (lignes A et B).

*Ouvert du lundi au vendredi de midi à 21h30, le samedi et le dimanche de 14h à 21h30.*

Dans la première pièce, ordinaire, deux petites tables toujours prises, car les gens viennent de l'extérieur pour acheter du thé des quatre coins du monde et des accessoires pour bien le préparer. La 2<sup>e</sup> pièce est sombre, emplies d'encens et de musique orientale. Le calme est surprenant, à quelques pas de l'agitation de la place Venceslas. Et, pour les amateurs de thé, il n'y a que l'embarras du choix : Les noms, comme Le Secret de Trois Trésors, Les Souvenirs de Jérusalem ou Parfum de cachemire, sont déjà une tentation.

## BIEN ET PAS CHER

### ■ BAD JEFF'S BARBECUE

32 Americká ☎ +420 774 402 235

[www.badjeffs.cz](http://www.badjeffs.cz) – [info@badjeffs.cz](mailto:info@badjeffs.cz)

M<sup>o</sup> Náměstí Miru (ligne A).

*Ouvert lundi de 18h à 22h30, du mardi au jeudi de 12h à 15h et de 18h à 23h, samedi de 12h à 23h. De 320 à 600 Kč.*

Amateurs de barbecues, tout est dit dans le nom de ce restaurant. Cuisine en direct de beaux morceaux de viande marinés mais également de brochettes, burgers ou poulets frits. Il y a également de la place pour les végétariens dans le menu, qui se régaleront de légumes et salades géantes. Prévoyez une balade digestive dans le quartier Sécession ensuite, car c'est une adresse calorique. Les gros appétits seront comblés !

■ **JINÁ KRAJINA**

4 Řeznická

☎ +420 222 231 148

www.jinakrajina.cz

info@jinakrajina.cz

M° Narodní třída

(ligne B) puis tram Lazarská

(ligne 93 ou 97).

*Ouvert du lundi au vendredi de 11h à**23h. Autour de 350 Kč.*

Excellent petit restaurant sans prétention niché dans une rue tranquille derrière la place Charles, Jiná Krajina offre un menu original avec de nombreuses options végétariennes, et gluten free. Calme et agréable, les couleurs vives contribuent à l'ambiance générale détendue de l'endroit. Une deuxième adresse a ouvert dans le quartier en vogue de Vršovice.

► **Autre adresse :** Kodaňská 5■ **RADOST FX**

120 Bělehradská

☎ +420 603 193 711

www.radostfx.cz

jankovova@radostfx.cz

M° I. P. Pavlova (ligne C).

*Ouvert de 8h30 à 4h en semaine, jusqu'à 6h le week-end.*

Ce bar-restaurant qui fait aussi discothèque (une des plus connues de la ville) possède un excellent restaurant végétarien qui propose les meilleurs plats du genre à Prague. C'est varié, élaboré, bien préparé et le cadre est très branché.

■ **U KROKA**

12 Vratislavova

☎ +420 775 905 022

www.ukroka.cz

kontakt@ukroka.cz

*Ouvert tous les jours 11h-23h. Formule du jour le midi à 159 Kč, compter 450 Kč à la carte.*

Si vous êtes dans le quartier pour la visite de Vyšehrad, voici un excellent point de chute proposant de bonnes recettes tchèques ainsi qu'une palette de plats végétariens. La formule du jour est une affaire, mais les tarifs à la carte montent plutôt vite sur les meilleures spécialités. Cela dit, les portions sont généreuses et la qualité au rendez-vous. Victime de son succès et de son emplacement, l'établissement affiche vite complet et un coup de fil pour réserver la veille est vivement recommandé.

■ **U PINKASŮ**

16 Jungmannovo nám.

☎ +420 221 111 152

www.upinkasu.com

provoz@upinkasu.cz

M° Můstek (ligne B).

*Ouvert de 10h à 23h30. Repas à partir de 320 Kč.*

Si vous parvenez à vous faire une place dans le jardin à l'arrière, au pied de l'église Notre-Dame-des-Neiges, vous n'aurez pas à le regretter. Les plats tchèques sont rustiques à souhait, cuisinés à l'ancienne et servis en portions gargantuesques.

**BONNES TABLES**■ **CAFE GRAFF**

740/1 Palackého

☎ +420 222 518 816

www.cafecolore.cz

rezervace@cafecolore.cz

M° Můstek (ligne A)

ou Narodní Trída (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 8h à 23h (9h les samedis et dimanches). Compter autour de 550 Kč pour un repas.*

Des spécialités tchèques et des recettes italiennes plutôt réussies, dans les deux cas des produits frais et légers. On y

vient aussi pour les petits-déjeuners, très complets et plutôt bon marché, et pour le cadre : canapés confortables et ambiance feutrée sous de hauts plafonds, petite terrasse sur la rue, le tout à deux pas du cœur de Nové Město.

### ■ COMO RESTAURANT & COCKTAIL BAR

45 Václavské náměstí

☎ +420 222 247 240

[www.comorestaurant.cz](http://www.comorestaurant.cz)

[eat@ComoRestaurant.cz](mailto:eat@ComoRestaurant.cz)

M° Muzeum ou Můstek (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 6h30 à 1h du matin. Compter à partir de 350 Kč pour un repas.*

Ce restaurant de spécialités tchèques et méditerranéennes, notamment italiennes, est situé au cœur de la place Venceslas. C'est un lieu design et moderne où l'on peut aussi bien prendre son petit déjeuner, son déjeuner (plat du jour proposé le midi), y dîner ou prendre un café en terrasse. En plus des spécialités traditionnelles, le restaurant prépare aussi d'excellents sushis. Enfin, en tant que bar connu de la capitale, Como propose également de très bons cocktails.

### ■ NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR

Vodičkova 20

☎ +420 222 232 448

[www.npivovar.cz](http://www.npivovar.cz)

[sales@npivovar.cz](mailto:sales@npivovar.cz)

M° Náměstí Míru (ligne A).

*Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 23h30, samedi de 11h30 à 23h30, dimanche de 12h à 22h. Plats de 180 à 360 Kč.*

Immense ! Cette brasserie qui vous sert sa propre bière vous propose l'un de ses 250 couverts pour déguster de gros plats de viande à partir de 200 Kč et même des plats pour quatre

à douze personnes à commander à l'avance (cochon de lait par exemple). Les locaux et les touristes adorent. On mange à côté de grosses cuves de bière, on hésite entre les viandes fumées et le jambonneau rôti...

### ■ STYL & INTERIER

35 Vodičkova

☎ +420 222 543 128

[www.stylainterier.cz](http://www.stylainterier.cz)

[rezervace@stylainterier.cz](mailto:rezervace@stylainterier.cz)

*Ouvert tous les jours de 10h à 22h. Menus du jours autour de 250 Kč, à la carte à partir de 300 Kč.*

Bienvenue chez vous... C'est en tout cas ce que cet établissement inspire : la douceur et le confort de s'attabler comme chez soi. La déco chaleureuse, l'éclairage bien travaillé, la terrasse dans le jardin : tout concourt au bien-être et la sensation ne fait que s'accroître en prenant connaissance du menu. Des plats légers, inspirés des classiques tchèques, mais avec des calories en moins et de la saveur en plus. Le menu du jour est frais et de saison.



Como Restaurant & Cocktail Bar.

© COMO RESTAURANT & CAFE

# ■ U BANSETHŮ

49 Tábořská

☎ +420 724 582 721

[www.ubansethu.cz](http://www.ubansethu.cz)

[basta.catering@volny.cz](mailto:basta.catering@volny.cz)

M° Vyšehrad (ligne C).

*Ouvert tous les jours, de 11h à minuit.*

*Autour de 500 Kč pour un repas classique, de 340 à 1 200 Kč pour les spécialités. Le canard rôti est à 539 Kč par personne.*

Si vous cherchez à sortir des sentiers battus du côté du château de Vyšehrad, voici un antre parfait pour une petite étape en cours de journée. On concocte ici de très bonnes spécialités tchèques (canard rôti en vedette bien sûr) à des prix raisonnables et en portions généreuses. Souvent bien mieux réussies que dans les restaurants du centre-ville.

# ■ U MATEJE

17 Křemencova

☎ +420 224 930 768

[www.umatejekotrby.cz](http://www.umatejekotrby.cz)

*Ouvert tous les jours de 11h30 à 23h30.*

*Autour de 500 Kč.*

Les habitués fréquentent cette auberge en général tôt, avant de filer voir un concert ou un opéra, de sorte que les tables sont plus animées entre 18h et 19h30 que plus tard dans la soirée. Dans tous les cas vous passerez un bon moment gastronomique, surtout si vous êtes carnivore : les propriétaires de l'établissement ont commencé leur business avec une boucherie, et les animaux viennent toujours de leur propre ferme. En burgers ou en recettes plus typiquement tchèques, le point commun est surtout la générosité des portions !

# ■ U MEDVÍDKŮ

Na Perštýně 7

☎ +420 224 211 916

[www.umedvidku.cz](http://www.umedvidku.cz)

[info@umedvidku.cz](mailto:info@umedvidku.cz)

M° Narodní třída (ligne B).

*Ouvert jusqu'à minuit tous les jours.*

*Autour de 500 Kč par personne.*

« Aux Oursons », on mange une nourriture typique, bien préparée et consistante, accompagnée d'une bière



*Traditionnelle soupe česnečka..*

brassée maison. À moins que ce ne soit l'inverse ? Pas trop cher et toujours une bonne ambiance. Idéal pour goûter aux plats typiques comme le goulasch, les genoux de porcs ou le *pivny syr*, littéralement « fromage de bière ».

#### ■ WINE FOOD MARKET LTD

1 Strakonická

☎ +420 733 338 650

[www.winemarket.cz](http://www.winemarket.cz)

[info@winemarket.cz](mailto:info@winemarket.cz)

M° Smíchovské nádraží (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 8h à 23h (ouverture à 9h samedi et dimanche).*

*Autour de 400 Kč.*

Nouvelle adresse en vogue dans le quartier de Smíchov, on vient ici faire son marché, savourer de belles recettes de *pasta* parfumées à la truffe, à la ricotta ou au basilic ou encore savourer de gargantuesques pizzas. Le tout dans un décor industriel joliment agencé avec d'un côté les produits à vendre, venus directement d'Italie, et de l'autre de grandes tablées en bois où l'on commande les plats du jour concoctés avec passion.

### LUXE

#### ■ GINGER & FRED

6 Jiráskovo náměstí

☎ +420 221 984 160

[www.ginger-fred-restaurant.cz](http://www.ginger-fred-restaurant.cz)

[info@ginger-fred-restaurant.cz](mailto:info@ginger-fred-restaurant.cz)

M° Karlovo Náměstí (ligne B) ;

tramways 17 et 21, arrêt Jiráskovo náměstí.

*Ouvert tous les jours de 12h à 00h.*

*Compter 1 100 Kč pour se faire plaisir.*

*Le menu du midi est plus accessible.*

Situé au septième étage de la « Maison qui danse », ce restaurant offre une vue splendide sur le Château et le

théâtre national. Magnifique décoration contemporaine et cuisine réputée font la réputation de Ginger & Fred. Le chef Rudolf Doležal propose une gastronomie raffinée d'influence française avec un menu qui se renouvelle quatre fois par an et d'excellentes glaces maison en été.

#### ■ RESTAURANT TRITON

26 Václavské Náměstí

☎ +420 221 081 218

[www.tritonrestaurant.cz](http://www.tritonrestaurant.cz)

[info@tritonrestaurant.cz](mailto:info@tritonrestaurant.cz)

Accès : métro Náměstí Republiky

(ligne B), ou métro Mustek (ligne A).

*Ouverture du lundi au dimanche de midi à minuit. Compter de 800 à 1 100 Kč pour un repas complet.*

Le fameux restaurant Triton a ouvert pour la première fois ses portes en 1912. Superbe, il a réussi à préserver son style unique, qui imite une cave stalactite avec des statues de la mythologie grecque présentant l'histoire d'Eurydice et de son époux Orpheus. Le menu du restaurant Triton offre un choix de cuisine tchèque et internationale.

#### ■ THE ALCRON

Radisson Blu Alcron Hotel

Štěpánská 623/40

*Menu déjeuner de 1 100 à 1 500 Kč, dîner de 4 en 7 temps de 1 700 à 2 300 Kč. Réservation obligatoire.*

L'un des meilleurs restaurants pragois étoilé au guide Michelin qui offre un menu gastronomique raffiné avec un accent mis sur les produits tchèques et les fruits de mer. Le cadre, au sein de l'hôtel Radisson Blu à Prague est magnifique : décor Art déco avec une belle fresque représentant un couple newyorkais dansant.

## SHOPPING

Loin des classiques magasins de souvenirs, les boutiques de Nové Město combleront les amateurs de musique, de produits de bouche ou de livres rares. Le quartier se prête idéalement au shopping avec ses centres commerciaux, ses petits cafés pour faire des pauses...

### ■ BOHO VINTAGE

76 Francouzská

☎ +420 733 20 69 29

[www.boho.cz](http://www.boho.cz)

[info@boho.cz](mailto:info@boho.cz)

M° Náměstí Republiky (ligne B) puis tram Krýmská (ligne 22 ou 4).

*Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 11h à 17h.*

Un *concept store* intéressant où l'on peut venir siroter un café ou un verre de vin dans un très bel intérieur au design épuré où sont mises en valeur les créations ou antiquités au style *vintage*. Du vrai bohème chic pour des achats aussi variés que déco, habits, chaussures, mobilier...

### ■ CIRKUSS

27 Žitná

☎ +420 604 702 866

[www.cirkuss.cz](http://www.cirkuss.cz)

[cirkuss@cirkuss.cz](mailto:cirkuss@cirkuss.cz)

*Ouvert du lundi au vendredi de 11h à 13h et de 14h à 18h30.*

Une jolie boutique où on n'entre pas sans avoir aussitôt l'envie compulsive de tout acheter. Antiquités, objets vintage, ambiance industrielle, photos d'artistes à tirage limité, objets de collection, disques... Il y a un peu de tout dans le gentil capharnaüm très bien organisé de Cirkuss, et même des articles créés de toutes pièces à partir de fragments d'objets destinés à la casse et récupérés pour leur offrir une seconde vie. Original et décalé.

### ■ HUGO CHODÍ BOS

12 Řeznická

☎ +420 602 834 930

[www.hugochodibos.cz](http://www.hugochodibos.cz)

[obchod@hugochodibos.cz](mailto:obchod@hugochodibos.cz)

M° Karlovo náměstí (ligne B).

*Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 18h.*



© HUGO CHODÍ BOS S.R.O.

Hugo Chodí Bos.



Une boutique où vous aurez tout de suite envie de rentrer, surtout si vous avez des souvenirs à ramener pour des têtes blondes. Il s'agit de plus que de souvenirs d'ailleurs, puisque les créateurs de ce magasin revisitent les grands classiques tchèques du jouet en bois en les remettant au goût du jour avec des couleurs, formes ou options plus contemporaines. On trouvera également des créations originales pour la déco, les vêtements et la lecture des chérubins.

### ■ JAN PAZDERA

28 Vodickova

☎ +420 224 216 197

[www.fotopazdera.cz](http://www.fotopazdera.cz)

[fotopazdera@volny.cz](mailto:fotopazdera@volny.cz)

M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 18h, le samedi de 10h à 13h.*

Inutile de vous rendre dans cette boutique pour faire réparer votre numérique ! Ici on entre dans le temple de l'argentique et des appareils légendaires tels que le Nikon F3 ou les Leica russes. De très bonnes occasions à saisir !

### ■ KIWI

Jungmannova 23

☎ +420 224 948 455

[www.mapykiwi.cz](http://www.mapykiwi.cz)

[mapy@kiwick.cz](mailto:mapy@kiwick.cz)

M° Národní třída (ligne B).

*Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h30. Le samedi de 10h à 14h.*

Librairie spécialisée dans les cartes du monde entier vous y trouverez également de nombreux guides de voyages (en tchèque et en anglais). Idéal si vous souhaitez vous rendre dans la campagne tchèque ou pour planifier un road-trip.



© MARTIN PROKES

*Moser.*

### ■ MOSER

12 Na Příkopě

☎ +420 224 211 293

[www.moser-glass.com](http://www.moser-glass.com)

[pha-prikopy@moser-glass.com](mailto:pha-prikopy@moser-glass.com)

M° Můstek (ligne A ou B)

ou Náměstí Republiky (ligne B).

*Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 20h et le samedi et le dimanche de 10h à 19h.*

C'est le plus ancien artisan de Prague (ouvert en 1857). Articles très chers, mais de grande qualité et une des rares adresses à Prague pour trouver du véritable cristal de Bohême. Même sans être acheteur, n'hésitez pas à franchir le pas de cette boutique, elle en vaut la peine pour les très belles pièces exposées, souvent uniques, comme pour l'architecture intérieure du bâtiment, qui a conservé de très beaux parquets, des moulures et du mobilier d'époque.

## ■ MARCHÉ FERMIER DE NÁPLAVKA

Rašínovo nábřeží

[www.farmarsketrziste.cz](http://www.farmarsketrziste.cz)

[info@farmarsketrziste.cz](mailto:info@farmarsketrziste.cz)

Près du pont Palacký. M° B :

Karlovo náměstí. Prendre la sortie Palackého náměstí puis descendre sur la gauche le long des berges.

*Tous les samedis de 8h à 14h.*

Lieu éminemment branché situé sur les berges de la rivière Vltava, le marché fermier de Nápavka offre tous les samedis d'excellents produits frais d'origine locale ainsi que de nombreux stands qui préparent diverses spécialités culinaires d'un peu partout dans le monde.

## ■ THE ROOMS BY BASMATEE

7 Školská

☎ +420 222 967 770

[www.basmatee.cz](http://www.basmatee.cz)

[info@basmatee.cz](mailto:info@basmatee.cz)

M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert du lundi au jeudi de 11h à 19h, le vendredi de 11h à 18h et le samedi de 12h à 17h.*

La bonne adresse pour trouver les derniers accessoires et dernières fringues pour homme à la mode. De nombreuses marques des créateurs tchèques – ou d'ailleurs – les plus en vue sont représentées dans cette boutique hype et trendy comme le danois Henrik Vibskov ou le tchèque Jan Černý. Le personnel est aux petits soins et l'ambiance, à deux pas de la place Venceslas, est bien loin du tourisme.

## SORTIR

Bars pour commencer la soirée, clubs de jazz, spectacles... C'est un quar-

tier réputé pour son offre culturelle, mais aussi pour ses clubs débridés et ses cafés intellectuels. En résumé, un endroit parfait pour tous types de soirées, des plus calmes aux plus sauvages.

## CAFÉS – BARS

### ■ ABSINTHE TIME

5 Křemencova

☎ +420 731 166 054

[www.absinthe-time.eu](http://www.absinthe-time.eu)

[info@absinthe-time.eu](mailto:info@absinthe-time.eu)

M° Náměstí Miru (ligne A).

*Ouvert tous les jours de midi à 1h.*

Les absinthies de tous les pays sont réunies pour vous faire vivre la vie de bohème. Le décor intérieur fait un peu penser à l'intérieur de certains bars parisiens de la rue Oberkampf.

### ■ ART & COFFEE AFRICA

24 Na Příkopě

☎ +420 607 208 201

[www.art-n-coffee.cz](http://www.art-n-coffee.cz)

[art-n-coffee@art-n-coffee.cz](mailto:art-n-coffee@art-n-coffee.cz)

*Ouvert en semaine de 8h30 à 20h, le week-end de 10h à 20h.*

Des cafés triés sur le volet, des pâtisseries savoureuses, et des expositions artistiques renouvelées très régulièrement, le tout résolument tourné vers l'Afrique. Un très bel endroit, discrètement caché dans l'entrée d'un passage. Dommage que ça manque de lumière du jour, mais pour le reste, il y a de quoi passer un agréable moment au calme.

### ■ BOUVARD & PECUCHET

17 Vodičkova

☎ +420 775 171 965

[www.bouvardpecuchet.cz](http://www.bouvardpecuchet.cz)

[bouvardpecuchet@email.cz](mailto:bouvardpecuchet@email.cz)

*Ouvert tous les jours de 15h à 23h (ouverture à 16h samedi et dimanche).* Dans l'élargissement d'un passage reliant deux axes de Nove Mesto, ce modeste bar à vin à l'écart des sentiers battus offre une très belle palette de vins tchèques mais également français, italiens, argentins, tous servis avec de beaux plateaux de fromage. La formule ravira les amateurs et permettra aux néophytes de s'initier un peu aux saveurs de l'œnologie tchèque.

### ■ CAFÉ IMPÉRIAL

15 Na Poříčí  
 ☎ +420 222 316 012  
[www.hotel-imperial.cz](http://www.hotel-imperial.cz)  
[info@hotel-imperial.cz](mailto:info@hotel-imperial.cz)  
 M° Náměstí Republiky  
 (ligne B).

*Ouvert tous les jours de 7h à 23h.*

Le café de l'hôtel Impérial est un lieu mythique, avant tout connu pour son cadre exceptionnel : murs et plafonds couverts de mosaïques colorées, uniques au monde. Il y a toujours foule. On n'y boit rien d'original, mais le lieu est tellement agréable... Comme l'hôtel dont il fait partie, ce café a été ouvert au début du siècle.

### ■ CAFÉ NEUSTADT

1 Karlovo nám.  
 ☎ +420 775 062 795  
[www.cafeneustadt.cz](http://www.cafeneustadt.cz)  
[reserve@cafeneustadt.cz](mailto:reserve@cafeneustadt.cz)  
 M° Karlovo náměstí (ligne B).  
*Ouvert en semaine de 8h à 00h et de 10h à 4h le week-end.*

En journée un café branché au mobilier design et au décor contemporain servant de délicieux cafés parfaitement torréfiés ainsi que d'excellents petits snacks. Le café Neustadt se

transforme le soir venu en lieu de fête torride et tardif avec DJ et autres concerts très prisés.

### ■ GROOVE BAR

6 Voršilská  
 ☎ +420 777 610 279  
[www.groovebar.cz](http://www.groovebar.cz)  
[groovebar@groovebar.cz](mailto:groovebar@groovebar.cz)  
 M° Národní třída (ligne B).

*Ouvert du dimanche au jeudi de 19h à 3h, vendredi et samedi de 19h à 4h.* A mi-chemin entre la place Charles et la Vltava, ce bar est également à mi-chemin entre le groove de l'enseigne et l'électronique de l'ambiance. Les cocktails sont bons et les tarifs honnêtes, de quoi chauffer l'atmosphère en attendant l'arrivée des DJs qui s'y produisent tous les soirs. Bonne ambiance et accueil sympathique, loin des bars touristiques du centre-ville.

### ■ LUCERNA CAFÉ

Pasáž Lucerna  
 36 Vodičkova  
 ☎ +420 224 215 495  
[www.restaurace-monarchie.cz](http://www.restaurace-monarchie.cz)  
 M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert de 10h à 22h tous les jours.* Un des cafés les plus mythiques de Prague, adjacent au cinéma du même nom, dans le passage Lucerna, qui compte également un club et un restaurant. Ce vieux café typiquement Art déco offre une vue en hauteur du passage et ses mouvements. On vient pour lire, discuter, observer, philosopher et, bien sûr, attendre l'ouverture des portes du cinéma... Ou même tout à la fois !

### ■ NÁPLAVKA

Náplavka  
[www.prazskenaaplavky.cz](http://www.prazskenaaplavky.cz)  
 M° Karlovo náměstí (ligne B).  
*Ouvert à la belle saison*

Nouveau lieu de prédilection des jeunes Tchèques, les quais de Náplavka entre le pont Palackého et l'arrêt de stop Vytoň ont été aménagés depuis 2012 pour le plus grand plaisir des promeneurs et des hédonistes. Sur le petit kilomètre aménagé, on y trouve un nombre incroyable de petit cafés temporaires qui servent d'excellentes bières artisanales, minuscules bars « trous dans le mur », qui improvisent des concerts impromptus, bateaux-bars, lieux de fête jusqu'à tard... Enfin bref vous l'aurez compris, c'est l'un des meilleurs coins où traîner à Prague à la belle saison !

### ■ PIVOVAR NÁRODNÍ

8 Národní  
 ☎ +420 222 544 932  
[www.pivovarnarodni.cz](http://www.pivovarnarodni.cz)  
[pivovar@pivovarnarodni.cz](mailto:pivovar@pivovarnarodni.cz)  
 M° Národní třída (ligne B).  
*Ouvert tous les jours de 11h à 23h30.*  
 Toute nouvelle brasserie qui a ouvert ses portes en 2015 sur l'avenue Nationale, Pivovar Národní sert d'excellentes bières de sa propre production dans une ambiance de brasserie contemporaine avec longues tables en bois sombre et éclairage design.

### ■ PROPAGANDA

29 Pštrossova  
 ☎ +420 224 932 285  
[www.propagandabar.cz](http://www.propagandabar.cz)  
 M° A station Mustek.  
*Ouvert de 18h à 2h, cuisine ouverte jusqu'à la fermeture les vendredi et samedi, jusqu'à minuit les autres jours.*  
 Propaganda est un établissement étonnant. Le fondateur du musée du Communisme, Glenn Spicker a décoré 500 m² de pub et espace club avec le meilleur de ses archives communistes.

Avec plus de 200 objets originaux datant du réalisme socialiste soviétique, sept bières à la pression derrière le comptoir, cuisine tchèque et grill, Propaganda Pub est un endroit idéal pour boire « comme dans le temps ». Détendez-vous et demandez une visite de la galerie du communisme, qui regorge d'objets du quotidien aujourd'hui totalement oubliés ou dépassés.

### ■ REDUTA

20 Národní  
 ☎ +420 224 933 487  
[www.redutajazzclub.cz](http://www.redutajazzclub.cz)  
[info@redutajazzclub.cz](mailto:info@redutajazzclub.cz)  
 M° Národní třída (ligne B).  
*Ouvert de 21h à minuit. Les concerts commencent à 21h. Réservation possible à partir de 15h.*  
 Une très bonne acoustique dans ce petit club qui programme d'excellents spectacles de jazz. Pour la petite histoire, c'est dans ce club que Bill Clinton a interprété *Summertime* et *My Funny Valentine* pour Václav Havel en 1994 lors d'une visite officielle.

### ■ THERAPY

30 Skolska  
 ☎ +420 284 825 515  
[www.cafe-therapy.cz](http://www.cafe-therapy.cz)  
[therapy@sananim.cz](mailto:therapy@sananim.cz)  
 M° Můstek (ligne A ou B).  
*Ouvert tous les jours de 9h à minuit.*  
 Un concept bien réussi pour ce café où l'on peut finalement tout faire : boire un verre, manger un morceau (copieux et très bon marché), causer philosophie ou acheter des céramiques issues de la galerie au fond du local. Bonne ambiance, jeune, pour un petit moment au calme.

■ **VINÁRNA U SUDU**

10 Vodičkova

☎ +420 222 232 207

www.usudu.cz

M° Národní třída (ligne B).

*Ouvert de 9h à 4h du lundi au jeudi, jusqu'à 5h les vendredis et samedis et 3h les dimanches.*

Extraordinaire bar à vin qui semble s'étendre sans fin dans des caves voûtées sous les entrailles de la capitale tchèque, U Sudu s'est taillé une réputation légendaire passant d'un petit troquet de quartier à celui de bar incontournable.

En soirée l'endroit devient particulièrement animé pour les noctambules, insomniaques et autres foules festives, qui s'y retrouvent au rythme des DJ qui mixent jusqu'à tard dans la nuit.

**CLUBS ET DISCOTHÈQUES**

■ **DUPLEX**

21 Václavské náměstí

☎ +420 732 221 111

www.duplex.cz

M° Muzeum (ligne A ou C).

*De 21h à 6h, du mercredi au samedi. Entrée entre 100 et 300 Kč selon la programmation.*

De belles filles, de beaux mecs, des boissons hors de prix, des gogos danseuses, de nombreux touristes... bref, tous les ingrédients pour le succès d'un club à la mode depuis déjà de nombreuses années... Après, on aime ou on déteste.

■ **NEBE VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ**

56 Václavské náměstí

☎ +420 608 644 784

www.nebepraha.cz

vaclavak@nebepraha.cz

M° Muzeum (ligne A ou C).

*Ouvert le lundi de 16h à 2h, du mardi au jeudi de 16 à 4h, vendredi et samedi de 11h30 à 5h et le dimanche de 18h à 2h.*

Bar discothèque très fréquenté par les jeunes Tchèques en chasse. Disposé sur deux étages, belle déco et bonne taille. Ne vous attendez pas à de la musique pointue en revanche. Possibilité de manger sur place jusqu'à minuit. Deux autres adresses existent à Prague.

■ **RADOST FX**

120 Bělehradská

☎ +420 603 193 711

www.radostfx.cz

jankovova@radostfx.cz

M° I. P. Pavlova (ligne C).

*Ouvert en semaine de 8h30 à 4h, le week-end de 11h à 6h.*

L'une des meilleures boîtes de nuit de Prague à deux pas de la place Venceslas, où se retrouve une clientèle assez cossue, mélange de Tchèques, d'expats et de touristes, aux sons électro des DJ.

■ **VAGON**

25 Národní

☎ +420 733 737 301

www.vagon.cz

M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert tous les jours de 19h à 5h (6h le week-end et 1h le dimanche).*

L'un des deux clubs de rock emblématiques de la rue Nationale, le Vagon est un espace en sous-sol chaleureux et festif. Tous les soirs s'y produisent groupes tchèques allant d'amateurs aux célébrités Plastic People of the Universe régulièrement à l'affiche, suivis de DJ qui poussent la fête jusqu'au petit matin.

## SPECTACLES

■ **BLACK LIGHT THEATRE METRO (DIVADLO METRO)**

25 Národní

☎ +420 221 085 201

www.metrotheatre.cz

info@metrotheatre.cz

M° Narodni Trida (ligne B)

ou trams n° 6, 9, 18, 21 et 22,  
arrêt Narodni Trida.*Ouvert toute l'année. Spectacle à 20h.*

Le Metro Théâtre propose des spectacles typiques du procédé tchèque de lumière noire : une partie des comédiens est dissimulée dans le noir et fait bouger les personnages et les objets, les rendant dynamiques et surprenants. Le Metro Théâtre est le seul à proposer, à la fin de chaque représentation, un atelier interactif qui dévoile les secrets du théâtre de lumière noire. Une expérience enrichissante.

■ **LATERNA MAGIKA**

4 Národní

☎ +420 224 901 448

www.novascena.cz

info@laterna.cz

M° Narodni Trida (ligne B)

ou trams n° 6, 9, 18, 21 ou 22,  
arrêt Narodni Divadlo.*Représentations quasi-quotidiennes en saison.*

Laterna Magika est la scène expérimentale du Théâtre national qui existe depuis 1959, c'est le plus ancien théâtre multimédia du monde. Son programme avait fait sensation à l'Expo' 58 à Bruxelles. Aujourd'hui, il combine cinéma, théâtre, danse, mime, acrobatie et théâtre noir avec un succès populaire jamais démenti et des salles comblées.

■ **LUCERNA**

37 Vodickova

☎ +420 736 431 503

www.kinolucerna.cz

kino@lucerna.cz

M° ligne A, station Můstek.

Le Lucerna divertit les Pragoïses depuis 1911 ! C'est le plus vieux cinéma d'Europe à ne jamais avoir fermé ses portes.

Et l'un des plus beaux aussi, situé au-dessus du passage du même nom. Grandes productions et films indépendants y sont projetés.

■ **MAISON MUNICIPALE (OBEČNÍ DŮM – SMETANA HALL)**

Obecní Dům

Náměstí Republiky

☎ +420 222 002 121

www.obecni-dum.cz

zpolakova@obecnidum.cz

M° Náměstí Republiky

(ligne B).

© MÉTRO THÉÂTRE (DIVADLO METRO)

Spectacle *Life is life* Metro Theatre.





© PTY - SHUTTERSTOCK.COM

Maison municipale (Obecní Dům – Smetana Hall).

Le lieu est absolument superbe, un temple de l'Art nouveau. On y donne de nombreux concerts (Orchestre royal symphonique de Prague, Chœurs de Prague) et y assister est devenu une attraction touristique incontournable. On vous sollicite dès l'entrée pour promouvoir des spectacles. L'achat des tickets se fait à l'intérieur.

### ■ OPÉRA D'ÉTAT (STÁTNÍ OPERA)

4 Wilsonova

☎ +420 224 901 448

[www.opera.cz](http://www.opera.cz)

[informace@opera.cz](mailto:informace@opera.cz)

M° Muzeum (ligne A).

*Achat de billets sur leur site ou aux guichets ouverts tous les jours avec une pause à midi.*

Opéras et ballets dans un magnifique bâtiment néo-Renaissance de 1888 (aménagé et reconstruit dans les années 1970), malheureusement coincé entre deux grandes avenues bruyantes juste derrière le

musée national et la gare de Prague. L'intérieur du bâtiment est sublime et rappelle les grandes heures de l'Empire austro-hongrois avec dorures, velours rouges, fresques et magnifiques balcons ornés.



© ITZAK NEWMANN - ICONOTEC

Opéra de Prague.

## ACTIVITÉS ENTRE AMIS

### ■ BEER SPA

2 Příčná

☎ +420 222 220 833

[www.hotelsuitehomeprague.com](http://www.hotelsuitehomeprague.com)  
reception@hotelsuitehomeprague.com

Précurseur en la matière, l'Hotel Suite Home Prague a ouvert son spa à la bière voici quelques années et le traitement est désormais bien rôdé. Le cadre est apaisant, joliment décoré et idéal pour commencer à se détendre. Les soins sont tous liés de près ou de loin à la bière : sauna aménagé dans un tonneau de bière géant, petits pains à la bière et, bien sûr, pinte de bière à volonté pendant la durée du soin (1h) qui comprend évidemment un bain dans 1 000 l du même mélange naturel qui sert à l'élaboration de la bière Krušovice. Bon pour la vitalité du corps et recommandé pour la peau, impossible de visiter la capitale mondiale de bière sans tenter l'aventure !

### ■ BEER SPA BERNARD

33 Štěpánská

☎ +420 777 001 818

[www.pivnilaznebernard.cz](http://www.pivnilaznebernard.cz)  
info@pivnilaznebernard.cz

*Tous les jours 11h30-22h.*

Les Spa Bernard comptent désormais quatre adresses dans le centre-ville

de Prague, toutes fonctionnant sur le même principe : réunion entre amis dans des baignoires individuelles remplies de bière (la Bernard est non pasteurisée) et évidemment pintes à volonté – la tireuse à bière à becs multiples est posée entre les baignoires. Le petit plus après les soins de la peau et les massages : une cave à sel, très recommandée pour l'appareil respiratoire. De quoi ressortir avec des sinus de nouveau-né !

### ■ PRAGUE FEAR HOUSE

32 Vodičkova

☎ +420 606 065 110

[www.praguefearhouse.com](http://www.praguefearhouse.com)

info@praguefearhouse.com

M° Můstek (ligne A ou B).

*Ouvert tous les jours de 14h à minuit.*

Mettez un Tchèque dans un train fantôme et il trouvera certainement que ça manque de bière ! C'est ce qu'a dû éprouver un jour le propriétaire de la Fear House : un pub où les araignées courent sur le comptoir et les cafards grouillent au sol, sans faire sourciller les inspecteurs des services d'hygiène, et où des silhouettes inquiétantes surgissent dans les coins d'ombres et des scènes semblant sorties de films d'horreur sont projetées sur les murs. Amusant pour un petit début de soirée. Bar sympathique. Le concept a été revu récemment et le sursaut est garanti.









# VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE

## IMMANQUABLE DANS CE QUARTIER

- ▶ Déambuler parmi les maisons aux façades Sécession.
- ▶ Boire une bière au beergarden du parc Riegrový.
- ▶ Passer une soirée à la Balbinova Poetická Hospoda.
- ▶ Profiter de l'ambiance underground à Žižkov.
- ▶ Danser au rythme des concerts de l'Akropolis.



-  Musée
-  Curiosité
-  Gare ferroviaire
-  Edifice religieux
-  Station de métro
-  Parking



**VINOHRADY  
ŽIŽKOV ET  
VRŠOVICE**

# VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVÍCE

Choisissez de vous mettre à l'écart des masses touristiques, des hôtels et des restaurants bondés, pour goûter en contrepartie à l'ambiance d'une part de la ville résolument tchèque, réputée pour son animation nocturne, et non dénuée de quelques points d'intérêt. Bienvenue à Vinohrady, Žižkov et Vršovice, trois quartiers situés à l'est de Nové Město, à seulement quelques stations de tramway ou de métro du centre ville.

► **Vinohrady** est un quartier ancien, délimité par l'avenue Wilsonova et la gare centrale à l'ouest, le cimetière d'Olšany à l'est et la colline de Žižkov au nord. Au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, il portait le nom complet de Královské Vinohrady, ou « vignes du roi ». Dès le XIV<sup>e</sup> siècle, effectivement, Charles IV y avait fait planter de nombreuses vignes, disparues lorsque, Prague voyant sa population augmenter à la fin du XVIII<sup>e</sup> et au début du XIX<sup>e</sup> siècle, il fallut entreprendre la construction de nouveaux quartiers d'habitation. Répondant au credo architectural du temps, le quartier de Vinohrady est aujourd'hui celui qui offre quelques uns des plus beaux exemples du style Sécession pragois.

Ces immeubles, habités par l'aristocratie pragoise jusqu'à la veille de la Seconde Guerre mondiale, constituent aujourd'hui l'une des principales attractions du quartier. A Vinohrady plus qu'ailleurs, il est

aisé de se mêler aux Tchèques : dans le parc Riegrovy, aux beaux jours, où les pintes se vident loin de toute « branchitude » au coin d'une table ; dans les cimetières à l'est du quartier, le nouveau cimetière juif, où repose l'écrivain Franz Kafka ; ou enfin dans les nombreux bars et cafés littéraires, où les Tchèques démontrent qu'ils n'ont pas besoin de hordes de touristes pour aimer les endroits branchés ou décontractés et s'amuser jusqu'au bout de la nuit.

► Sur le flanc nord de Vinohrady s'est développé, également au début du siècle dernier, **Žižkov**, un quartier bien plus populaire, surnommé « le Quartier rouge » pour sa très forte proportion de votes communistes à chaque élection. Žižkov est un quartier d'ouvriers, où l'architecture traduit bien la différence de moyens par rapport aux autres parties de la ville. Mais le logement de la petite main d'œuvre dans un même quartier a eu, à terme, d'autres conséquences : à Žižkov est apparue une vie nocturne dense, d'abord axée autour des cafés où l'on débattait politique. Depuis l'indépendance, une légende urbaine prétend qu'un nouveau bar ouvre chaque jour dans Žižkov. C'est en tous les cas l'un des meilleurs endroits pour assister à un concert, rock, pop ou électro avec quelques salles mythiques comme l'Akropolis ou le Bunkr qui contribuent à faire de

ce quartier l'un des plus vivants de la capitale et radicalement différent des boîtes de nuits et des cabarets de Nové ou de Staré Město. Le quartier compte en outre quelques réalisations ultra-modernes assez intéressantes comme l'église du Sacré-Cœur et son profil de porte-avions ou la gigantesque tour de télévision et ses bébés surréalistes. Depuis quelques années, Žižkov est touché de plein fouet par la gentrification, devenant l'un des quartiers les plus prisés pour les jeunes foules branchées de Prague.

► La gentrification, le quartier de **Vršovice** connaît bien lui aussi. Coincé entre Vinohrady et Žižkov, il n'était il y a quelques années qu'une banlieue ouvrière légèrement endormie. Aujourd'hui, l'ouverture de quelques bars et lieux culturels a placé Vršovice sur les itinéraires des foules branchées à la recherche des nouveaux lieux très « in ». En conséquence une forte hausse des prix mais aussi l'ouverture de nombreux bars, restaurants, hôtels et auberges de jeunesse particulièrement réussis !

► **En métro** : le quartier de Vinohrady est traversé par la ligne de métro A, stations Náměstí Míru et Jiřího z Poděbrad. Les stations Florenc et

Krizikova de la ligne B vous amèneront plus près de Žižkov.

► **Les tramways** 5 et 9 depuis Můstek ou le 7 depuis Nové Město passent à la limite des deux quartiers. Pour aller à Žižkov, il vous suffira de descendre jusqu'au pied de la colline depuis n'importe quel arrêt sur la rue Sefcirtova.

## VISITER

### ■ MÉMORIAL NATIONAL DE VÍTKOV



U Památníku 1900

M° Florenc (lignes C et B) à la sortie de Husitská ou tram 5, arrêt au stade du FK Viktoria Žižkov (rue Seifertova).

Ce gigantesque cube de granite, précédé de la statue équestre de Jan Žižka abritait le siège du Parti communiste tchèque et les tombes des grands noms du communisme. Après 1989, les dépouilles furent déplacées et le mémorial ne présente plus désormais que quelques fresques inspirées du réalisme soviétique. La colline autour du mémorial est devenue un des endroits de promenade préférés des Pragois pour les vues qu'il offre sur la ville.

## LES MAISONS SÉCESSION

Profitez d'être dans le quartier de Vinohrady pour vous promener parmi quelques-unes des plus belles façades de la ville. Sans atteindre la perfection des immeubles de la rue Pařížská, ceux des rues Chopinova, Krkonošská, Polská et Na Švihance sont de très belles réalisations Art nouveau, caractérisées par des décorations finement ouvragées et des *bow-windows* typique du style Art nouveau. Au n° 4 de la rue Chopinova, vous pourrez admirer la maison de Jan Kotera, un des plus célèbres architectes pragois, érigée en 1909.



### ■ NOUVEAU CIMETIÈRE JUIF (NOVÝ ŽIDOVSKÝ HRBITOV) ★

Jana Želivského

M° Želivského (ligne A).

Près du cimetière d'Olišany.

*Ouvert du dimanche au jeudi de 9h à 17h et le vendredi jusqu'à 14h. Fermé pendant les fêtes juives.*

Il est mondialement célèbre pour abriter la tombe de Franz Kafka (rangée 21).

Il est demandé aux hommes de le visiter en se couvrant la tête.

### ■ TOUR DE TÉLÉVISION DE ŽIŽKOV (ŽIŽKOVSKÝ VYSÍLAČ) ★★

Žižkovská věž, Mahlerovy Sady 1

☎ +420 267 005 778

[www.towerpark.cz](http://www.towerpark.cz)

M° Jiřího z Poděbrad (ligne A).

*Observatoire ouvert tous les jours de 8h à minuit. Entrée : 250 Kč.*

Ses 287 mètres de hauteur offrent bien sûr une vue panoramique magique sur la capitale tchèque. Elle date de la fin des années 1980 et souleva lors de sa construction de furieuses polémiques, qui ressurgirent lorsque David Černý, un sculpteur tchèque, y apposa des

bébés en train de l'escalader. Mais le succès de l'œuvre fut tel qu'il fut décidé de les laisser en place. Le tout abrite même un hôtel 5 étoiles, lui aussi lancé en 2013, doté... d'une chambre, d'où son nom de One Room Hotel. Pour une nuit avec vue imprenable, à 166 m de hauteur, comptez dans les 25 000 Kč ([www.oneroomhotel.cz](http://www.oneroomhotel.cz)).

## SE RESTAURER

A l'image du quartier, l'offre culinaire est plus authentique et multiculturelle que dans le centre-ville. On trouve quantité de petits restaurants autour de Náměstí Míru et entre le parc Riegrovy et la colline de Žižkov. Les bars proposent de délicieux canapés ou fromages panés pour accompagner la bière ; idéal pour une mise en bouche.

## SUR LE POUCE

### ■ RIEGROVY SADY BEER GARDEN

Riegrovy sady

M° Jiřího z Poděbrad (ligne A).

*Ouvert de midi à 1h.*

Le plus grand *beergarden* de Prague (rempli, il accueille bien 500 personnes), où l'on boit de la bonne bière et où l'on mange de bonnes saucisses. On y vient l'après-midi, après le travail ou en soirée pour se détendre entre amis. Très populaire.

## PAUSE GOURMANDE

### ■ IF CAFÉ

Belgická, 30

☎ +420 608 773 399

[www.ivetafabesova.cz](http://www.ivetafabesova.cz)

[ifcafe@ivetafabesova.cz](mailto:ifcafe@ivetafabesova.cz)

M° Náměstí Míru (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 8h à 20h.*

© VIKTOR - FOTOLIA



Tour de télévision de Žižkov.



© JAN HERODES - FOTOLIA

Théâtre de Vinohrady.

IF, ce sont les initiales d'Iveta Fabešová la créatrice et chef de ce café très chic situé non loin d'I.P. Pavlova. Il offre de délicieuses pâtisseries à la française, d'excellents cafés, sans parler des glaces qui sont considérées parmi les meilleures de la ville.

► **Autre adresse** : IF CAFÉ II. Tylovo náměstí, 2 (Vinohrady). Métro I.P. Pavlova (ligne C). Ouvert tous les jours de 8h à 20h.

## BIEN ET PAS CHER

### ■ PASTIČKA

25 Blanická

☎ +420 222 253 228

[www.pasticka.cz](http://www.pasticka.cz)

[pasticka@pasticka.cz](mailto:pasticka@pasticka.cz)

M° Jiříhí z Poděbrad (ligne A)  
puis tram Vinohradská tržnice  
(ligne 11, 13 ou 15).

*Ouvert tous les jours de 11h (17h le weekend) à minuit (dernier service à 22h). Repas pour moins de 270 Kč.*

Un pub en sous-sol dans une rue résidentielle de Vinohrady qui offre de

charmants intérieurs tout en bois, ainsi qu'un jardin très agréable à la belle saison. La clientèle mélange Tchèques et expats du quartier, les bières y coulent à flots, tandis que le menu offre de solides spécialités tchèques pour des tarifs très abordables.

### ■ RESTAURÁCE ZTRÁTY & NÁLEZY

14 Vinohradská

☎ +420 224 216 389

[www.restauraceztratynalezky.cz](http://www.restauraceztratynalezky.cz)

[estranky.cz](http://estranky.cz)

[ztratynalezky@email.cz](mailto:ztratynalezky@email.cz)

M° Muzeum (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 11h à 23h.*

*Menu déjeuner autour de 115 Kč.*

*A partir de 200 Kč à la carte.*

Un des rares restaurants ouvriers qui persistent dans le quartier bourgeois de Vinohrady, Ztráty & Nálezy, est situé dans agréable sous-sol d'une belle demeure pragoise. Le cadre, sorte de génial bric-à-brac, avec ses grandes tables en bois, son vieux comptoir et ses murs décorés de cadres est rustique tout comme la cuisine, copieuse et pas chère.

■ **SKLEP**

53 Seifertova

☎ +420 222 540 786

[www.restauracesklep.cz](http://www.restauracesklep.cz)

[info@restauracesklep.cz](mailto:info@restauracesklep.cz)

Tramway Husinecká (ligne 5 ou 9).

*En semaine de 8h à minuit, vendredi et samedi de 8h à 3h. Menu du jour autour de 180 Kč, à la carte à partir de 270 Kč.*

Le rendez-vous étudiant de l'université d'économie voisine, et pour cause : repas copieux et tarifs modiques, véranda tropicale où l'on ne manque jamais de faire connaissance avec des Tchèques et, enfin, recettes traditionnelles réputées comme le canard rôti.

■ **U SADU**

5 Škroupovo náměstí

☎ +420 222 727 072

[www.usadu.cz](http://www.usadu.cz)

M° Jiřího z Poděbrad (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 8h à 4h du matin, repas complet pour moins de 320 Kč. Cuisines ouvertes jusqu'à 2h du matin.*

Une véritable institution dans le quartier, toujours bondé dans un joyeux mélange de gens du quartier qui viennent en voisins et d'étrangers, touristes ou expats. Véritable labyrinthe avec ses nombreux espaces, à l'étage, en sous-sol ou sur la terrasse, le lieu est particulièrement fréquenté pendant les retransmissions sportives. Côté assiette, c'est copieux et bon marché, de la cuisine du pays, authentique, populaire et savoureuse. Essayez les recettes de côtes de porc, spécialité de la maison.

■ **VINOHRADSKÝ PIVOVAR**

106 Korunní

☎ +420 222 760 080

[www.vinohradskypivovar.cz](http://www.vinohradskypivovar.cz)

[rezervace@vinohradskypivovar.cz](mailto:rezervace@vinohradskypivovar.cz)

M° Flora (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 11h à minuit. Moins de 280 Kč.*

Une des nombreuses micro-brasseries pragoises, Vinohradský Pivovar a ouvert ses portes à la fin des années 2000, sur le site d'une brasserie datant de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Aujourd'hui, dans un cadre très contemporain et une décoration minimaliste, c'est l'un des plus charmants endroits pour déguster l'une de leurs délicieuses bières et goûter aux spécialités tchèques du menu. Réservation conseillée !

**BONNES TABLES**

■ **TAVERNA OLYMPUS**

Kubelíkova 9

☎ +420 222 722 239

[www.taverna-olympus.eu](http://www.taverna-olympus.eu)

[rezervace@taverna-olympus.eu](mailto:rezervace@taverna-olympus.eu)

Tramway 5 ou 9 pour remonter sur Seifertova. S'arrêter après avoir dépassé la tour de télévision puis remonter sur Cajkovského

*Ouvert tous les jours de midi à minuit. Repas correct pour moins de 300 Kč.*

A deux pas du club de l'Akropolis, une taverne grecque bruyante et dépayssante proposant une belle sélection de plats de poisson accompagnés de vins d'Athènes ou de Sparte. Service jusqu'à minuit, et toujours une foule dense après les concerts à l'Akropolis.

■ **THE TAVERN**

Chopinova 26

[www.thetavern.cz](http://www.thetavern.cz)

[info@thetavern.cz](mailto:info@thetavern.cz)

M° Jiřího z Poděbrad (ligne A) puis à 10 minutes à pied en remontant Slavikova.

*Ouvert tous les jours de 11h30 à 22h. Burgers autour de 300 Kč. Brunch de 119 Kč à 219 Kč.*

Situé dans un espace riquiqui, dans une cave au coin des magnifiques bâtisses sécession de Vinohrady, en face du verdoyant parc de Riegrový Sady, The Tavern suit la mode des restaurants à burgers qui s'ouvrent partout dans le quartier avec des recettes très réussies. Très prisé, particulièrement en été où sa petite terrasse est toujours débordante.

## LUXE

### ■ AROMI

78 Manesova

☎ +420 222 713 222

[www.aromi.lacollezione.cz](http://www.aromi.lacollezione.cz)

[info@aromi.cz](mailto:info@aromi.cz)

M<sup>o</sup> Jiřího z Poděbrad (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 12h à 23h.*

*Compter 1 400 Kč à 1 700 Kč pour profiter pleinement de la carte.*

Un véritable restaurant gastronomique, rare dans ce quartier. Il s'agit précisément de gastronomie italienne, servie dans un décor agréable et spacieux. Le personnel est très à l'écoute, prêt à

vous conseiller les meilleurs mariages de plats et de vins. Les produits d'Italie sont de première qualité et les cuisiniers savent y faire en matière de cuisson de risotto, de thon rouge ou de sauces parfumées. Toutes les semaines, l'équipe du restaurant organise des cours de cuisine en mettant en avant un ingrédient décliné en plusieurs recettes.

### ■ OBLACA

Žižkovská věž

Mahlerovy Sady 1

☎ +420 210 320 086

[www.towerpark.cz/restaurace](http://www.towerpark.cz/restaurace)

[info@oblaca.cz](mailto:info@oblaca.cz)

*Ouvert tous les jours de 8h à minuit.*

*Menu autour de 800 Kč.*

Situé au sommet de la tour de TV de Žižkov, le restaurant Oblaca offre des vues féériques sur la ville de Prague. Le cadre est très contemporain et la clientèle résolument chic et huppée. Dans l'assiette, une belle cuisine gastronomique européenne, un peu chère cependant.



Aromi.

## SHOPPING

Les quartiers de Vinohrady et de Žižkov ne sont pas spécialement destinés au shopping et ne connaissent presque aucun magasin de souvenirs. Rien ne vous empêche, en revanche, de faire du lèche-vitrines sur les rues Korunni ou Vinohradska, truffées de boutiques ; on y trouve de tout avec, principalement, des magasins de déco et de prêt-à-porter.

### ■ ABC BAZAR

48/50 Husitská

☎ +420 608 881 825

[www.abcbazar.cz](http://www.abcbazar.cz)

[abcbazar@abcbazar.cz](mailto:abcbazar@abcbazar.cz)

M° Florenc (ligne B)

puis tram Výstaviště Holešovice

(ligne 14).

*Ouvert de 10h à 20h tous les jours.*

On a l'impression de rentrer dans la caverne d'Ali Baba tant le capharnaüm s'étend dans les rayonnages. On trouve de tout. Cocotte-Minute des années 1950, montres, tondeuses à gazon... Ça fait bien longtemps qu'on ne trouve plus d'objets de valeur, malheureusement, mais il y a toujours quelques articles vintage issus non seulement d'une autre époque mais aussi d'un autre univers, celui de l'époque soviétique. Très décalé et souvent introuvable en France, voilà qui donne de la valeur à ce que vous trouverez en venant chiner par ici.

### ■ BEERGEK PIVOTÉKA

10 Slavikova

☎ +420 775 260 871

[www.beergeek.cz](http://www.beergeek.cz)

[prace@beergeek.cz](mailto:prace@beergeek.cz)

M° Jiřího z Poděbrad

(ligne A).

*Ouvert tous les jours de 13h (11h le samedi et 15h le dimanche) à 21h.*

Boutique affiliée au bar éponyme de l'autre côté de la place Jiřího z Poděbrad, BeerGeek Pivotéka propose des centaines de bières à la bouteille en provenance de microbrasseries tchèques et des quatre coins du monde.

## SORTIR

A Vinohrady et Žižkov, aucun problème pour sortir, le tout est de savoir ce que l'on veut faire : boire une bière, écouter de la musique, faire de l'impro théâtrale, jouer au billard, assister à un concert... Tout est possible, et souvent jusque tard dans la nuit.

## CAFÉS – BARS

### ■ BALBÍNOVA POETICKÁ HOSPŮDKA

6 Balbínova

☎ +420 723 889 143

[www.balbinka.cz](http://www.balbinka.cz)

[balbinka@balbinka.cz](mailto:balbinka@balbinka.cz)

M° Náměstí Miru (ligne A).

*Ouvert en semaine de 17h à 00h, le week-end à partir de 18h.*

Niché dans un authentique bazar, un peu bric-à-brac, un peu intellectuel, un peu festif, mais très tchèque, enfumé et animé, le petit bistrot poétique Balbínova est une institution légendaire du quartier.

Consultez le programme de ce café sur son site Internet, car les soirées y sont toujours animées par de jeunes artistes en herbe : comédiens, poètes ou musiciens. Les grandes tables façon taverne sont idéales pour sympathiser avec la clientèle très mélangée.

■ **BEERGEK BAR**

62 Vinohradská  
 ☎ +420 776 827 068  
 www.beergeek.cz  
 prace@beergeek.cz  
 M° Jiřího z Poděbrad  
 (ligne A).

*Ouvert tous les jours de 15h à 2h.*

Le long de l'avenue Vinohradská, le tout nouveau bar BeerGeek s'adresse aux amoureux de la bière, de toutes les bières ! Avec trente bières à la pression et au moins deux fois plus en bouteille, le lieu est un paradis pour les amoureux de la fine mousse !

■ **BLATOUCH**

17 Americká  
 ☎ +420 222 328 643  
 www.blatouch.cz  
 rezervace@blatouch.cz  
 M° Náměstí Miru  
 (ligne A).

*Ouvert de 8h à 00h en semaine et jusqu'à 2h le week-end.*

Décor feutré, musique jazzy et latino, jeunes Tchèques, professeurs, intellectuels ainsi que quelques Français expatriés se côtoient dans ce bar-café discret et très typique d'un Prague artistique, contemporain et cultivé.

■ **BUKOWSKI'S BAR**

86 Bořivojova  
 ☎ +420 773 445 280  
 Tram 9, 11, 26, 51, 55, 58 :  
 Husinecka.

*Ouvert tous les jours de 19h à 3h.*

Il y a des bars, comme ça, différents de tous les autres bars. Le Bukowski est unique en son genre. Une déco ultra soignée et pour le moins originale, de bons cocktails, un mix parfait d'expats et Tchèques, debout au comptoir ou assis confortablement sur les fauteuils.

Une ambiance particulière s'y dégage. Bukowski lui-même aurait approuvé.

■ **CAFÉ SLADKOVSKÝ**

17 Sevastopolská  
 ☎ +420 776 772 478  
 www.cafesladkovsky.cz  
 info@cafesladkovsky.cz  
 Tram Krymská (ligne 7, 13 ou 22).  
*Ouvert tous les jours de 10h (17h le samedi) à 1h.*

Belle adresse ouverte en plein cœur du quartier de Vršovice, quartier en plein essor, le café Sladkovský offre un havre de paix calme et agréable, avec un joyeux mélange de locaux et d'expatriés. On y refait le monde, on se mélange et l'on festoie, dans une ambiance feutrée, intellectuelle et créative.

■ **KAABA KAVARNA**

20 Mánesova  
 ☎ +420 222 254 021  
 www.kaaba.cz  
 kavarna@kaaba.cz  
 M° Muzeum ou Náměstí míru. Tram  
 11 arrêt Italská.

*Ouvert du lundi au vendredi à partir de 8h, le samedi à partir de 9h et le dimanche à partir de 10h jusqu'à 00h.* Niché dans une petite rue tranquille et résidentielle du quartier cosu de Vinohrady, le café Kaaba est un authentique havre de paix. Pénétrez dans ses intérieurs rétro et colorés des années 1960 qui séduiront tous les amateurs de design et d'architecture. La carte des cafés est impressionnante, tandis que de petits snacks vous permettent de vous restaurer. En journée, c'est le paradis des free-lances du coin qui viennent y trouver un refuge reposant et une connexion wi-fi gratuite, tandis que le soir le café s'anime un peu et devient fumeur.

## ■ RIEGROVY SADY BEERGARDEN (PARK RIEGROVY SADY)

28 Riegrový sady

☎ +420 222 717 247

[www.restauracieriegrovysady.cz/zahradky](http://www.restauracieriegrovysady.cz/zahradky)

[parkcafe@centrum.cz](mailto:parkcafe@centrum.cz)

Dans le parc de Riegrový Sady sur la ligne de métro A, entre l'arrêt Náměstí Míru et Jiřího z Poděbrad.

*Ouverture à la belle saison de 12h à 00h (parfois jusqu'à 2h30 selon la programmation).*

Le jardin de bière le plus prisé de Prague au cœur du magnifique parc de Riegrový Sady qui dévoile un panorama superbe sur la capitale tchèque. Avec ses dizaines de grandes tables en bois qui peuvent accueillir jusqu'à 1 400 personnes, on s'y rend à la belle saison pour boire de la bière, regarder les matchs de foot sur l'écran géant, grignoter quelques saucisses qui grillent sur le barbecue et se mélanger avec les tables voisines dans la bonne humeur.

## ■ THE BASEMENT BAR

23 Voroněžská ☎ +420 739 345 191

[www.czech-inn.com/the-basement-bar](http://www.czech-inn.com/the-basement-bar)

Tramway Krymská (ligne 7, 13 ou 22).

*Ouvert tous les jours de 8h à 1h.*

Ce bar souterrain a été réhabilité par l'hostel Czech Inn qui se trouve juste au-dessus. Belles caves labyrinthiques où se mêlent voyageurs internationaux et jeunes du quartier. Le Basement Bar organise de nombreuses soirées, concerts et sets de DJ, qui ont fait de l'endroit l'un des lieux de sortie les plus populaires du Vršovice.

## ■ TIKI TAKY

22 Cimburskova

☎ +420 607 832 600

[www.tikitaky.cz](http://www.tikitaky.cz)

Tram Husinecká (ligne 5).

*Ouvert tous les jours de 18h à 5h.*

Bamboo, cocktails polynésiens... Bienvenue dans la culture polynésienne en plein cœur de Žižkov. Ce petit bar à cocktails ne désempt pas jusqu'au petit matin, quel que soit le jour de la semaine. Une bonne adresse.

PARCE QUE VOUS ÊTES  
**UNIQUE...**

... VOUS RÉVIEZ D'UN GUIDE  
**SUR MESURE**

Mon guide sur Mesure  
Pour votre prochain voyage, laissez votre guide Petit Fute sur mesure  
Un guide unique pour un voyage unique !

MAÎTRE VOYAGEUR de l'ouest  
du Pacifique

ROAD TRIP USA Coast  
4000km

**A VOUS DE JOUER !**

**mypetitfute**  
mon guide sur mesure

WWW.MYPETITFUTE.COM

© I love photo and travel.com



■ **V LESE**

12 Krymská

☎ +420 737 175 868

[www.cafevlese.cz](http://www.cafevlese.cz)

[vlese.produkcce@gmail.com](mailto:vlese.produkcce@gmail.com)

Tramway Krymská (ligne 7).

*Ouvert tous les jours de 18h à 2h (plus tard pour les soirées spéciales).*

Nouveau venu dans la rue Krymská, le café V Lese est le temple de la jeunesse branchée de Prague. De nombreux concerts et animations s'y déroulent dans la cave voutée au sous-sol et l'ambiance alterne ici entre soirées tranquilles à l'ambiance feutrée et fêtes absolument démoniaques.

■ **ŽLUTÁ PUMPA**

11 Belgicka

☎ +420 608 184 360

[www.zluta-pumpa.info](http://www.zluta-pumpa.info)

M° ligne A, Náměstí Miru.

*Ouvert de 11h30 à 00h30 du matin.*

Une adresse très conviviale prisée par une clientèle jeune qui se retrouve dans ce lieu pour partager quelques spécialités du menu ou de bonnes bières jusqu'à tard. L'endroit affiche toujours plein et doit son nom de « pompe jaune » à l'antique fontaine à eau peinte en jaune devant sa terrasse !

**CLUBS ET DISCOTHÈQUES**

■ **LE CLAN**

Balbinova 23

[www.leclan.cz](http://www.leclan.cz)

[leclan.prague@gmail.com](mailto:leclan.prague@gmail.com)

M° Náměstí Miru (ligne A).

*Ouvert le mardi et mercredi de 2h à 8h, le jeudi de 21h30 à 9h, le vendredi et samedi de 2h à 13h.*

Club à la réputation sulfureuse, c'est l'un des ces « after » ouvrant à l'aube

et où se rejoignent tout ceux qui ne veulent (ou du fait de nombreux psychotropes) ne peuvent dormir. Une ambiance de faune très éclectique, un brin déjanté parfois, un peu glauque d'autres. On ne s'y rendra pas pour prendre un café au petit-déjeuner en somme.

■ **PALÁC AKROPOLIS**

27 Kubelíkova

☎ +420 296 330 911

[www.palacakropolis.cz](http://www.palacakropolis.cz)

[info@palacakropolis.cz](mailto:info@palacakropolis.cz)

M° ligne A, Jiřího z Poděbrad.

*De 19h à 5h tous les jours. Restaurant ouvert de 11h à minuit.*

Café/bar/restaurant/salle de concert et club insomniaque, l'Akropolis est une authentique référence à Prague, un incontournable du quartier de Žižkov. La programmation est aussi éclectique que le public qui s'y rend avec un penchant pour le reggae, le hip-hop, la folk et les musiques du monde. C'est peu cher, très *roots* et il y a toujours du monde. Soirées reggae le dimanche, et hip-hop le mardi, toutes deux très appréciées. Un café et restaurant en haut.

**SPECTACLES**

■ **KINO AERO**

31 Biskupova

☎ +420 271 771 349

[www.kinoaero.cz](http://www.kinoaero.cz)

Tramway 5 depuis la place

Vencelas, arrêt Ohrada.

Considéré comme l'un des meilleurs cinémas d'art et essai de Prague. Il est très populaire et projette souvent des rétrospectives. Bar sympa à l'entrée. Situé un peu à l'est du quartier de Žižkov soit un peu en retrait du centre-ville.





**ORGANISER SON SÉJOUR**

# PENSE FUTÉ

## ARGENT

La monnaie est toujours la couronne tchèque (code bancaire CZK), le passage à l'euro ayant été retardé et ne semblant pas devoir être effectif avant 2020 au moins. On utilise des billets de 100, 200, 500, 1 000, 2 000 et 5 000 Kč. Taux de change en décembre 2019 :

► **1 €** = 25,53 Kč / 10 Kč = 0,39 € (100 Kč = 3,92 €).

► **1 CA\$** = 17,4 Kč / 10 Kč = 0,57 CA\$ (100 Kč = 5,72 CA\$).

► **1 CHF** = 23,28 Kč / 10 Kč = 0,43 CHF (100 Kč = 4,32 CHF).

## CLIMAT

Le climat de la République tchèque est de type continental. A Prague, la température peut descendre en janvier

à -20 °C et s'accompagner d'un bon mètre de neige ! Inversement, en été, la chaleur peut être étouffante, atteignant 30 à 35 °C. Le printemps et l'automne demeurent les meilleures saisons pour visiter Prague.

## DÉCALAGE HORAIRE

Prague est à la même heure que la France (GMT + 1). Les transitions entre horaire d'été et horaire d'hiver se font les derniers dimanches de mars et d'octobre.

## FORMALITÉ

Aucun visa n'est exigé pour la visite de la République tchèque, les ressortissants européens doivent être munis d'une simple carte d'identité ou d'un passeport en cours de validité.



La place de la vieille ville.

## INTERNET

Les cafés Internet ne sont plus très nombreux dans le centre-ville de Prague, où l'usage du wifi et de la 4G s'est généralisé dans tous les bars, restaurants et hôtels.

## LANGUES PARLÉES

La langue nationale est le tchèque, aux racines slaves. L'anglais est très couramment utilisé par les Pragoï, particulièrement dans le centre touristique. L'allemand et le russe sont plus couramment parlés par les plus vieilles générations. Le français reste marginal.

## SÉCURITÉ

Prague est une ville plutôt sûre, mais gardez à l'esprit qu'elle est extrêmement touristique, ce qui a le don d'attirer les pickpockets. Soyez vigilant lorsque la foule se fait dense, devant l'horloge astronomique ou lorsque vous vous attardez sur le pont Charles.

## TÉLÉPHONE

► **Pour appeler de France vers la République tchèque**, composez le +420 suivi des 9 chiffres du correspondant.

► **Pour appeler vers la France**, composez le +33 puis le numéro du correspondant sans le 0 initial (y compris pour les portables).

## TOURISME

### ■ PRAGUE CITY TOURISM

Staroměstské Náměstí

Staroměstská radnice

☎ +420 221 714 444

[www.praguecitytourism.cz](http://www.praguecitytourism.cz)

Ouvert tous les jours de 9h à 19h.



© RUDY BALASKO - SHUTTERSTOCK.COM

*Vue sur Prague.*

Indispensable pour planifier votre séjour : vous aurez ici tout sous les yeux. Nombreuses informations, brochures dans toutes les langues (infos pratiques, visites guidées, etc.), et surtout une liste complète des événements en cours, particulièrement précieuse dans une ville comme Prague où l'actualité culturelle est chargée et mouvante. On peut aussi y acheter des billets pour les concerts ou autres manifestations à des tarifs parfois avantageux. Les bureaux se trouvent dans l'ancien hôtel de ville, juste à côté de l'Horloge astronomique.

► **Autres adresses** : Aéroport de Prague, Terminal 2 • Malostranská mostecká věž (au débouché du pont Charles, tours du pont côté Malá Strana, ouvert d'avril à octobre uniquement) • Rytiřská 31 (Staré Město).



# Y ALLER

L'avion est sans conteste le moyen le moyen de transport le plus rapide pour se rendre à Prague. Et pas nécessairement le plus cher. Des prix particulièrement attractifs permettent de passer un long week-end à Prague sans dépenser plus que de raison. Pour ceux qui ne sont pas pressés, le bus propose des prix intéressants contrairement au train, assez cher pour un temps de trajet équivalent.

## EN AVION

### ■ AÉROPORT DE PRAGUE- VACLÁV-HAVEL

K Letiště 6/1019, République tchèque  
☎ +420 220 113 314 – [www.prg.aero](http://www.prg.aero)  
*Il est situé à environ 15 km à l'ouest de la ville.*

C'est un aéroport moderne, agréable, lumineux et pratique rebaptisé en l'honneur de l'ancien président tchèque

le 5 octobre 2012. Pour rejoindre le centre-ville en taxi (avec compteur), compter 600 Kč. La compagnie AAA (☎ +420 221 111 111) vous dépose dans Prague pour un tarif de 28 Kč/km. Les transports en commun constituent évidemment la solution la moins chère (34 Kč). Le trajet est rapide et très facile. A la sortie du terminal des arrivées (1 et 2), le bus 119 vous conduira de l'aéroport à Nádraží Veleslavin (15 minutes environ) où vous pourrez prendre le métro (ligne A), qui vous emmènera rapidement dans le centre. Durée totale du trajet aéroport-centre : environ 45 minutes. Le bus fonctionne de 4h20 à 00h10 et part toutes les 10 à 15 minutes. Le ticket peut s'acheter à un guichet dans le hall des arrivées ou à un distributeur automatique près de l'arrêt du bus (attention ! Les distributeurs n'acceptent que des pièces, donc il faut s'assurer d'avoir fait de la monnaie).

## PRAGUE EN DIRECT DES VILLES FRANÇAISES ET DE GENÈVE

Vols directs entre Prague et :

- ▶ Paris CDG, Strasbourg, Lyon, Marseille, Toulouse avec Air France
- ▶ Paris CDG et Nice (avril-octobre) avec Smartwings
- ▶ Paris CDG avec EasyJet
- ▶ Nantes et Bordeaux avec Volotea
- ▶ Paris CDG, Strasbourg et Genève avec CSA

*Prague vue de la tour de l'hôtel de ville.*

© ATERROM – STOCK.ADOBE.COM





### ■ AIR FRANCE

☎ 36 54

[www.airfrance.fr](http://www.airfrance.fr)

Air France propose 6 liaisons quotidiennes et directes entre Paris et Prague et au moins 1 liaison par jour entre Lyon, Marseille, Strasbourg et le capitale tchèque. Durée du vol : 1h45.

### ■ CSA – CZECH AIRLINES

France

☎ 01 76 54 60 18

[www.csa.cz](http://www.csa.cz)

[call.centre@csa.cz](mailto:call.centre@csa.cz)

La compagnie aérienne nationale tchèque propose 6 vols quotidiens de Paris vers Prague, 2 vols quotidiens en semaine et 1 quotidien le week-end au départ de Lyon et 6 vols hebdomadaires au départ de Marseille. Au départ de Strasbourg, 9 vols par semaine sont prévus pour Prague.

### ■ SMART WINGS

France

☎ +420 255 700 827

[www.smartwings.net](http://www.smartwings.net)

La compagnie low cost Smart Wings propose 2 vols directs par semaine entre Paris et Prague.

### ■ VOLOTEA

☎ 08 99 23 20 50

[www.volotea.com](http://www.volotea.com)

[info@volotea.com](mailto:info@volotea.com)

*Service client au téléphone de 7h à 19h, 7 jours sur 7.*

La compagnie basée à Barcelone se définit comme la compagnie des capitales régionales européennes. Opérant depuis de très nombreuses moyennes et grandes villes d'Italie, d'Espagne et de France, elle assure une liaison directe entre vers Prague depuis Bordeaux et Nantes de fin avril à mi-septembre.

## EN TRAIN

Rejoindre Prague en train est long et cher... mais c'est possible ! Compter au mieux 10-12 heures de trajet et 150 € l'aller-retour avec au moins un changement en Allemagne. Vous pouvez également consulter le site de la Deutsche Bahn.

## EN BUS

Pour aller à Prague en bus, il faudra compter environ 15h au départ de Paris. Le trajet peut durer jusqu'à 20 heures suivant votre gare de départ. L'avantage est que les prix peuvent être attractifs et surtout vous avez la possibilité d'amener plus de bagages. Eurolines pratique régulièrement des promotions. En tarif normal, comptez une centaine d'euros pour un aller-retour.

### ■ EUROLINES

☎ 08 92 89 90 91

[www.eurolines.fr](http://www.eurolines.fr)

*20 agences en France. « Pass » pour voyager en autocar dans 50 pays européens.*

Eurolines propose des départs depuis Paris-Gallieni pour Prague. Comptez une quinzaine d'heures de voyage et environ 110 €. Des départs de nombreuses villes de province sont aussi possibles.

## AGENCES DE VOYAGE

### ■ ALMA VOYAGES

573, route de Toulouse

Villenave-d'Ornon

☎ 05 56 87 58 46

[www.alma-voyages.com](http://www.alma-voyages.com)

*Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 19h et le samedi de 9h à 18h.*

Chez Alma Voyages, les conseillers connaissent parfaitement les destinations. Ils ont la chance d'aller sur place plusieurs fois par an et donc, bien vous conseiller. En plus, chaque client est suivi par un agent attitré ! Une large offre de voyages (séjour, croisière ou circuit individuel) avec l'émission de devis pour les voyages sur mesure vous sera proposée. Alma Voyages pratique les meilleurs prix du marché et travaille avec Kuoni, Beachcombers, Jet Tour, Marmara, Look Voyages... Si vous trouvez moins cher ailleurs, l'agence s'alignera sur ce tarif et vous bénéficierez en plus, d'un bon d'achat de 30 € sur le prochain voyage. Surfez sur leur site !

#### ■ AMSLAV

60, rue de Richelieu (2<sup>e</sup>)  
Paris ☎ 01 44 88 20 40  
www.amslav.com  
info@amslav.com  
*Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Le samedi de 10h*

*à 13h et de 14h à 18h (uniquement sur rendez-vous).*

Amslav Tourisme est l'un des leaders des voyages sur l'Europe de l'Est. Pour Prague, le voyageur trouvera des formules week-end et une sélection d'hôtels à la carte.

#### ■ ARTS ET VIE

251, rue de Vaugirard (15<sup>e</sup>)  
Paris ☎ 01 40 43 20 21  
www.artsetvie.com  
info@artsetvie.com  
*Autres agences à Grenoble, Lyon, Marseille et Nice.*  
Depuis 60 ans, Arts et Vie, association culturelle de voyages et de loisirs, développe un tourisme tourné vers le savoir et la découverte. Tous les séjours sont animés et conduits par des accompagnateurs passionnés et formés par l'association. Un séjour de 6 jours intitulé « Prague, ville d'or » vous fera découvrir nombre de quartiers (Josefov, Hradcany, Mala Strana) ou l'Art nouveau...

## SITES COMPARATEURS

#### ■ EASYVOYAGE

☎ 08 99 19 98 79  
www.easyvoyage.com – contact@easyvoyage.fr  
Le concept d'Easyvoyage.com peut se résumer en trois mots : s'informer, comparer et réserver. Des infos pratiques sur quelque 255 destinations en ligne (saisonnalité, visa, agenda...) vous permettent de penser plus efficacement votre voyage.

#### ■ QUOTATRIP

www.quotatrip.com  
QuotaTrip est une nouvelle plateforme de réservation de voyage en ligne mettant en relation voyageurs et agences de voyage locales sélectionnées dans près de 200 destinations pour leurs compétences. Le but de ce rapprochement est simple : proposer un séjour entièrement personnalisé aux utilisateurs. QuotaTrip promet l'assurance d'un voyage serein, sans frais supplémentaires.

# S'Y DÉPLACER

La meilleure méthode pour visiter Prague est incontestablement la marche. Les plus beaux quartiers : la Vieille Ville, Mala Strana et Josefov sont regroupés de part et d'autre du pont Charles et ne nécessitent ni taxi ni métro pour être reliés l'un à l'autre. En outre, flâner dans les rues de Prague n'a rien de désagréable : même, en s'éloignant du centre-ville, les immeubles et l'architecture de la ville restent suffisamment attrayants pour que le trajet paraisse court. Et, mise à part l'ascension du Château, aucune côte ne vous attend fourbe-ment au détour d'un virage... Le seul désagrément proviendra des pavés, qui généreront éventuellement les dames qui préféreront les talons aux chaussures plates.

## TRANSPORTS EN COMMUN

Les transports en commun pragois sont fiables, propres et rapides. Ils vous seront surtout utiles pour relier l'aéroport en début et en fin de séjour ainsi que pour relier votre hôtel au centre-ville si vous avez choisi de vous excentrer pour trouver une chambre moins chère. Compte tenu des faibles distances à parcourir en centre-ville, ils se révèlent en revanche peu utiles pendant les journées de visite. Le métro et le tramway ont les mêmes tarifs, qui varient en fonction de la durée du trajet : 24 Kč pour un trajet

de 30 minutes ou 5 stations de métro maximum, 32 Kč pour 90 minutes. Il existe des forfaits à la semaine, présentant des tarifs très avantageux. Forfait 24 heures : 110 Kč selon les zones concernées. Forfait 3 jours : 310 Kč. Forfait 1 mois : 550 Kč.

Il n'y a que trois lignes de métro, mais elles desservent très bien le centre, les principaux sites touristiques et l'agglomération pragoise. La ligne A (verte) relie Nemocnice Motol (nord-ouest) à Depo Hostivař (est) et dessert le centre touristique. La ligne B (jaune) est la plus longue, reliant Zličín (ouest) à Černý Most (est). Enfin la ligne C (rouge) relie le quartier de Háje (sud-est) à Letňany (nord). Le métro fonctionne tous les jours de 5h à environ 0h, et toute la nuit lors du Nouvel An. Dans la journée, les rames se succèdent toutes les 3 à 5 minutes et s'espacent au maximum de 10 minutes en soirée. Les lignes de tramway sont beaucoup plus nombreuses : près d'une trentaine, et vous verrez que les rues étroites et sinueuses ne les effraient absolument pas. Certaines lignes sont doublées d'un trafic de nuit établi entre 0h30 et 4h30.

## ■ TRANSPORTS PUBLICS DE PRAGUE

Sokolovská 217/42

☎ +420 222 623 777

[www.dpp.cz](http://www.dpp.cz)

*Tram à Náměstí Republiky.*

© AUTHOR'S IMAGE



## TAXIS

Pour les déplacements dans le centre-ville, cela fait belle lurette que les visiteurs ont renoncé à employer les taxis, réputés pour leurs arnaques – et il ne s'agit pas de quelques euros. La situation a néanmoins tendance à s'améliorer : les taxis de l'aéroport appliquent un forfait (590 Kč l'aller) et, en ville, quelques compagnies recommandables sont apparues. Mais il faut leur téléphoner pour réserver ou commander un véhicule et payer la course qui le sépare de l'endroit où l'on se trouve. En tout état de cause, il faut éviter les taxis qui sollicitent les passants dans la rue. Chaque véhicule doit être équipé d'une lampe jaune fixée sur le toit, et sur la portière avant

doivent figurer le nom de la société, le tarif de prise en charge et le tarif au kilomètre. Ne montez jamais dans un taxi n'étant pas équipé de compteur à moins de vous être très clairement mis d'accord auparavant sur la destination de la course et son prix.

### ■ AAA TAXI

Wuchterlova 566/7

☎ +420 222 333 222

[www.aaataxi.cz](http://www.aaataxi.cz)

*Fiable et peu gourmand sur les prix (moins de 150 Kc pour relier la Vieille ville à Vinohrady).*

La compagnie de taxis *leader* à Prague. Fiable et sérieuse. Site et centre d'appels disponibles en anglais. La compagnie propose le wifi gratuit dans chaque taxi, ainsi que la possibilité de régler par carte bleue. AAA Taxi

## PRAGUE EN GYROPODE

La formule séduit de plus en plus, et l'on voit à Prague autant de distributeurs de tracts que de touristes utiliser désormais ce mode de locomotion particulièrement reposant et maniable. En français, on appelle cela un « gyropode », et son succès est tel que certaines sociétés spécialisées les proposent désormais à la location, avec ou sans guide accompagnateur, pour explorer tous les recoins de Prague sans se fatiguer.

### ■ PRAGUE ON SEGWAY

2 Vlašská, PRAGUE

☎ +420 775 588 588

[www.pragueonsegway.com](http://www.pragueonsegway.com)

[info@pragueonsegway.com](mailto:info@pragueonsegway.com)

*Compter 58 €/personne pour les tours de 2h et 75 €/personne pour les tours de 3h.*

Prague on Segway propose quatre circuits de découverte de Prague, dont un tour matinal (départs à 8h) et un tour nocturne (départs à 21h30) particulièrement romantique. Un troisième circuit passe par les sites incontournables du centre-ville alors que le quatrième relie Strahov à Letná (compter 4h et 99 €), permettant de jouir, tout au long du trajet, d'une vue plongeante sur les toits pragois.

propose également une application mobile gratuite à son nom pour faciliter la prise de commande.

## LOCATION DE VOITURE

### ■ ALAMO RENT A CAR

France

☎ 08 05 54 25 10

[www.alamo.fr](http://www.alamo.fr)

Avec plus de 40 ans d'expérience, Alamo possède actuellement plus d'un million de véhicules au service de 15 millions de voyageurs chaque année, répartis dans 1 248 agences implantées dans 43 pays. Alamo met tout en œuvre pour une location de voiture sans souci.

### ■ BSP AUTO

[www.bsp-auto.com](http://www.bsp-auto.com)

*Site comparatif accessible 24h/24. Standard ouvert de 9h à 21h30 (20h le w-e).*

Il s'agit là d'un prestataire qui vous assure les meilleurs tarifs de location de véhicules auprès des grands loueurs dans les gares, aéroports et les centres-villes. Le kilométrage illimité et les assurances sont souvent compris dans le prix. Les bonus BSP : réservez dès maintenant et payez seulement 5 jours avant la prise de votre véhicule, pas de frais de dossier ni d'annulation (jusqu'à la veille), la moins chère des options zéro franchise.

### ■ BUDGET

☎ 08 25 00 35 64

[www.budget.fr](http://www.budget.fr)

Budget possède de multiples agences à travers le monde. Les réservations peuvent se faire sur leur site, qui propose également des promotions temporaires. En agence, vous trouverez le véhicule

de la catégorie choisie (citadine, ludospace économique ou monospace familial...) avec un faible kilométrage et équipé des options réservées (sièges bébé, porte-skis, GPS...).

## VÉLO

Prague ne possède que 60 km de pistes cyclables, mais très peu sont situées dans le centre-ville. Autant dire que le vélo n'est pas un mode de prédilection pour la visite de la ville. La Vieille Ville est pavée et très « occupée » par les piétons, et les nouveaux quartiers sont souvent peu agréables à parcourir à cause du trafic routier. Il faut en plus faire très attention aux tramways et compter sur les fortes côtes par endroits. Néanmoins, il existe des quartiers calmes et de longues balades à faire de parc en parc (Stromovka, Letná...) ou le long de la Vltava. Des circuits fléchés et numérotés ont même récemment été mis en place. Des pancartes jaunes (avec un vélo dessiné) indiquent le numéro du parcours, la direction, la prochaine curiosité touristique et la distance qu'il reste à parcourir. C'est bien indiqué et facile à suivre. On trouvera la liste des circuits dans les offices du tourisme. Sachez qu'en outre, à Prague, on peut transporter son vélo dans le métro, en dehors des heures de pointe.

### ■ CITY BIKE

5 Královská

☎ +420 776 180 284

[www.citybike-prague.com](http://www.citybike-prague.com)

[info@citybike-prague.com](mailto:info@citybike-prague.com)

*À partir de 330 Kč (400 Kč en électrique). Les tours commentés en groupe commencent à 590 Kč pour 2h à 2h30.*



# SE LOGER

L'offre d'hébergement à Prague est abondante, et pour tous les budgets. De nouveaux « boutiques-hôtels » ont ouvert récemment dans le centre historique proposant des prestations contemporaines et design à des prix qui excèdent rarement 100 €. Pour les petites tirelires, la ville propose des dizaines d'auberges de jeunesse d'excellente qualité, pour tous les goûts.

De l'autre côté, des grands palaces prestigieux longent la Vltava ou les petites ruelles de Malá Strana et proposent des prestations luxueuses, rarement égalées....

© HOTEL SUITE HOME PRAGUE



*Hotel Suite Home Prague.*

## LOCATIONS TOUS QUARTIERS

Les agences référencées ci-dessous louent toute l'année des appartements haut de gamme dans le centre-ville de Prague, parfaitement situés et équipés. Les tarifs dépendent de la saison et de la durée du séjour.

### ■ APPART'HOTELS RENTEGO

Újezd 5

☎ +420 2 24 32 37 36

[www.rentego.fr](http://www.rentego.fr)

[prague@rentego.com](mailto:prague@rentego.com)

M° Malostranska (ligne A).

*Appartements à partir de 50 € par nuit et par personne. Possibilité de louer au mois. Promos sur le site Internet.*

Cette équipe franco-tchèque propose des appartements agréables, très bien situés et jusqu'à 50 % moins chers que les hôtels 3-étoiles, avec une assistance francophone. Le site Internet permet de voir des descriptions détaillées avec photos et plans, de vérifier les disponibilités et les prix et de faire une réservation en ligne.

### ■ HOTEL SUITE HOME PRAGUE

Příčná 2/658

☎ +420 222 230 833

[www.hotelsuitehomeprague.com](http://www.hotelsuitehomeprague.com)

[reception@hotelsuitehomeprague.com](mailto:reception@hotelsuitehomeprague.com)

com

M° ligne A arrêt Mustek,  
 ligne B arrêt Karlovo namesti,  
 ligne C arrêt IP Pavlova.  
 Tramway : arrêt Karlovo namesti  
*De 55 à 160 € selon la saison, petit déjeuner inclus. Offres promotionnelles pour les séjours de 3 nuits et plus.*  
 Située en centre-ville, tout près de la place Venceslas, cette charmante résidence familiale est un excellent point de départ pour effectuer vos balades à pied.  
 Home Suite propose des appartements confortables, entièrement rénovés, avec coin cuisine dans un cadre convivial.

## STARÉ MĚSTO ET JOSEFOV

### ■ ART DECO IMPERIAL HOTEL

1072/15 Na Poříčí  
 ☎ +420 246 011 600  
[www.hotel-imperial.cz](http://www.hotel-imperial.cz)  
[info@hotel-imperial.cz](mailto:info@hotel-imperial.cz)  
 M° Náměstí Republiky  
 (ligne A).

*Compter de 120 € à 180 € selon la saison pour les chambres standard, petit déjeuner inclus.*

Ce 5-étoiles, transformé pendant quelques années en auberge pour *backpackers*, a retrouvé son lustre d'antan, celui des années 1930, avec les nombreuses caractéristiques Art déco de cette époque. Les chambres sont confortables, quoique parfois petites, et très bien fournies. Ne manquez en aucun cas le Café Imperial au rez-de-chaussée, mélange spectaculaire de faïences et de kitsch, idéal pour prendre son petit déjeuner.



© ART DECO IMPERIAL HOTEL

Art Deco Imperial Hotel.

### ■ HAŠTAL HOTEL PRAGUE OLD TOWN

16 Haštalská ☎ +420 222 314 335  
[www.hastal.com](http://www.hastal.com)  
[info@hastal.com](mailto:info@hastal.com)  
 M° Náměstí Republiky (ligne B)  
 et Staroměstská (ligne A).  
 Tram : arrêt Dlouhá třída.

*Chambre simple à partir de 38 €, chambre double de 42 à 140 € selon la saison ; petit déjeuner inclus.*

Petit établissement familial depuis 6 générations (!) situé au cœur de la vieille ville, à deux pas de la très animée rue Dlouhá et de la très chic rue Pařížská, l'hôtel Haštal est une de ces adresses secrètes dont raffolent les voyageurs. A l'intérieur, un savant mélange entre la charmante ambiance fin XIX<sup>e</sup> siècle de l'établissement et le confort moderne des chambres. En somme une excellente adresse pleine de charme que nous vous conseillons vivement.

■ **HÔTEL JOSEF**

20 Rybná

☎ +420 221 700 111

www.hoteljosef.com

reception@hoteljosef.com

M° Namešti Republiky (ligne B).

*Chambre double de 160 à 310 €, promotions de dernière minute à partir de 119 € via Internet. Petit déjeuner inclus.*

Certainement l'hôtel le plus branché de Prague, en vogue depuis plusieurs années, dont le design a été confié à Eva Jiřičná. Murs de verre, lumière, décor minimaliste font de cet établissement un lieu exclusif, dont les chambres jouissent en outre de très belles vues sur le jardin intérieur ou les clochers de la vieille ville.

■ **HÔTEL PARIS**

1 U Obecního domu

☎ +420 222 195 195

www.hotel-paris.cz

booking@hotel-paris.cz

M° Náměstí Republiky (ligne B).

*Chambres doubles de 180 à 410 €, suites à partir de 330 €. Petit déjeuner inclus.*

Difficile de ne pas se plonger dans les années 1920 et le style Art nouveau que cet établissement s'attache à faire revivre. Cadre prestigieux, service irréprochable, chambres suréquipées, sauna, Spa...

Ou comment allier le charme d'un style et le confort de la modernité. Le restaurant Sarah Bernhardt et le Café de Paris sont à la hauteur dans leur catégorie, au rez-de-chaussée de l'hôtel.

■ **HÔTEL ROTT**

4 Malé náměstí

☎ +420 224 190 901

www.hotelrott.cz/fr

info@hotelrott.cz

M° Staroměstská (ligne A).

*Chambre double de 85 à 210 €, petit déjeuner inclus. Offres promotionnelles fréquentes sur le site Internet.*

Fonctionnalité et centralité résument très bien ce charmant hôtel historique en face de la place de la vieille ville. Les 92 chambres, toutes dans un style moderne, sont joliment décorées et contrastent avec les établissements plus traditionnels du quartier.

■ **HÔTEL U PRINCE**

29 Staroměstské náměstí

☎ +420 224 213 807

www.hoteluprince.com

recepce@hoteluprince.cz

M° Staroměstská (ligne A).

Tram : Staroměstská.

*Chambre double de 109 à 199 € selon la saison, petit déjeuner inclus.*

L'hôtel U Prince est situé dans le centre historique de Prague, inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco. Dans un environnement authentique et au



Hôtel Josef.



© HOTEL PARIS PRAGUE

Hôtel Paris.

sein d'un immeuble rénové datant du XII<sup>e</sup> siècle, l'établissement dispose de 15 chambres doubles très spacieuses, 2 appartements luxueux, 7 suites junior et 2 appartements-dépendances. La décoration transporte dans une Prague d'époque avec le mobilier Louis XIV et les chandeliers dans les chambres. Un excellent choix pour un séjour romantique.

### ■ NYX HOTEL

9 Panská

☎ 226 222 800

[www.leonardo-hotels.fr](http://www.leonardo-hotels.fr)

[info.prague@leonardo-hotels.com](mailto:info.prague@leonardo-hotels.com)

M<sup>o</sup> Můstek (ligne A).

*Chambre double à partir de 70 €.*

*Chambre quadruple à partir de 115 €.*

*Chambre pour 6 (avec le plus grand lit d'Europe centrale ! pour 95 €.*

*Réductions en basse saison ou pour les réservations via Internet avec de nombreux forfaits à tarifs préférentiels.*

Les voyageurs jeunes et urbains ont une nouvelle adresse en centre-ville. Espace multifonctionnel lounge/

bar/2 restaurants/hôtel et *hostel*. Le tout très épuré. Les chambres individuelles et doubles sont modernes et fonctionnelles et certains dortoirs sont pour le moins surprenants : un lit géant de 6 places remplace les habituels lits superposés !



© BAUER HOTEL GROUP

Hôtel U Prince.



Aria Hotel.

## MALÁ STRANA, HRADČANY ET LE NORD

### ■ ARIA HOTEL

9 Tržiště

☎ +420 225 334 111

[www.ariahotel.net](http://www.ariahotel.net)

[stay@aria.cz](mailto:stay@aria.cz)

M° Malostranská (ligne A).

Arrêt tram Malostranské náměstí  
(12, 20, 22).

*Chambre double à partir de 189 € en  
saison, petit déjeuner inclus.*

Le seul « music hotel » de Prague  
est l'hôtel choisi par de nombreuses  
personnalités, comme Bill Clinton ou  
Milos Forman, lors de leur séjour à  
Prague. Chaque chambre est dédiée  
à un compositeur.

L'hôtel possède une librairie avec plus  
de 3 000 CD (et 400 DVD) et le bar  
lounge reçoit des orchestres de jazz  
tous les soirs. Un emplacement privi-  
légié et plein cœur de Mala Strana,

et en bonus, la plus belle terrasse de  
Prague. Un bon choix pour un séjour  
luxueux.

### ■ ARPACAY BACKPACKERS HOSTEL

Nerudova 40

☎ +420 251 552 297

<http://arpacay.insta-hostel.com>

[prague@arpacayhostel.com](mailto:prague@arpacayhostel.com)

M° Malostranská (ligne A).

Tram : Malostranské náměstí  
(ligne 12, 15 ou 20).

*Dortoir : de 9 à 29 € par personne  
selon la saison et la taille du dortoir.  
Petit déjeuner 5 €.*

Une auberge de jeunesse sympa-  
thique et aérée en plein cœur de  
Malá Strana. On apprécie les petits  
détails : hamac dans certains  
dortoirs, lits en bois de cèdre, grandes  
fenêtres aérées. Ce n'est pas un  
« party hostel » comme ceux de la  
Vieille Ville. Bon rapport qualité-prix  
compte tenu des prestations et de  
l'emplacement.

# LES SPAS À PRAGUE : UNE MODE EN PLEIN DÉVELOPPEMENT

Les hôtels-spas ont le vent en poupe à Prague. Outre les établissements qui aménagent des espaces dédiés au bien-être, de plus en plus d'hôtels s'organisent totalement autour et deviennent des adresses de référence pour ceux qui souhaitent découvrir Prague tout en bénéficiant des meilleurs services de soins, massages, et d'équipements haut de gamme (fitness, sauna, hammam). Idéal pour se détendre avant ou après des journées de découvertes. Un plus : la plupart de ces établissements haut de gamme choisissent d'ouvrir leurs portes dans le plus beau quartier de Prague, à Malá Strana.

## ■ **ALCHYMIST**

19 Tržište

☎ +420 257 286 007

[www.alchymisthotel.com](http://www.alchymisthotel.com)

[reservations@alchymisthotel.com](mailto:reservations@alchymisthotel.com)

Métro Malostranská (ligne A).

*Chambres doubles de 320 € à 575 € pour les plus abordables et jusqu'à 1 500 € pour la suite présidentielle.*

Cet ancien bâtiment rococo classé au patrimoine de l'Unesco a été entièrement refait, avec les grands moyens. Au sous-sol, Spa, restaurant japonais dans un jardin intérieur ; au rez-de-chaussée, un glacier parmi les meilleurs de la ville ; et, dans les étages, des chambres débordant de luxe et de bon goût. Pour vivre une expérience unique ! Choisissez parmi les soins du corps, de 1 900 à 2 500 Kč. Il est également possible de profiter de l'espace bien être pour 1h (300 Kč) ou une journée (500 Kč).



# LES SPAS À PRAGUE : UNE MODE EN PLEIN DÉVELOPPEMENT

## ■ HÔTEL HOFFMEISTER

7 Pod Bruskou

☎ +420 251 017 111

[www.hoffmeister.cz](http://www.hoffmeister.cz)

[hotel@hoffmeister.cz](mailto:hotel@hoffmeister.cz)

Métro Malostranská (ligne A).

*Chambre double autour de 200 € en haute saison. Packages possibles avec le spa via le site Internet.*

Bonne adresse située au pied des escaliers du château. Les chambres sont incroyablement spacieuses et tout y a été aménagé pour que les clients s'y sentent bien. Les plus de l'établissement : le salon de relaxation et le hammam dans une grotte du XV<sup>e</sup> siècle. Le style roman de la salle abritant le jacuzzi géant n'a néanmoins rien à lui envier. Si vous n'avez qu'un peu de temps à passer, optez pour le soin exfoliant 30 minutes.

## ■ MANDARIN ORIENTAL HOTEL SPA

459/1 Nebovídká

☎ +420 233 088 888

[www.mandarinoriental.com](http://www.mandarinoriental.com)

[moprg-reservations@mohg.com](mailto:moprg-reservations@mohg.com)

Métro : Malostranská (ligne A). Arrêt tram : Malostranské náměstí (12, 20, 22).

*A partir de 290 € la chambre double, petit déjeuner inclus.*

Aménagé dans une chapelle Renaissance, le spa de cet hotel brille déjà par son cadre apaisant et hors du commun. Profitez de tout le luxe offert par cet établissement pour suivre, en fonction de la durée de votre séjour, des soins personnalisés ou bien réserver un simple package pour vous remettre d'une découverte pédestre de la ville. On mettra en avant le soin Linden Blossom, du nom de l'arbre national tchèque, le tilleul. 90 minutes, 3 800 Kč.

© THE ALCHEMIST S.R.O. COMPANY



Alchemist.



■ **PENSION DIENTZENHOFER**

2 Nosticova ☎ +420 257 311 319

www.dientzenhofer.cz

dientzenhofer@volny.cz

M° Malostranská (ligne A).

*A partir de 70 € la chambre simple et 85 € la chambre double, petit déjeuner compris.*

Cette demeure, qui date du XVI<sup>e</sup> siècle, fut celle du célèbre architecte pragois éponyme et a conservé de splendides décorations d'époque. Les chambres sont en toute simplicité, mais le cadre et le charme de la petite cour intérieure justifient le tarif. Réservez très à l'avance, le nombre de places est limité.

■ **NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ**■ **ARTHARMONY PENSION & HOSTEL**

12 Ječná ☎ +420 222 542 931

www.artharmony.cz

Tram : Štěpánská (10, 16, 22, 51, 55, 57, 59).

*De 8 à 15 € pour un lit en dortoir et de 35 à 70 € pour une chambre privée. Petit déjeuner non compris.*

Auberge de jeunesse originale dont le thème est l'harmonie et la nature au cœur de la ville. Tout le mobilier a été construit à la main avec des matériaux à base de bois et de bambou. Un concept unique à découvrir pour ceux qui recherchent une atmosphère zen et nature !

■ **DOLCE VITA SUITES HOTEL**

Vejvodova 443/8

☎ +420 224 267 133

www.dolceवासuites.eu

M° ligne B (arrêt Můstek).

*Chambre double à partir de 1 700 Kč, suite à partir de 2 100 Kč. Petit déjeuner inclus. Wifi.*

Ce petit hôtel, situé sur les quais avec une vue superbe sur la Vltava, est un très bon choix pour qui veut explorer la ville et profiter de la vie nocturne. Jorge, le manager argentin, n'est jamais à cours de bons plans quelle que soit la période de votre visite. Au Dolce Vita, on loge dans trois dortoirs non climatisés de huit personnes chacun, ou bien dans l'unique chambre privative. Un mini-coin cuisine ainsi qu'un salon convivial complètent le tableau. Accueil efficace et chaleureux.

■ **HÔTEL AMBASSADOR – ZLATA HUSA**

Václavské náměstí 5-7

Prague 1

☎ +420 224 193 111

www.ambassador.cz

hotel@ambassador.cz

M° Můstek (lignes A et B).

*Chambre double standard de 112 € à 147 €. Petit déjeuner en sus : 13 €.*

Situé directement sur la place Venceslas, l'Ambassador est niché dans un bâtiment Art nouveau construit en 1920. Très prisé des voyageurs d'affaires, cet hôtel offre 162 chambres climatisées. Pour la restauration vous aurez le choix de vous détendre parmi le lobby-bar, le jardin-terrasse ou les deux restaurants qui offrent aussi bien de la cuisine tchèque qu'internationale.

■ **HÔTEL ATLANTIC**

Na Poříčí 9

☎ +420 224 811 084

www.hotel-atlantic.cz

info@hotel-atlantic.cz

M° Náměstí Republiky (ligne B).

*Doubles de 45 à 145 € selon la saison. Chambres confortables dans un bâtiment ancien joliment rénové. On préférera celles qui ne donnent pas sur la rue quelque peu bruyante.*

■ **MISS SOPHIE'S**

Melounova 3

☎ +420 210 011 200

[www.miss-sophies.com](http://www.miss-sophies.com)[info@miss-sophies.com](mailto:info@miss-sophies.com)

M° I. P. Pavlova (ligne C).

*Chambre double de 65 € à 110 €, lits en chambres partagées à partir de 19 €.*

Un emplacement en plein centre de Prague, un bâtiment moderne et une déco minimaliste et branchée pour la réception et les parties communes, le Miss Sophie's est un choix idéal dans le centre de Prague. Chaque chambre est décorée dans ses tons propres et offre de beaux espaces propres et fonctionnels. Le rapport qualité-prix est excellent, tandis que l'hôtel boutique offre quelques chambres moins chères avec salle de bains partagée.

■ **THE GRAND MARK**

12 Hybernská

☎ +420 226 226 111

[www.grandmark.cz](http://www.grandmark.cz)[reception@grandmark.cz](mailto:reception@grandmark.cz)

© MISS SOPHIE'S

*Miss Sophie's.*

*À partir de 4 600 Kč la chambre double avec petit déjeuner.*

De superbes chambres, spacieuses, épurées, dotées de mobilier confortable et contemporain, et surtout de superbes vues, pour la plupart des chambres, sur les clochers de la ville. Au-delà des catégories de luxe, les tarifs sont vite satellisés, mais hors saison vous n'aurez aucun mal à trouver des offres présentant un bon rapport qualité/prix. Pour un séjour romantique, l'adresse est parfaite.

■ **VINOHRADY ET ŽIŽKOV**■ **HOSTEL CLOWN & BARD**

102 Bořivojova

☎ +420 222 716 453

[www.clownandbard.com](http://www.clownandbard.com)[reservations@clownandbard.com](mailto:reservations@clownandbard.com)

Tram 5, 9 ou 25.

*Lits en grands dortoir de 10 € à 12,50 €, chambres doubles de 32 € à 40 €. Petit déjeuner : 5 €.*

Les voyageurs du monde entier se donnent le mot pour s'y retrouver. Entouré de nombreux bars, le Clown and Bard s'intègre pleinement dans le paysage nocturne de Žižkov. Touristes et expats se rencontrent au pub du sous-sol, connu pour ses fêtes improvisées. Les chambres, originales, portent des prénoms à la place des numéros, d'autres portent le nom de personnalités célèbres de contes pour enfants. Les nuits sont souvent courtes.

■ **HÔTEL ANNA**

17 Budečská

☎ +420 222 513 111

[www.hotelanna.cz](http://www.hotelanna.cz)[sales@hotelpro.cz](mailto:sales@hotelpro.cz)

M° Národní Míru (ligne A).



© HOSTEL CLOWN &amp; BARD

Hostel Clown &amp; Bard.

*Doubles de 55 à 115 € selon la saison, petit déjeuner inclus.*

Sympathique petite adresse nichée dans un immeuble du XIX<sup>e</sup> siècle, combinant aujourd'hui une façade néoclassique et un intérieur de style Art nouveau, entre la Vieille Ville et le quartier calme et résidentiel de Vinohrady. Les chambres sont impeccablement tenues, mais il n'y en a que 24, la réservation est donc indispensable.

### ■ ONE ROOM HOTEL

Tour télé de Žižkov  
 ☎ +420 210 320 081  
 www.oneroomhotel.cz  
 info@towerpark.cz

M<sup>o</sup> Jiřího z Poděbrad (ligne A).

*Une seule chambre. À partir de 739 € et 929 € selon le package choisi, petit déjeuner compris.*

Propulsez-vous à 70 mètres de haut pour profiter d'une vue extraordinaire sur la capitale tchèque. Pour le prix, vous aurez, en plus de ce panorama via les baies vitrées, de l'espace, de

l'équipement haut de gamme (télévision écran plat, sono Bose™, chaîne hi-fi), du calme et des prestations de luxe (transfert de/vers l'aéroport, champagne à l'arrivée dans la chambre, etc.).



© ONE ROOM HOTEL

One Room Hotel.

# INDEX

## A

AAA TAXI.....	146
ABC BAZAR (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	132
ABSINTHE TIME (NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ) .....	116
AÉROPORT DE PRAGUE-VACLÁV HAVEL .....	140
AGHARTA JAZZ CLUB .....	69
AGHARTA PRAGUE JAZZ FESTIVAL .....	33
AIR FRANCE .....	142
ALAMO RENT A CAR .....	147
ALCHYMIŠT .....	153
ALDENTE (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	53
ALMA VOYAGES .....	142
AMSLAV .....	143
APPART'HOTELS RENTEGO .....	148
ARIA HOTEL .....	152
AROMI (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	131
ARPAČAY BACKPACKERS HOSTEL .....	152
ART & COFFEE AFRICA .....	116
ART DECO IMPERIAL HOTEL .....	149
ART PUZZLES (MALA STRANA, HRADČANY ET LE NORD) .....	97
ARTHARMONY PENSION & HOSTEL .....	155
ARTS ET VIE .....	143
AU GOURMAND (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	50

## B

BAD JEFF'S BARBECUE .....	109
BALBINOVA POETICKÁ HOSPODKA .....	132
BALS .....	32
BASE CAMP (MALA STRANA, HRADČANY ET LE NORD) .....	98
BEER SPA (NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ) .....	122
BEER SPA BERNARD (NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ) .....	122
BEERGARDEN DU PARC DE LETNÁ (LETNÁ BEER GARDEN) .....	98
BEERGEER BAR (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	133

*Le Code de la propriété intellectuelle et artistique n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article L. 122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite » (alinéa 1er de l'article L. 122-4). Cette représentation ou reproduction, tout comme le fait de la stocker ou de la transmettre sur quelque support que ce soit, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles L. 335-2 et suivants du Code de la Propriété intellectuelle.*

BEERGEER PIVOTÉKA .....	132
BELCREDI (MALA STRANA, HRADČANY ET LE NORD) .....	92
BELLEVUE (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	56
BIBLIOTHEQUE DE STRAHOV (STRAHOVSKÁ KNIHOVNA) .....	82
BISTRO N°19 (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	51
BLACK ANGEL'S BAR .....	63
BLACK LIGHT THEATRE METRO (DIVADLO METRO) .....	120
BLATOUCH (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	133
BLUE LIGHT CAFÉ (MALA STRANA, HRADČANY ET LE NORD) .....	98
BOHO VINTAGE .....	114
BOKOVKA (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	64
BOTAS 66 (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	61
BOUVARD & PECUCHET (NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ) .....	116
BRASSERIE STAROPRAMEN (PIVOVAR STAROPRAMEN) .....	76
BRIC A BRAC (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	60
BSP AUTO .....	147
BUDGET .....	147
BUKOWSKI'S BAR (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	133

## C

CAFÉ DE PARIS .....	89
CAFÉ GRAFF (NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ) .....	110
CAFÉ IMPÉRIAL (NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ) .....	117
CAFÉ JERICHO (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	64
CAFÉ KAMPUS (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	64
CAFÉ LOUVRE (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	53, 64
CAFÉ MILLÈME (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	50
CAFÉ NEUSTADT (NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ) .....	117
CAFÉ RUDOLFINUM (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	50
CAFÉ SAVOY (MALA STRANA, HRADČANY ET LE NORD) .....	91
CAFÉ SLADKOVSKÝ (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	133
CAFÉ SLAVIA (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	50, 64
CARNAVAL DE ŽIŽKOV .....	32
CAROLINUM (KAROLINUM) .....	40
CAROLLINUM (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	61
CATHÉDRALE SAINTS-CYRILLE-ET-MÉTHODE .....	105
CHAMPAGNERIA (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	65
CHAPEAU ROUGE (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	65
CHAPELLE DE BETHLÉEM (BETLEMSKÁ KAPLE) .....	40
CHÂTEAU DE PRAGUE (PRAŽSKÝ HRAD) .....	10, 76
CHÂTEAU DE TROJA (ZÁMEK TROJA) .....	76
CHÂTEAU DE VYŠEHRAĐ (VYŠEHRAĐ) .....	105
CIRKUSS (NOVÉ MĚSTO ET VYŠEHRAĐ) .....	114
CITY BIKE .....	147
CLAN (LE) (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	135
CLEMENTINUM (KLEMENTINUM) .....	16, 41
COLLINE DE PETŘÍN (PETŘÍNSKÉ SÁDY) .....	78
COMO RESTAURANT & COCKTAIL BAR .....	111
COUVENT SAINTE-AGNÈS (ANEŽKY KLÁŠTER) .....	41
CRISTALLINO (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	61
CROSS CLUB CAFÉ (KAVARNA KLUBU CROSS) .....	90, 100
CSA - CZECH AIRLINES .....	142

## D

DÉGUSTATION BOHÈME BOURGEOISE (LA) .....	57
DIVERSION BISTRO (MALA STRANA, HRADČANY ET LE NORD) .....	89

DOBŘÁ ČAJOVNA.....	109
DOLCE VITA SUITES HOTEL.....	155
DOUBLE TROUBLE (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	68
DOX (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD).....	77
DUENDE (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	65
DUM U VEJVODU.....	51
DUPLEX (NOVE MESTO ET VYSEHRAD).....	119

## E

EASYVOYAGE.....	143
ÉGLISE NOTRE-DAME DE LORETTE (PRAŽSKÁ LORETA).....	79
ÉGLISE NOTRE-DAME-DU-TYN (TYNSKÝ CHRÁM).....	47
ÉGLISE SAINT-NICOLAS (KOSTEL SVATÉHO MIKULÁŠE).....	48, 79
ERPET CRYSTAL PORCELAIN JEWELRY.....	62
EUROLINES.....	142

## F / G

FEBOFEST.....	32
FESTIVAL D'HIVER DE LA MUSIQUE.....	32
FÊTE FORAINE.....	32
FIELD (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	58
FINESTRA (LA) (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	60
FOOD LAB (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	58
FRANCOUZSKÁ RESTAURACE.....	60
GALERIE NATIONALE (NÁRODNÍ GALERIE).....	80
GALERIE RUDOLFINUM (GALERIE RUDOLFINUM).....	42
GARE CENTRALE (HLAVNÍ NÁDRAŽÍ).....	106
GINGER & FRED (NOVÉ MESTO ET VYSEHRAD).....	113
GRAND CAFE ORIENT.....	65
GROOVE BAR (NOVÉ MESTO ET VYSEHRAD).....	117

## H

HANAVSKÝ PAVILON.....	98
HAŠTAL HOTEL PRAGUE OLD TOWN.....	149
HEMINGWAY BAR (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	65
HORLOGE ASTRONOMIQUE (PRAŽSKÝ ORLOJ).....	46
HOTEL CLOWN & BARD.....	156
HÔTEL AMBASSADOR – ZLATA HUSA.....	155
HÔTEL ANNA.....	156
HÔTEL ATLANTIC.....	155
HÔTEL DE VILLE DE LA VIEILLE VILLE.....	46
HÔTEL HOFFMEISTER.....	154
HÔTEL JOSEF.....	150
HÔTEL PARIS.....	150
HÔTEL ROTT.....	150
HOTEL SUITE HOME PRAGUE.....	148
HÔTEL U PRINCE.....	150
HUGO CHODÍ BOS.....	114

## I / J

ICHNUSA BOTEGA BISTRO.....	90
IF CAFÉ (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE).....	128
ÎLE DE KAMPA.....	80
IMAGE BLACK LIGHT THEATRE.....	69
INGREDIENTS (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	61
JAMES DEAN (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	66
JAN PAZDERA.....	115
JARDIN ROYAL (KRALOVSKÁ ZAHRADA).....	75
JARDINS DU PALAIS WALLENSTEIN.....	81
JAZZ DOCK (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD).....	100
JINÁ KRAJINA.....	110

## K

KAABA KAVARNA.....	133
KALINA (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	53
KAMPA PARK.....	94
KARLOVY LAZNĚ.....	69

KAVÁRNA VELRYBA.....	66
KHAMORO.....	33
KINO AERO.....	135
KIWI (NOVE MESTO ET VYSEHRAD).....	115
KLUB 007 (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD).....	99
KLUB ARCHITEKTŮ (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	53
KRČMA.....	52

## L

LATERNA MAGIKA.....	120
LEEDA (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	62
LEHKÁ HLAVA.....	54
LETNÁ BEER GARDEN (ZAHRADNÍ PIVNICE LETENSKÉ SADY).....	98
LITERÁRNÍ KAVÁRNA ŘETEŽOVÁ.....	66
LOKAL (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	52
LUCERNA (NOVE MESTO ET VYSEHRAD).....	120
LUCERNA CAFÉ (NOVE MESTO ET VYSEHRAD).....	117
LUKA LU (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD).....	92

## M

MAISON À LA VIERGE NOIRE ET MUSÉE DU CUBISME.....	42
MAISON MUNICIPALE (OBEČNÍ DŮM – SMETANA HALL).....	120
MAISON MUNICIPALE (OBEČNÍ DŮM).....	17, 43
MAISON QUI DANSE (TANČÍCÍ DŮM).....	107
<b>MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD.....</b>	<b>74</b>
MAMA SHELTER (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD).....	92
MANDARIN ORIENTAL HOTEL SPA.....	154
MARCHÉ D'HAVELSKÁ (HAVELSKÉ TRŽIŠTĚ).....	43
MARCHÉ D'HAVELSKÝ (HAVELSKÝ TRH).....	62
MARCHÉ FERMIER DE NÁPLAVKA.....	116
MECCA (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD).....	100
MEETFACTORY (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD).....	86
MÉMORIAL NATIONAL DE VÍTKOV.....	127
MINCOVNA (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	54
MISS SOPHIE S.....	156
MLYNSKÁ KAVÁRNA.....	98
MONASTÈRE DE STRAHOV (STRAHOVSKÝ KLÁŠTER).....	82
MOSER (NOVE MESTO ET VYSEHRAD).....	115
MOYYYY (STARE MESTO ET JOSEFOV).....	63
MUMO (MUZEUM MONTANELLI).....	83
MUSÉE BEDŘICH SMETANA (MUZEUM BEDŘICH SMETANA).....	43
MUSÉE DE LA VILLE DE PRAGUE.....	107
MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS.....	44
MUSÉE DU COMMUNISME (MUZEA KOMUNISMU).....	16, 107
MUSÉE FRANZ KAFKA (FRANZ KAFKA MUZEUM).....	18, 81
MUSÉE JUIF (ŽIDOVSKÉ MUZEUM).....	44
MUSÉE MUCHA (MUCHOVO MUZEUM).....	108
MUSÉE TCHÈQUE DE LA MUSIQUE (ČESKÉ MUZEUM HUDBY).....	15, 81

## N

NÁPLAVKA.....	117
NEBE VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ.....	119
NOTRE-DAME DE LORETTE (ÉGLISE) (PRAŽSKÁ LORETA).....	79
NOTRE-DAME-DES-NEIGES ET JARDIN DES FRANCISCAINS.....	108
NOTRE-DAME-DU-TYN (ÉGLISE) (TYNSKÝ CHRÁM).....	47
NOUVEAU CIMETIÈRE JUIF (NOVÝ ŽIDOVSKÝ HRBITOV).....	128
<b>NOVÉ MESTO ET VYSEHRAD.....</b>	<b>104</b>
NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR.....	111
NYX HOTEL.....	151

## O

OBCHOD LOUTKAMY.....	97
OBLACA (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE).....	131

ONE ROOM HOTEL .....	157
OPÉRA D'ÉTAT (STÁTNÍ OPÉRA) .....	121
ORANGE BAR (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	66
OUKY DOUKY .....	89

## P / Q

PALÁC AKROPOLIS .....	135
PALAIS KINSKY (PALÁC KINSKÝCH) .....	48
PALAIS SCHWARZENBERG .....	
ET MUSÉE D'HISTOIRE MILITAIRE .....	84
PALAIS STERNBERG ET LA GALERIE NATIONALE .....	83
PARC DE LETNA (LETENSKÉ SÁDY) .....	87
PARC STROMOVKA ET LE PLANETARIUM .....	87
PASTIČKA (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	129
PENSION DIENTZENHOFER .....	155
PINVICE U HROCHA .....	90
PIVOVAR NÁRODNÍ .....	118
PIVOVAR U TŘÍ RŮŽÍ .....	66
PLACE DE LA VIEILLE VILLE (STAROMĚSTSKÉ NÁMĚSTÍ) .....	12, 46
PLACE DES CHEVALIERS DE L'ORDRE DE MALTE .....	88
PLACE VENCESLAS (VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ) .....	14, 108
PONT CHARLES (KARLŮV MOST) .....	9, 88
POPO CAFE PETL .....	67
POT AU FEU (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	54
PRAGUE BOATS .....	30
PRAGUE CITY TOURISM .....	139
PRAGUE FEAR HOUSE .....	122
PRAGUE ON SEGWAY .....	146
PRAGUE PRIDE .....	34
PRAGUE URBAN ADVENTURES .....	31
PRAHA BIKE .....	31
PRINTEMPS DE PRAGUE (PRAŽSKÉ JARO) .....	33
PROPAGANDA .....	118
PUBLIC INTEREST (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	67
QUOTATRIIP .....	143

## R

RADOST FX (NOVE MĚSTO ET VYSEHRAD) .....	110, 119
REDUTA (NOVE MĚSTO ET VYSEHRAD) .....	118
RESTAURACE U DVOU PANŮ .....	54
RESTAURACE ZTRÁTY & NÁLEZY .....	129
RESTAURANT TRITON .....	113
RÉVERBÈRES DU PONT CHARLES (LES) .....	34
REZKI PRAGUE TOURS .....	31
RIEGROVY SÁDY BEER GARDEN .....	128
RIEGROVY SÁDY BEERGARDEN (PARK RIEGROVY SÁDY) .....	134
ROXY (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	69
RUDOLFINUM .....	70
RUE DE PARIS (PAŘÍŽSKÁ ULICE) .....	48
RUE NERUDOVA (NERUDOVA ULICE) .....	88

## S

SAINT-NICOLAS (ÉGLISE) (KOSTEL SVATÉHO MIKULÁŠE) .....	48, 79
SAINTS-CYRILLE-ET-MÉTHODE (CATHÉDRALE) .....	105
SANSHO (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	55
SARAH BERNHARDT .....	95
SASAZU (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD) .....	64
ŠENKÝRNA HLUBINA .....	92
SIDDHARTA CAFÉ (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	67
SISTERS (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	50
SKLEP (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	130
SMART WINGS .....	142
STARE MĚSTO ET JOSEFOV .....	38
STAVOVSKÉ DIVADLO .....	70
STOLETÍ (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	55
STYL & INTERIER (NOVE MĚSTO ET VYSEHRAD) .....	111
ŠVANDOV DIVADLO .....	100
SYNAGOGUE ESPAGNOLE (ŠPANĚLSKÁ SYNAGOGA) .....	45

SYNAGOGUE KLAUS ET LE HALL DE CÉRÉMONIE .....	44
SYNAGOGUE MAISEL (MAISELOVA SYNAGOGA) .....	45
SYNAGOGUE PINKAS (PINKASOVA SYNAGOGA) .....	44
SYNAGOGUE VIEILLE-NOUVELLE (STARONOVÁ SYNAGOGA) .....	48

## T

TAVERNA OLYMPUS .....	130
THE ALCRON .....	113
THE BASE (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	55
THE BASEMENT BAR .....	134
THE GRAND MARK .....	156
THE ROOMS BY BASMATEE .....	116
THE TAVERN (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	130
THÉÂTRE DU TYL (STAVOVSKÉ DIVADLO) .....	49
THÉÂTRE NATIONAL (NÁRODNÍ DIVADLO) .....	108
THERAPY (NOVE MĚSTO ET VYSEHRAD) .....	118
TICKET ART .....	34
TICKETMASTER .....	34
TIKI TAKY (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	134
TIMOURE & GROUP .....	63
TOUR DE TÉLÉVISION DE ŽIŽKOV (ŽIŽKOVSKÝ VYSÍLAČ) .....	128
TRANSPORTS PUBLICS DE PRAGUE .....	144
TRETTER'S (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	67
TRUHLÁŘ MARIONETY .....	97
TÝNSKÁ LITERÁRNÍ KAVÁRNA .....	67

## U

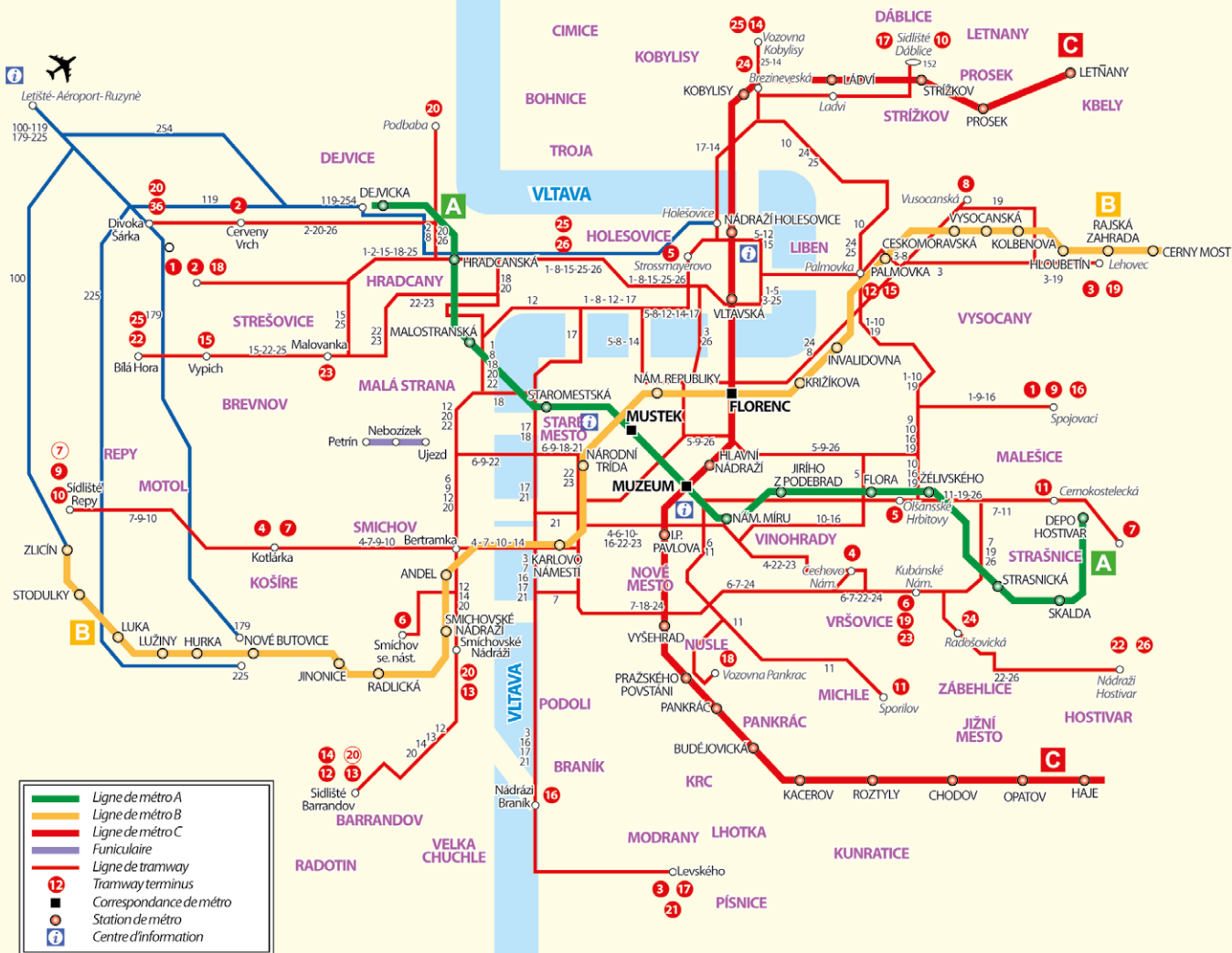
U BANSETHŮ .....	112
U BUDOVCE (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	68
U ČERNÉHO VOLA .....	91
U KROKA .....	110
U MALÉHO GLENA .....	99
U MALÍŘŮ .....	95
U MALTĚZSKÝCH RYTÍŘŮ .....	94
U MATEJE .....	112
U MEDVÍDKŮ .....	112
U MODRÉ KACHNIČKY .....	95
U PINKASŮ .....	110
U ROZVÁŘILŮ .....	109
U SADU .....	130
U SVOBODNÝCH ZEDNARŮ .....	52
U ZAVĚŠENÝHO CAFÉ .....	90
U ZLATÉHO TYGRA .....	52
UNGELT JAZZ & BLUES CAFE .....	70
UNITED ISLANDS .....	33

## V

V LESE (VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE) .....	135
V UNGELTU .....	63
VAGON (NOVE MĚSTO ET VYSEHRAD) .....	119
VIEUX CIMETIÈRE JUIF (STARÝ ŽIDOVSKÝ HRBITOV) .....	13, 45
VILA AMERIKA ET LE MUSÉE DVOŘÁK .....	108
VILLA BÍLEK (BÍLKOVA VILA) .....	89
VINÁRNA U SUDU .....	119
VINO DI VINO (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	56
VINOHRADSKÝ PIVOVAR .....	130
VINOHRADY, ŽIŽKOV ET VRŠOVICE .....	126
VOL AU-DESSUS D'UN NID DE MARIONNETTES .....	34
VOLOTEA .....	142
VZORKOVNA (STARE MĚSTO ET JOSEFOV) .....	68

## W / Z

WINE FOOD MARKET (MALA STRANA, HRADCANY ET LE NORD) .....	91
WINE FOOD MARKET LTD .....	113
WINE FOOD MARKET .....	53
ZDENEK'S OYSTER BAR .....	56
ŽLUTÁ PUMPA .....	135





# LA COLLECTION POUR LES WEEK-ENDS ET COURTS SÉJOURS

- » AMSTERDAM
- » ATHENES
- » BARCELONE
- » BERLIN
- » BILBAO/SAN SEBASTIAN
- » BRUGES/GAND/OSTENDE
- » BRUXELLES
- » BUDAPEST
- » DUBLIN
- » CHICAGO
- » COPENHAGUE
- » CRACOVIE
- » DUBAÏ
- » DUBROVNIK
- » ÉDIMBOURG
- » FLORENCE
- » GÊNES
- » GENÈVE
- » HONG KONG
- » ISTANBUL
- » LISBONNE
- » LONDRES
- » LYON
- » MADRID
- » MARRAKECH
- » MIAMI
- » MILAN
- » MONTRÉAL



- » MOSCOU
- » MUNICH
- » NAPLES
- » NEW YORK
- » PARIS
- » PÉKIN
- » PORTO
- » PRAGUE
- » REYKJAVIK
- » ROME
- » SÉVILLE
- » SHANGHAI
- » SPLIT
- » STOCKHOLM
- » ST-PÉTERSBOURG
- » VENISE
- » VIENNE



# CITY TRIP

**JUSTE POUR UN WEEK-END  
OU UN SÉJOUR DE QUELQUES JOURS.**

**LE GUIDE QUI VOUS FAIT VOIR  
L'ESSENTIEL ET VOUS FAIT VIVRE  
COMME UN LOCAL.**



» Les 12 immanquables à ne pas loucher et le meilleur des restos, plans shopping et sorties.

» Un plan de la ville, une carte détaillée de chaque quartier et un plan des transports.

» Un ton incisif et synthétique pour saisir l'esprit de la ville en un clin d'œil.

» Des adresses authentiques ou « tendance » sélectionnées et testées par un auteur du cru : hôtel

design ou location d'appartement, boutique de créateur ou friperie, resto gastro ou bistro sans chichis, bar classieux ou club alternatif...

» « Première fois » ou thématiques, des idées de séjour détaillées pour profiter de la ville du matin au soir et jusque tard dans la nuit.

» Les interviews de figures de la ville avec leurs tuyaux et leurs adresses préférées.

**WWW.PETITFUTE.COM**

**7,95 €** Prix France



9 782305 033297